

## "EL GOBIERNO ESTA OBLIGADO A SOSTENER SIN DEBILIDADES SU DERECHO A PROTEGER REFUGIADOS"

dice don Ernesto Barros Jarpa, con respecto a las dificultades producidas con el Gobierno de Burgos, por los asilados en la Embajada en Madrid

### AL AMPARO DE NUESTRA BANDERA

Con motivo de las dificultades producidas con el Gobierno de Burgos respecto de los 14 asilados republicanos que se hospedan en nuestra Embajada en Madrid, y cuyo derecho de asilo desconoce el general Franco, entrevistamos ayer al ex Ministro de Relaciones Exteriores y profesor de Derecho Internacional de la Universidad de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, quien nos formuló las siguientes declaraciones:

"Ignoro las razones que tenga el Gobierno español para negarse a reconocer el Derecho de Asilo otorgado por la Embajada de Chile en Madrid a un grupo de ciudadanos para quienes fué adversa la suerte de las armas en una guerra civil; y no alcanzo a comprender en qué pueda fundarse semejante actitud después de haber disfrutado el partido triunfante de ese mismo derecho en número y condiciones realmente difíciles de justificar dentro de los principios del Derecho Internacional Público."

"Según mis noticias, el asilo de que ahora se trata excede apenas de una docena de personas, y se practica en la propia casa de la Embajada, cubierta indiscutiblemente por el beneficio de la inmunidad de jurisdicción, vulgarmente llamado extraterritorialidad."

"La alegación de que se trata de delinquentes comunes y no políticos, tiene que ser apreciada y resuelta por el país que otorga el asilo."

"Pienso que nuestro Gobierno, en razón de su actitud anterior en favor de los asilados partidarios del general Franco, está obligado a sostener sin debilidades su derecho para proteger a los refugiados en la Embajada, o para hacerlos salir de España al amparo de nuestra bandera".

## Relaciones con el Gobierno del general Franco

El desconocimiento del derecho de asilo ha agravado la situación

### RESOLUCION

Ha sido motivo de diversos comentarios en los círculos diplomáticos de nuestra capital, la información que dimos ayer relativa a la actitud del Gobierno del General Franco, al desconocer el derecho de asilo de los refugiados republicanos y leales en nuestra Embajada en Madrid.

El Ministro de Relaciones Subrogante, don Roberto Wachholtz, manifestó ayer a la prensa que con respecto a la notificación del Ministerio de Relaciones de Burgos al Encargado de Negocios de Chile en Madrid, señor Gajardo, no se adoptaría ninguna resolución hasta que no llegara a la capital el Presidente de la República.

### ELECCION DE REGIDOR POR SANTIAGO HABRA EN EL PROXIMO MES

El Ministerio del Interior fijará el segundo domingo de junio próximo, para que se lleve a efecto la elección de regidor por Santiago, en la vacante dejada por la señora Amelia Díaz de Díaz.

Para el mismo día, se convocará a elección de un regidor en la comuna de Concepción.

dente de la República y el Canciller don Abraham Ortega.

Se nos ha manifestado que es posible que en el Consejo de Gabinete que se celebrará mañana a las 11 horas, se trate de este asunto, que es considerado de gravedad, en lo que se refiere a las relaciones de nuestro país con el Gobierno de Franco.

La actitud del Gobierno nacionalista ha causado pesima impresión en los círculos diplomáticos, pues contrasta con la observada por el Gobierno leal durante la guerra civil, que respetó el derecho de asilo de los numerosos refugiados fascistas en la Embajada de nuestro país.

## EL COMISARIATO COMBATE EN FORMA ENERGICA ACAPARAMIENTO DE MADERA POR COMERCIANTES

Desde mañana, se requisarán todas las existencias de maderas de roble, desde San Rosendo al Sur.— Los depósitos no podrán ser movilizadas sin orden expresa del Comisariato

### SE REGLAMENTARA LA VENTA DE LAS MADERAS REQUISADAS

El Ministro del Trabajo y Comisariato General de Subsidios y Precios, don Antonio Poupin, dictó ayer un interesante decreto disponiendo, a partir de mañana, el requisamiento integral de las existencias de maderas de roble que se encuentren depositadas en las estaciones de San Rosendo al Sur, como una medida efectiva de combatir el acaparamiento de este producto, con evidentes fines de especulación, por parte de los comerciantes madereros.

Damos a continuación el texto del proyecto en referencia:

"Considerando:

Que las informaciones en poder de este Comisariato General, transmitidas por los inspectores en visita en las estaciones ferroviarias de la frontera, han comprobado que las disposiciones contenidas en el decreto N.º 116, de fecha 14 de abril último,

no han sido respetadas por los comerciantes madereros: Lo que no ha aceptado registrarse por los precios máximos fijados, y lo que no ha aceptado la declaración de existencias a que los obliga el Art. 3.º del Decreto referido, lo que implica un manifiesto caso de acaparamiento y de especulación de la forma prevista por la Ley Orgánica del Comisariato, en uso de las facultades que me confiere el Decreto-Ley N.º 530 de 30 de agosto de 1932, en su Art. 22.º, y en las letras e) y f) del Art. 23.º.

DECRETO:

Art. 1.º A contar desde el 15 del presente mes, requirase todas las existencias de maderas de roble, en los largos de cuatro, cuatro y media, cinco y seis varas, que se encuentren depositadas, en los recintos de las estaciones ferroviarias desde San

Rosendo al Sur o en cualquier otro sitio de las regiones limitrofes de las estaciones señaladas, las que quedan, desde la fecha indicada, retenidas en los lugares en que se encuentren no pudiendo ser movilizadas sin un orden expresa del Comisariato General de Subsidios y Precios.

Art. 2.º Exceptuándose de la medida mencionada en el artículo anterior, las existencias de maderas de roble de propiedad de los Ferrocarriles del Estado, del Ministerio de Fomento, de otros organismos fiscales, los cuales deberán poner en conocimiento del Comisariato sus actuales existencias y las que vayan acumulando en el futuro en las diversas estaciones ferroviarias de la frontera, con el objeto de impartir las órdenes necesarias para su movilización.

Art. 3.º Un Reglamento especial establecerá la forma de procedimiento que regirá para la venta y transferencia de las existencias requisadas por el presente decreto.

Art. 4.º Para los efectos de las liquidaciones correspondientes se declara, esclarecer o el concepto contenido en el Art. 3.º del Decreto N.º 117, de fecha 21 de abril último, sobre el precio base de las maderas de álamo para el productor, que esa disposición no se refiere a las maderas de roble, cuyo precio base es el establecido en el Decreto N.º 116, de 14 de abril, por cuanto a esa fecha eran casi nulas las existencias de maderas de roble en manos de los productores.

Ante todo, comunique, publíquese y archívese.— Antonio Poupin, Comisario General de Subsidios y Precios.

## La Derecha retiró ayer la acusación en contra del M. de Fomento señor Bianchi

Los acusadores se desistieron del documento presentado a la consideración de la Cámara.— Expresan que "no pretenden dificultar el esclarecimiento de determinadas actuaciones"

Ayer fué retirada la acusación constitucional deducida en contra del Ministro de Fomento, don Arturo Bianchi, por los diputados de derecha, que la habían presentado a la consideración de la Cámara, después de algunas gestiones que estuvieron a cargo de los diputados señores Gustavo Loyola y Carlos Müller, y de diversas consultas realizadas en círculos parlamentarios.

Finalmente, los firmantes de la acusación firmaron el siguiente documento, que fué entregado al presidente de la Comisión, señor Antonio Varas.

"La atención a que en algunos sectores de opinión se ha insistido, que al ser acogida por la Cámara la acusación presentada en contra del Ministro de Fomento, podrían darse por justificados, actos delictivos que se dicen cometidos en la Administración del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá, hemos preferido retirar nuestras firmas de dicha acusación, a fin de que por ningún motivo, se nos pueda imputar que pretendemos dificultar el esclarecimiento de determinadas actuaciones."

En consecuencia, nos permitimos rogarles se sirvan dar por retiradas nuestras firmas del documento respectivo.— Santiago, 13 de mayo de 1939.

LO QUE DICE EL DIPUTADO DON ANGEL FAIVOVICH

El diputado Faivovich, formuló ayer las siguientes declaraciones: "Los diputados de la Derecha retiraron su acusación, porque se convencieron que no tenía fundamentos jurídicos, cosa que quedó de manifiesto en las discusiones de la Comisión, siendo justo reconocer que esta actitud de los acusadores, mirada desde el punto de vista del régimen democrático, que nos gobierna, es digna de parlamentarios que han sabido cumplir con su deber. Ahora han quedado abiertas las puertas para que el Gobierno practique una investigación seria para conocer las irregularidades que se dicen haber sido cometidas en el Instituto de Fomento Minero de Tarapacá."

## Los tranvías estuvieron paralizados ayer durante varias horas en todas las líneas

La falta de corriente afectó también a las industrias y motivó la suspensión de la función vespertina en numerosos teatros.— Especialmente te en la mañana, hubo una seria perturbación en la movilización colectiva de pasajeros.— No se conoce la causa ni la naturaleza precisa del accidente

### EL TEMPORAL EN PROVINCIAS

cuales, especialmente los del centro de la ciudad, hubieron de suspender sus funciones vespertinas, como en algunos ya habían empezado la función, los empresarios procedieron a devolver el dinero pagado por las entradas.

### CAUSAS DE LAS PERTURBACIONES

Con el objeto de conocer la causa precisa de estas perturbaciones en la corriente eléctrica, tratamos de averiguarla en la Compañía Chilena de Electricidad, pero no tuvimos éxito. Por su parte, la Prefectura de Carabineros nos manifestó que la interrupción del servicio telefónico en un extenso sector de la comuna de Providencia.

Desde las primeras horas de la mañana de ayer, las calles de la ciudad se vieron llenas de gente que esperaba ansiosa la pasada de vehículos en que poder trasladarse hasta el lugar de sus ocupaciones, pues la paralización de los tranvías era total. En estas condiciones, los autobuses, las micros y los automóviles de arriendo se hicieron materialmente insuficientes para atender el transporte de pasajeros, debiendo sufrir éstos las molestias consiguientes. Como se comprende, la escasez y dificultad de movilización produjo graves perturbaciones en las industrias y gran parte del comercio central, por el atraso de sus personales.

Igual perturbación se produjo en las estaciones de los FF. CC., a causa de que los pasajeros no alcanzaban a llegar a tiempo para tomar los trenes. No obstante, el movimiento de trenes fué normal, pues en ningún momento faltó corriente en la línea de Mapocho a Valparaíso, según fuimos informados.

En las últimas horas de la tarde se produjo una nueva interrupción de tranvías, que duró hasta las 22.15 horas.

### SUSPENSIÓN DE FUNCIONES TEATRALES

La interrupción de corriente de la tarde afectó también al servicio que se proporciona en los teatros, la mayoría de los

cuales, especialmente los del centro de la ciudad, hubieron de suspender sus funciones vespertinas, como en algunos ya habían empezado la función, los empresarios procedieron a devolver el dinero pagado por las entradas.

Se nos aseguró que el servicio será restablecido en las próximas horas de la mañana de hoy.

### NO HAY OTROS DAÑOS

Según fuimos informados, el temporal no ha causado otros daños en la ciudad.

### TEMPESTAD ELECTRICA

SAN CARLOS, 13.— Estos últimos cinco días de recio temporal culminaron anoche en una furiosa tempestad eléctrica, cuyos truenos y relámpagos atormentaron a la población. La gran cantidad de agua caída hasta la fecha, ha provocado el derrumbe de varias viviendas que no pagaron con el terremoto. Las calles se han convertido en verdaderos ríos, que inundan las habitaciones, cuyos ocupantes, a media noche, tuvieron que salir para refugiarse en la Estación de los Ferrocarriles y en otros lugares menos afectados por la inundación.

La población alarmada considera los perjuicios ocasionados por esta tempestad de mayores proporciones que los que produjo el terremoto. Ha pedido a las autoridades que soliciten inmediatamente el envío de materiales para construcción en donde garez.

### EL TIEMPO CONTINUA TEMPESTUOSO.— (Corresponsal)

### FUERTE LLUVIA EN LA CALERA

LA CALERA, 13.— Durante la tarde de ayer se produjo en este pueblo y los alrededores la primera lluvia del año.

miendo a los trabajos de reparación.

Se nos aseguró que el servicio será restablecido en las próximas horas de la mañana de hoy.

### DESESPERADA SITUACION EN CHILLAN

CHILLAN, 13.— Una intensa lluvia ha caído sobre la ciudad durante estas últimas sesenta horas, los ranchos malamente techados, los terrenos con escombros, se han convertido en lodazales. Las poblaciones de emergencia, de los ferrocarriles y del Parque Schleyer, presentaban un aspecto desolador. El viento y el agua colababan por todas partes, y la falta de aceras hacía imposible el tránsito para los menesteres más indispensables. (Corresponsal).

## Su día nacional celebrarán hoy los paraguayos

Cocktail en la Legación ofrece el Excmo. señor Irrazábal

### SALUDO OFICIAL

La República del Paraguay celebra hoy el 123.º aniversario de su independencia nacional. Con este motivo, su representante diplomático ante el Gobierno de la Moneda, Excmo. señor Luis Irrazábal, ofrecerá hoy, a las 11.30 horas, una recepción a los paraguayos residentes en el local de la Legación.

Especialmente invitados asistirán a este acto el Subsecretario de Relaciones Exteriores, el Jefe del Protocolo y el Director de Departamento Diplomático de la Cancillería.

### HOMENAJE EN LA NORMAL

Mañana, los alumnos de la Escuela de Aplicación anexa a la Normal N.º 2 "República del Paraguay", rendirán un homenaje al país hermano con motivo de su día nacional.

A este acto, asistirán el Ministro del Paraguay Excmo. señor Luis Irrazábal y autoridades educacionales.

### EL SALUDO DEL GOBIERNO

En la mañana de hoy concurrirán a la Legación del Paraguay el Jefe del Protocolo don León Subercaseaux y el Edecán de servicio de la Presidencia, con el objeto de presentar al Excmo. señor Irrazábal los saludos del Gobierno y del Presidente de la República.

### S. E. REGRESA HOY DE VIÑA DEL MAR

Esta noche regresa a la capital S. E. el Presidente de la República, acompañado de su esposa, señora Juana Aguirre de Aguirre, y del Secretario de la Presidencia, don Humberto Aguirre Doolan.

También regresará hoy a Santiago el Ministro de Educación, don Rudecindo Ortega, acompañado del Director General de Educación Primaria, don Luis Galdames, quienes se encontraban en Valparaíso.

### EL SALUDO DEL GOBIERNO

En la mañana de hoy concurrirán a la Legación del Paraguay el Jefe del Protocolo don León Subercaseaux y el Edecán de servicio de la Presidencia, con el objeto de presentar al Excmo. señor Irrazábal los saludos del Gobierno y del Presidente de la República.

### SALUDO DEL CIRCULO PATRIOTICO

Con motivo de celebrar en el día de hoy, la República del Paraguay, su independencia, el Círculo Patriótico de Santiago ha comisionado a su mesa directiva para que en nombre de la institución, saludé y felicite al representante diplomático del pueblo hermano, en tan grata fecha.

# Polonia no acepta cambios en el Statu Quo de Danzig

Actuará inmediatamente ante cualquier tentativa que tenga ese propósito

Hitler está resuelto a arreglar el asunto en forma "totalitaria", pero no se sabe cuando obrará

### ASPECTOS DE LA NUEVA ALIANZA ENTRE GRAN BRETAÑA Y TURQUIA

VARSOVIA, 13.— (U. P.)— Una declaración oficial anuncia que el ejército polaco está listo para actuar inmediatamente ante cualquier tentativa para alterar el statu quo en Danzig.

La declaración oficial dice textualmente:

"Cualquiera tentativa para alterar el statu quo en Danzig tendrá como efecto inmediato una acción también inmediata de las fuerzas militares polacas, que al presente se hallan completamente preparadas para la guerra."

Según los círculos bien informados, el Gobierno ha sentido la necesidad de hacer esta declaración, porque en los últimos días recibía informaciones desde Danzig que le daban la impresión de que el partido nazi de la Ciudad Libre tenía plena esperanza de que Polonia permitiese un plebiscito o de algún otro modo.

Entretanto, los círculos políticos esperan una gigantesca de-

mostración de tropas de asalto y escogidas de Danzig el lunes en la noche.

BERLÍN, 13.— (U. P.)— A la vez que Polonia amenazaba con marchar si Danzig tomaba alguna iniciativa para unirse al Reich, los centros nazis bien informados de Berlín indican su opinión cada vez más arraigada de que el problema de Danzig debe ser solucionado en el futuro inmediato mediante una proclamación del Senado de Danzig, que la Ciudad Libre ha decidido incorporar al Reich. Pero para esta insinuación ha sido un balde de agua fría la declaración de Varsovia que revela que los propios polacos esperan que Alemania adopte esta táctica, que Polonia actuará militarmente para contrarrestarla.

Sin embargo, las esferas nazis de Berlín aún profesan la creencia de que Polonia, al verse ante un hecho consumado, no actuará.

(PASA A LA PAGINA 8)

## Posición de las potencias europeas a raíz de los recientes acuerdos

El frente no agresionista y sus aliados.— Los Estados totalitarios y sus amigos han quedado prácticamente rodeados por el bloque pacifista.— Fuerzas de mar, tierra y aire de los dos grupos antagónicos

LONDRES, 13.— (U. P.)— Europa se pregunta si la Unión Soviética será elevada al frente franco-británico de no agresión, que ahora abarca el Oeste y el Este de Europa, el Norte de África y el Cercano Oriente. Rusia seguramente rechazará la proposición británica de una participación rusa limitada, en una nueva coalición; pero el Kremlin, según se cree, reiterará su ofrecimiento de un amplio pacto de ayuda mutua entre Gran Bretaña, Francia y Rusia.

Londres y París esperan que se pueda negociar una transacción que asegure la participación rusa en el frente de no agresión, cuando el Vicecomisario de Relaciones ruso, Potemkin, conferencia con Lord Halifax y Bonnet en la reunión del Consejo de la SDN, que se inaugurará el 22 de mayo en curso.

Según el papel, parece que los británicos y franceses han establecido una formidable coalición; y se podría asegurar que la "Unión franco-británica. Los Estados Unidos, sin embargo, se han retirado de la alianza, y Francia y Gran Bretaña ya han renunciado a los detalles de su cooperación en el aire, tierra y mar. Los poderes de esos organismos contemplan la posibilidad

de que Alemania invada Bélgica, Holanda y Suiza o una agresión italiana en cualquiera parte del Mediterráneo.

Gran Bretaña ha celebrado un nuevo acuerdo mutuo con Polonia, en el rincón Noroeste de Europa, y con Turquía en el rincón Sudeste. Gran Bretaña tiene también una alianza del antiguo tipo con el Irac, en el centro nervioso del Cercano Oriente, con Egipto que fianquea el Canal de Suez, y con el Portugal, por donde pasan comunicaciones al Mediterráneo, África y Sud América.

GARANTIAS DADAS

Gran Bretaña y Francia han garantizado conjuntamente la independencia de Rumania y Grecia. Los Estados balcánicos han reafirmado teóricamente su neutralidad; pero probablemente un choque entre las grandes potencias europeas los sacudirá de tal manera que caerán en el campo franco-británico.

Francia tiene pactos de ayuda mutua con Polonia y Rusia, y se espera que en breve concluirá otro con Turquía.

Turquía tiene virtualmente una alianza con Grecia, pero lo que se veía doblemente obligado a ayudar a Gran Bretaña a defender a Grecia contra un po-

sible ataque italiano. Turquía ha celebrado tratados de amistad y no agresión con Rusia; pero se supone desde hace mucho tiempo que existe también una alianza defensiva entre estos dos países.

OTROS PACTOS FIRMADOS

Turquía es también el signatario dominante de un pacto centro oriental, siendo los demás adherentes Irac, Irán y Afganistán.

Este pacto podría ampliarse para incluir a Siria, Arabia y Siria, cuando éste último Estado obtenga su independencia. Los turcos están tratando de fortalecer el frente de no agresión en los Balcanes, llevando a Bulgaria a la Entente Balcánica que se ha visto debilitada desde que Alemania e Italia estrecharon sus tenazas alrededor de Yugoslavia.

Un acercamiento entre Rusia y Polonia podría significar ulteriormente afianzar más el "frente".

EN EL CAMPO CONTRARIO

Por otra parte, en el campo contrario, Alemania e Italia han acordado concluir un pacto militar. El Japón, Francia y Hungría están viendo a Alemania e Italia en virtud del pacto

anti-komintern, el que, sin embargo, no es considerado como una alianza. El Japón, ha rechazado hasta ahora, la demanda alemana de una alianza. Se rumorea desde hace tiempo que Franco ha convenido en concluir una alianza con Alemania; pero los franceses y los británicos no han podido obtener la confirmación del rumor, por lo que se suscitan dudas sobre él.

Se considera que Hungría aunque no ligada a ninguna alianza, se unirá a la potencia del Eje en el caso de un conflicto. Bulgaria y Yugoslavia desean mantener su neutralidad si fuera posible.

LOS VERDADEROS NEUTRALES

Los verdaderos neutrales comprenden los 4 países nórdicos: Bélgica, Holanda, Suiza y 3 Estados Bálticos. Se espera que los países nórdicos rechazarán el ofrecimiento de Hitler, para celebrar un pacto de no agresión. Esto se interpretaba en un principio en Londres como un compromiso diplomático para Alemania; pero las esferas diplomáticas creen ahora que Hitler ha alcanzado su objetivo, y observan que los países nórdicos al rechazar el ofrecimiento alemán por razones de neutralidad, no

## PERDONENME, SEÑORES



podrían aceptar ningún ofrecimiento británico y francés tendiente a llevarlos al frente de no agresión.

GARANTIAS A BELGICA, HOLANDA Y SUIZA

Bélica e Italia garantizan contra agresiones por Gran Bretaña y Francia, según los acuerdos de Locarno pero no está obligada a

corresponder a la ayuda de Gran Bretaña y Francia.

Holanda y Suiza no tienen obligaciones con ningún otro país; pero Gran Bretaña se ha comprometido a ayudar a Francia a repeler cualquier ataque contra Suiza, en tanto que Francia ha convenido en ayudar a Gran Bretaña en la defensa de

(PASA A LA PAGINA 10)



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**BARRACA DE FIERRO**  
Hinze y Bostelmann  
Chacabuco 61  
TELÉFONO 90362

**Fierro**

## Indice de Avisos Económicos Clasificados

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, compraventa.
- 3.-Neumáticos y accesorios.
- 4.-Rodados en general.
- 5.-Arrendos buscados:
- 6.-Arrendos ofrecidos:
- 7.-Turismo y veraneo.
- 8.-Artículos para deportes.
- 9.-Arboles, plantas y flores.
- 10.-Armas, caza, pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librerías e imprentas.
- 12.-Abarrotes y comestibles.
- 13.-Aves, animales y talajes.
- 14.-Belleza y peluquería.
- 15.-Compraventas varias.
- 16.-Sastres y modistas.
- 17.-Diversos.
- 18.-Educación e Instrucción.
- 19.-Profesionales varios.
- 20.-Empleados ofrecidos:
- 21.-Empleados buscados:
- 22.-Estadísticas sociales.
- 23.-Frutos del país.
- 24.-Hoteles y restaurantes.
- 25.-Residenciales y pensiones.
- 26.-Modas, interés para el hogar.
- 27.-Metales, minerales.
- 28.-Muebles y transportes.
- 29.-Muebles y menajes en general.
- 30.-Materiales de construcción.
- 31.-Máquinas registradoras, escribir y copiar.
- 32.-Móviles, maquinarias y artículos eléctricos.
- 33.-Negocios e instalaciones, compraventa.
- 34.-Operarios y obreros ofrecidos.
- 35.-Operarios y obreros buscados.
- 36.-Objetos y animales perdidos.
- 37.-Propiedades compran:
- 38.-Quintas, sítios.
- 39.-Fondos, chacras.
- 40.-Quintas, chacras y fundos.
- 41.-Productos medicinales y drogas.
- 42.-Préstamos, acciones, bonos y socios.
- 43.-Propuestas públicas y particulares.
- 44.-Personas buscadas.
- 45.-Permutas.
- 46.-Radios, pianos, fonógrafos y otros.
- 47.-Restaurantes y sitios de recreo.
- 48.-Remates voluntarios.
- 49.-Citas y notificaciones.
- 50.-Tintorerías y lavanderías.
- 51.-Artículos sanitarios.
- 52.-Útiles científicos.
- 53.-Vinos y viñas.
- 54.-Fotografía y cine.
- 55.-Judiciales.
- 56.-Citas, Bombas.

**NCIAS**  
— de —  
**"LA NACION"**

PARA LA RECEPCIÓN DE AVISOS ECONÓMICOS:  
SAN DIEGO 1189—  
TELÉF. 76035.

Cigarrera y Camisera "El Record".

**FERIA MATADERO N.º 43**  
Arturo Prat 1851.

**PORTAL EDWARDS 2748**  
Cigarrera.

**PORTAL EDWARDS 7132**  
Cigarrera.

**SAN PABLO 3258**  
Peluquería.

**MAPOCHO 2874**  
Peluquería.

**PROVIDENCIA 1340**  
MAULE 1000.

**RECOLETA 794**  
Peluquería "Paris".

**DOMINICA 335**  
Lavandería Higiénica.

**INDEPENDENCIA 319**  
Agencia de Empleos.

**SAN FRANCISCO 102, ESQ. ALONSO OVALLE**  
Librería.

En las Agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

**NOVIOS!! PARA ARGOLLAS**  
Fábrica Sostin. Nueva York 66  
Mayo, 11.

**COMPRA VENTA DE ANTIGÜEDADES Y JOYAS**  
Avda. B. O'Higgins 1017  
TELÉFONO 60629  
(FRENTE UNIVERSIDAD CHILE)

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

BOLETOS AGENCIA DE JOYAS compro, pagando altos precios. Avda. Bernar. O'Higgins 1017. 13 Mayo.

## ARGOLLAS DE ORO GRABADAS, entrega inmediata. Hechuras y reformas de alhajas. Precios sin competencia!! Estado 42, oficina 136, fono 61211. 24 Mayo.

BOLETO, JOYAS, BRILLANTES, oro, plata, monedas antiguas, necesitamos. Pagamos precios increíbles!! Bandera 72. 28 Mayo.

ARGOLLAS ORO, 14 y 18 Kilates, macizas, grabadas, desde \$ 96 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 31 Mayo.

CASA REAL!! ORO, JOYAS, brillantes, fantásticas compraventa, composuras, transformaciones. Compañía 1025 (frente Teatro Real). Teléfono 65853. 31 Mayo.

PARA COMPOSTURAS GARANTIZADAS de relojes: "Méndez". 5 Junio.

PARA COMPROMISOS: "Méndez". 5 Junio.

PARA TRANSFORMACIONES de joyas: "Méndez". 5 Junio.

PARA VENDER SUS ALHAJAS oro, plata, platino, brillantes, acuda a "Méndez". 5 Junio.

JOYERIA "EL ZAFIRO", DE Miguel Méndez, San Antonio 39. Teléfono 86336. 5 Junio.

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin. Nueva York 66. 10 Junio.

REPUSTOS FORD, DELICIAS 2370, teléfono 92275. 20 Mayo.

CONTRA RESFRIO: BOBLEAS Chinas Li-Wu-Pat!! 26 Mayo.

VENDO AUTO "FORD" 3,500 pesos. Ford 1927 \$ 800. Verlos: Martínez de Rozas 3501. 13 M.

COMPRO AUTOS CHOCADOS. Barroso 756. 14 Mayo.

VENDO GONDOLAS, TRABAJAN buen recorrido. Río de Janeiro 466. (mayo 16).

LLANTAS GOMA PARA CAMIONES, nuevas y usadas. Tiene: Amunátegui 850. 25 Mayo.

NEUMÁTICOS 34 x 7, 36 x 8, precios ocasión. Londres 11. 14 M.

VULCANIZACIÓN "ARGENTINA". Trabajos garantizados, precios muy bajos. Díez de Julio 1340. 3 Junio.

CAPOTAS, FUNDAS Y TRANSFORMACIONES de autos. Miguel Basten, Brasil 451. 24 M.

¡ATENCIÓN! EL TALLER DE reparaciones de ruedas metálicas para automóviles antiguo, en Brasil 23 B. de Domingo Reyes, se trasladó a Bulnes 56 donde los clientes ahorrarán tiempo y dinero haciendo sus reparaciones. Se reciben trabajos de provincias devolviéndolos contra reembolso. Fono 67338. 22 Mayo.

REPUSTOS WHIPPET, WILLY, gran surtido, Casa Copetta, enviamos contra reembolso. Delicias 2427. 20 Mayo.

PISTONES DE ALUMINIO y anillos para todas marcas de automóviles, ofrece Ahumada Hnos. Edison 4156. Teléfono 63568. 14 Mayo.

DOMINICA 335, Lavandería Higiénica, INDEPENDENCIA 319, Agencia de Empleos.

SAN FRANCISCO 102, ESQ. ALONSO OVALLE, Librería.

En las Agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

**PARAGUAS**  
comprelos con tiempo  
CASA SAFFIE  
PUENTE 666  
BANDERA 766

## 6) ARRIENDOS OFERTADOS

\$ 450, ARRIENDO FLAMANTE casa, General Velásquez llegar a Ecuador. 14 M.

ARRIENDASE PARCELA PARA chacras, 22 hectáreas, terreno orilla camino San Bernardo. Pedro Larrain. Moneda 1342.

ARRIENDASE CASA, MONEDA 2340.

CASA 5 PIEZAS, CON DEPENDENCIAS, patio, arriendase. Pinto 1872. (mayo 14).

ESPLENDIDAS PIEZAS arriendase sin pensión. Galería Alessandri N.º 25, tercer piso, Departamento N.º 6. (mayo 15).

ARRIENDO CONSULTORIO para médico. San Francisco 55. (mayo 16).

\$ 160, ARRIENDO DEPARTAMENTO, Dávila Larrain 1855. 14 Mayo.

ARRIENDO SALON PARA Oficina o matrimonio. San Antonio 58.

ARRIENDO PIEZA, CALLE, Avenida Portales 2855. (mayo 14).

ARRIENDO PIEZA, BALCON alto. Santa Rosa 917. 15 Mayo.

OFREZCO DOS ESPLENDIDAS piezas aisladas, baño, c.s. muebles, casa respetable. — San Pablo 1388. 14 Mayo.

PIEZAS AMOBLADAS PERSONAS honorables, Teatinos 630. 14 Mayo.

FABRICA MESAS PING-PONG y accesorios. Arturo Prat 571. (mayo 14).

CICLISTAS!! TUBULARES "Pirelli", especiales carreras, ca. mino, líquido. — Riquelme 880. 14 Mayo.

BICICLETA "WOLSKI" Carrera y turismo, estoy regalando \$ 975. Riquelme 880. (mayo 14).

HAGA PONER A SUS GALLINAS, con alimentos de buena calidad y proteínas suficientes, comprando sus componentes a fabricantes que cuentan con los más modernos procedimientos, como ser: carne picada, hueso molido, sangra disecada al vacío, Santa Rosa 3996. Teléfono 17, Rural. Despachos rápidos, precios convenientes. 9 Jun.

ARBOLES FORESTALES PLAN tas, arbustos, tierra hojas. Ofrece: "Criadero Corral", Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado al lado de Estación Renca. 22 Mayo.

SEMILLAS IMPORTADAS de del país. Hortalizas, flores, pastos para prados, etc., ofrece Juan Wulle, San Pablo 1038, casilla 3300, Santiago. 28 M.

SE COMPONEN Y NIQUELAN toda clase de armas "Armería Americana". Chacabuco 11 C. 26 Mayo.

SE COMPONEN Y NIQUELAN toda clase de armas, "Armería Americana". Chacabuco 11 C. 26 Mayo.

PAPAYA "BROCKWAY" SIEMPRE la mejor. Exíjala a su reparador. Teléfono 51333. 23 Mayo.

ALIMENTO SU CANARIO CON "Merla Osiris" y cantará más. Pajarería Osiris, Morandé 237-A (Galería Alessandri). 18 M.

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

## RESULTADO DEL SORTEO Semanal verificado AYER

— CON QUE LOS —

### AVISOS ECONOMICOS

OBSEQUIAN A SUS AVISADORES.

CON UN PAR DE MEDIAS "MARCOV" DE SEDA NATURAL, LOS SIGUIENTES AVISOS:

PIEZA AMOBLADA, PERSONA HONORABLE. Teatinos 630.

FABRICA MESAS PING-PONG Y ACCESORIOS. Arturo Prat 571.

VENDO URGENTE SALON DE PEINADOS, con clientela. Rosas 1434.

PIEZAS PENSION, TELEFONO. SANTA FILOMENA N.º 75.

ESPLENDIDO JUEGO DORMITORIO VENDEDOR. Avenida Matía 1469.

CON UN PAR DE MEDIAS "MASSU" DE SEDA CHIFFON, LOS SIGUIENTES AVISOS:

MAQUINAS COSER, COMPRO. CASILLA N.º 6070.

ARRIENDASE CASA, MONEDA 2340.

COMPRO AUTOS CHOCADOS. BARROSO N.º 756.

ARRIENDASE PARCELA PARA CHACRAS, 22 hectáreas, terreno orilla camino San Bernardo. Pedro Larrain, Moneda 1342.

30.000 PESOS, CASA CINCO PIEZAS, Local, alcañarrillado, luz eléctrica. Tratar: Merced 329.

40.000 PESOS, SAN PEDRO, SEIS HABITACIONES, dependencias, 15.000 contado, saldo 30 años plazo. Alfredo Gutiérrez, Huérfanos N.º 1153.

HORNOS PORTATILES A LEÑA, PARA pasteles, empanadas, hallullas, fabricamos 3 tamaños. San Pablo 1260.

NECESITO EMPLEADA DE MANO. BANDERA N.º 639.

CARPINTEROS NECESITO. GIRARDI 1385.

SEÑORITA EDUCADA OFRECESE VENDEDORA, cajera o cualquiera ocupación decente, recomendada. Carmen 197.

ES TE SORTEO ES PATROCINADO POR LA

## Fábrica de SEDAS MASSU Hnos.

De Viña del Mar

LOS FAVORECIDOS PUEDEN PASAR A RETIRAR SUS PREMIOS DESDE EL MARTES. A LA SECCION CLASIFICADOS, 2.º PISO, DE 10 A 12 Y DE 4 A 6 P. M.

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin. Nueva York 66. 10 Junio.

REINADO ROJAS B. SASTRE cortador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras, 150; viraduras, surtidos invisibles. Trajes sastre señoras. Santo Domingo 1124. (No confundir!) Teléfono 64499. 14 Mayo.

390, TRAJES, ABRIGOS, FOTRO seda, Guendelman, sastre, San Diego 852, lado Teatro Colón. 23 Mayo.

SASTRERIA CHESTERFIELD, abrigos confeccionados, trajes para caballeros, amplios créditos. San Diego 63. Fono 88563. 22 Mayo.

SASTRERIA EL CREDITO Nuevo. Entrega ternos y abrigos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. 31 Mayo.

EL ZURCIDOR JAPONES, SAN Diego 238, teléfono 86697. 13 Mayo.

SASTRERIA CASELLI LEMBI, Abrigos, ternos, fono seda, 340 pesos; hechuras finas. 160; viraduras, precios módicos. San Diego 736. Teléfono 52118. (No confundir), pasado Díez de Julio. 27 Mayo.

SASTRERIA PARIS: ENTREGAMOS ternos, abrigos gran facilidad, virados, transformamos ternos a trajes sastre, atendemos domicilio. Teléfono 51133. San Diego 741. (Junio 4).

SASTRERIA SALAZAR, caballeros, niños. Extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Visítela, Alameda 2783. Mandamos a provincias contra reembolso. 6 Jun.

PULL-OVER PARA CABALLEROS, dibujos modernos, regala colorido y 19; descuentos a comerciantes. Fábrica Francesa, Avenida Matía 1049. 21 Mayo.

CASIMIRES NACIONALES, desde \$ 25 metro, importados \$ 55. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda 2783. Mandamos a provincias contra reembolso. 6 Jun.

LOS MEJORES ABRIGOS DE medida. Sastrea RHODE, Bascañán 76. 29 M.

SASTRERIA "EL CREDITO Moderno", Independencia 548. Ofrece grandes facilidades, gran stock de casimires, para ternos y abrigos. 10 Junio.

VISTA EN SASTRERIA "ARGENTINA". San Pablo 1279, fono 69093. Grandes facilidades. Casimires última novedad. 10 Junio.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" ofrece ternos y abrigos sobre medida, grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 11 Mayo.

Artículos para el campo

MANTAS DE CASTILLA, PONCHOS de lana y ropa para obreros. Precios ocasión. Bazar Los Dos Caballos Blancos. B. O'Higgins 3261. 26 Mayo.

DESECHO DE NUCES COMPRO, cualquier cantidad. Delicias 3538. 14 Mayo.

ALMENDRAS DULCES COMPRO. Delicias 3538. 14 Mayo.

VENDO VITRINA IMPORTADA, tallada; caja de fondo mural; chal de manila libros. Verlos en la mañana. Israel Valde 888, departamento 2. 14 Mayo.

## 18) EDUCACION E INSTRUCCION

PROFESORES ESTADO PREPARAN humanidades, exámenes madurez. Villavicencio 358. (Junio 4).

INSTITUTO MORALES MATIAS. San Antonio 224. Cursos diurnos, nocturnos, contabilidad, taquigrafía, idiomas, dactilografía en 15 días. Matrícula abierta en 15 días. Matrícula abierta. 31 Mayo.

CONTABILIDAD, DACTILOGRAFIA. Cursos nocturnos rápidos, aprendizaje garantido. Instituto Comercial. Santo Domingo 690. (Junio 4).

DACTILOGRAFIA AL TACTO, aritmética comercial, idiomas, enseñase. Villavicencio 358. (Junio 4).

LICEO INGLES, VICUNA MACANNA 933. Kindergarten, Preparatorias, Humanidades. Mayo, 14.

RADIOTECNICA. CURSOS cobrador librería o cualquier empleo. No importa edad. Buenas informaciones. O. J. J. men 1379, casa G.

OSCAR MARTINEZ Y VILLALBA, Puentes, de 25 y 19 años, pectivamente, damisela, Chilian y hospedada en el gar de Emergencia que fue en Vial N.º 1929, ofreciendo como mozos de club y como ambos tienen práctica en el. Diríjase a Vial N.º 1929.

CHOFER COMPETENTE meses desocupado por enfermedad, vido con 4 hijos, con desesperante, urgente, bajo en su oficio de chofer. Sobriedad, cumplimiento y muy buena voluntad. Hipico 385, casa 9. R. A.

OFRECESE MAESTRO con hija para cuidar a sa o quehaceres, puerta afuera. Entiende en cocina y todo trabajo de casa. Buenas informaciones. Escribir: L. C. S. Avisos Clasificados, Casilla 81-D. 28 Mayo.

SEÑORITA EXTRA OFRECESE nurse, cuidados a mos o cualquiera ocupación. Sargento Alda N.º 1.

OFRECESE MAESTRA C. de, con buenas recomendaciones. Brasil 990.

DAMNIFICADO DE CONCIÓN con buena recomendación, ofrecese como portero a cualquier otro puesto de confianza. Lister 1558329, Vial 1929.

OFRECESE EMPLEADO competente en menaje, administración, Z. G. G. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE BODEGUERO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE VENDEDOR competente en menaje, administración, Z. G. G. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.

OFRECESE EMPLEADO práctico oficina, construcción, zarracho, técnico caminos, V. J. Santo Domingo 1081, Of. 19.



Santiago, 14 de mayo de 1939.

Presidente del Consejo  
HORACIO REYIADirector,  
CARLOS PRENDEZ SALLDASGerente,  
LUIS GAZMURI GATICA

## EN RETIRADA

Durante un mes, toda la prensa de Derecha y todos los sectores políticos de oposición han asestado su más gruesa artillería sobre el Ministro de Fomento, con motivo del nombramiento de Director reemplazante del Instituto de Crédito Minero e Industrial de Tarapacá, hecho para terminar con escandalosos peculados que todo el país conoce.

La violenta campaña contra el Ministro socialista ha culminado con una acusación constitucional, cuya preparación y desarrollo han sido divulgados día a día, con gran lujo de detalles.

La noticia ha constituido en el país una nota más en el clima de alarma pública que la oposición va creando habilidosamente en torno al Gobierno. Detallada y profusamente difundida en el extranjero, con las pintorescas deformaciones de costumbre, ha alcanzado en la prensa mundial los caracteres de una verdadera crisis constitucional, cumpliendo así su objetivo, que es el de socavar la confianza en el actual régimen.

Ayer, los mismos diputados que formularon la acusación, la retiraron. La noticia apareció así, breve y escuetamente, en la prensa nacional y extranjera; y serán muchos los lectores que casi no repararán en que se trata de la misma cuestión que, con caracteres sensacionales, figuraba diariamente entre las novedades chilenas de gravedad.

El mal causado al Gobierno y al país quedará hecho.

Las razones que se han dado como causa del retiro pueden ser muy fundadas; pero en la mente popular quedará la idea de que la acusación ha sido uno de tantos pretextos para enervar la acción gubernativa. En un caso anterior, la exoneración de un mal funcionario, convino además de una torpe intervención electoral, motivo también una acusación ante el Senado, que debió ser rechazada de plano, pero que, merced a una triquiñuela jurídica de los parlamentarios derechistas, resultó con apariencias de éxito, convertida en una especie de autorización para que el empleado despedido pudiera demandar, de los Ministros firmantes del respectivo decreto, los perjuicios que hubieren podido causarles; o sea, algo a que tiene derecho todo empleado público que se considera lesionado por un acto administrativo.

Cualquier día de estos se presentará una nueva acusación. La prensa opositora anuncia en tono amenazador los preparativos que, al efecto, hacen parlamentarios conservadores y liberales contra el Ministro del Interior, por aplicación indebida de la Ley contra la Seguridad Interior del Estado.

Se producirá de nuevo el revuelo interno y externo. Habrá nueva inquietud en el comercio y entre los capitalistas extranjeros. Algún chileno adinerado que resida en el exterior y que conozca el fondo de todos estos manejos, aprovechará, tal vez, en propio beneficio, las inevitables oscilaciones que estos acontecimientos imprimen a los valores exóticos en las Bolsas europeas.

Después, o la acusación terminará en nada, o será retirada oportunamente.

Pero, como en el caso presente, los daños irrogados a la confianza pública no serán íntegramente reparados.

Este viejo y gastado juego periodístico, indudablemente, al Gobierno; pero, más que eso, daña, casi hasta inhabilitarlas, a las combinaciones políticas que lo emplean, y va cerrando el paso a las últimas expectativas que se divisaban de una labor armónica de reconstrucción y de progreso sociales.

## REQUISAMIENTO DE MADERA

Un reciente decreto del Comisariato de Subsistencia y Precios ha resuelto el requisamiento, de San Rosendo al Sur, de todas las existencias de madera de pino, que no pertenecan a organismos fiscales, con el impedimento de poderlas movilizar sin una orden expresa del Ministerio del Trabajo.

Esta disposición se hacía cada día más indispensable, a causa de las muchas especulaciones que han logrado constatar en los aserraderos y en las barracas. Nuestro corresponsal en viaje denunció hace varios días la organización de un verdadero trust de madereros, que había alarmado seriamente a algunos particulares que deseaban, por su propia cuenta, reconstruir las viviendas destruidas por el terremoto.

Cada vez que se producen cataclismos que requieren la pronta explotación comercial de maderas indispensables para la reparación de daños fortuitos, nadie en Chile, como en otros países, piensa en ser útil a sus semejantes, en la medida de sus fuerzas. Por el contrario, aparece inmediatamente el sentido usurario del comercio; se establece la asociación de productores y expendedores de artículos similares, con el objeto de aprovecharse de una desgracia nacional, en beneficio de los intereses de comerciantes e industriales.

Esta marcada tendencia a la especulación, frente a una penosa necesidad colectiva, habla muy poco en favor de los sentimientos que predominan en la vida de los negocios. Y así como las continuas denuncias de los damnificados del Sur han obligado al Gobierno a poner freno a la desmedida especulación de los madereros, deberá

hacerlo también cuando estén más adelantados los trabajos de la reconstrucción, con las cañerías de plomo, tuberías de cemento y demás artículos que es forzoso emplear para la terminación de las labores urbanísticas en las ciudades destruidas.

En el decreto del Comisariato a que nos referimos se establece, además, que un reglamento especial determinará la forma de procedimiento que regirá para la venta y transferencia de las existencias de madera que se requirieron. Y pensamos que tal vez sería conveniente, anticipándose a los acontecimientos, y en vista de lo acaecido en otras oportunidades, como por ejemplo, después del terremoto de Talca, ampliar el contenido de las disposiciones de este Reglamento a todos los artículos que van a ser indispensables para la terminación de los trabajos en la zona afectada. Bastaría, para el objeto, tomar el precio medio de algunas de las maderas que ya hemos enumerado, y establecer un precio máximo para las transacciones comerciales que a base de ellas pudieran efectuarse.

Es admisible que en circunstancias normales el Gobierno no intervenga en las fluctuaciones de precios que se producen en artículos que no son de primera necesidad, como tácticamente lo acepta la ley del Comisariato, por el hecho de no referirse a ellos en su articulación. Pero en estas circunstancias excepcionales es preciso que las autoridades se anticipen al acto doloso de las ventas con carácter usurario, porque en estas emergencias algunas de las mercaderías de uso variable se transforman en artículos de primera necesidad.

## RESULTADOS

Magníficos son los que obtienen con las Piloras del Dr. Jayne las personas en "erros" del hígado o estómago. Millares de cartas de personas agradecidas así lo atestiguan. Por eso las Piloras del Dr. Jayne son recomendadas por los médicos especialistas. Vale \$ 2.20 el tubo y 40 cts. el sobrecito de 3. Pílese que el empaque está bien sellado y que lleve el nombre D. Jayne, que garantiza la garantía de los antiguos y prestigiosos laboratorios Dr. D. Jayne & Son, Inc. (fundados en 1890). Rechace toda imitación o sustitución de firmas desconocidas.

(Base: goma gutta, coque, aléxica, masa azul, rubarbo).

## Día del Paraguay

Una a una cada nación americana vibra al estímulo de la recordación de su historia, simbolizada en el día que marcó su incorporación al concierto de las naciones: libres y soberanas. Año a año, también, todas las naciones americanas se asocian al jubilo patriótico que experimenta con tal motivo cada patria hermana.

Hay toda una cálida promesa de paz y confraternidad continental en estos gestos de solidaridad mutua, porque señala la existencia de un espíritu poderoso que arraiga con las fronteras de las conveniencias individuales, para presidir un sentimiento de armonía integral que identifica comunes recuerdos y comunes esperanzas.

En el día de hoy, la América entera recibe la inspiración de ese espíritu continental, para presentar a la República del Paraguay su cordial y afectuoso saludo, con ocasión del aniversario de su nacimiento a la vida independiente.

Triste contraste: el viejo continente, padre e inspirador de nuestra cultura, se debate desesperado al borde del abismo que amenaza transformar una civilización milenaria en un informe hacinamiento de escombros y horrores. Cuando aún no se disipa el vaho espantoso de aquella feroz cabalgata apocalíptica, que hiciere estremecer el mundo hasta en sus más profundos cimientos, una nueva manto de sangre tiende a postrar a la Europa en una noche definitiva, donde la de sepultarse, quizá para siempre, un mundo que ya insinuaba una alborada de felicidad para la especie humana.

Es por eso consolador constatar que el nuevo mundo se despoja de todo individualismo, para pagar su tributo de confraternidad al espíritu que preside las relaciones entre los países de América.

El aniversario que hoy día se celebra tiene particular

significación para Chile, y que múltiples razones hacen resaltar notable similitud entre ambos pueblos, de la cual derivado que, especiales vínculos de afecto unan firmemente sus muchas relaciones. Es, pues, a tan íntimo grado para Chile, rendir este día un afectuoso homenaje a las relevantes virtudes del pueblo paraguayo, que ha sabido destacar, con relevancia casi legendaria, por su valor, su pujanza y su espíritu casi sobrehumano de sacrificio por su patria. El nuestro que siguió a 1869, fue vestigio de la virilidad de ese pueblo, que supo hacerse desoír por defender la integridad y la honra de su suelo. Sucumbiendo heroicamente al número, obsequio a la historia sus más emocionantes páginas, con episodios de difícil parangón en la vida de las naciones.

Su digno representante en Chile, coronel don Luis Yrrazabal, es un vivo exponente de las grandes virtudes que adornan ese pueblo, es por sus íntimas vinculaciones entre nosotros, el más legítimo personero de la amistad que liga a ambos países. La dilatada cultura del coronel Yrrazabal, su vasta preparación, su fino don de gentes y distinción de modales, le han creado en nuestro país un ambiente de profunda estimación. Habiendo estado incorporado al Ejército de Chile en años anteriores, pose dentro de las fuerzas armadas sólidas vinculaciones, y se ha conquistado, entre la oficialidad chilena, un sentimiento de afecto sincero y cordial.

Vaya, pues, en la persona del coronel Yrrazabal, nuestro más cariñoso saludo a la nación paraguaya, con nuestros más fervientes votos porque su política progresista y sana le lleve al sitio que le corresponde en el concierto mundial, para bienestar de su gran pueblo y prestigio del Continente Americano.

N. F.

## Auxilios a los municipios de zona devastada

El Ministro de Hacienda decretó ayer la distribución de los fondos correspondientes

Por decreto de ayer, el Ministerio de Hacienda dispuso las distribuciones que damos en seguida, relacionadas con auxilios a las Municipalidades, que a continuación se expresan, y que han sido reducidos sus ingresos con motivo del terremoto de enero último:

San Javier, \$ 79.970; Villa Alegre, \$ 59.234; Linares, \$ 214.822; Longaví, \$ 54.854; Yumbes, \$ 34.000; Colbún, \$ 33.132; Peral, \$ 103.676; Retiro, \$ 60.240; Constitución, \$ 114.440; Empedrado, \$ 20.000; Cauquenes, \$ 186.888; Chanco, \$ 61.768; Quirihue,

\$ 55.632; Portezuelo, \$ 32.324; Ninhue, \$ 13.328; Cobquecura, \$ 24.400; San Carlos, \$ 102.878; Niquén, \$ 37.218; San Fabián, \$ 15.134; San Nicolás, \$ 28.796; Chillán, \$ 494.078; Pinto, \$ 24.712; Colhueco, \$ 48.002; Bulnes 60 mil pesos 766; San Ignacio, \$ 35.042; Quillón, \$ 19.988; Yungay, 34 mil pesos 348; Pemuco, \$ 20.740; El Carmen, \$ 20.558; Tucapel, \$ 27.616; Tomé, \$ 125.278; Coelemu, 39.932; Concepción, \$ 1.171.304; Penco, \$ 33.284; Hualqui, \$ 22.952; Florida, \$ 22.870; Talcahuano 266 mil pesos; Yumbel, \$ 60.920; Cabrero, \$ 35.794; San Rosendo, \$ 40.000; Coronel, \$ 147.350; Lota, \$ 151.800; Santa Juana, 23 mil pesos 174; Arauco, 76.108; Curanilahue, \$ 49.520; Lebu, \$ 68.176; Los Álamos, \$ 19.778; Cañete, \$ 41.362; Contulmo, \$ 25.382; Los Ángeles, \$ 250.604; Santa Bárbara, \$ 39.932; Laja, \$ 24.318; Quilleco, \$ 30.000; Mulchén, \$ 134.206; Quilaco, \$ 22.438; Nacimiento, \$ 33.920; Negrete, \$ 22.986; Angol, \$ 127.000; Renanco, \$ 26.800; Collipulli, \$ 62 mil pesos 536.

El gasto total asciende a 5 millones 214 mil pesos, además de \$ 425.000 otorgados por decreto separado a la Municipalidad de Talca.

## EL SUMARIO DEL 5 DE SEPTIEMBRE

La Auditoría de Carabineros ha anunciado que dentro de quince días quedará cerrado el sumario que se ha venido instaurando por la masacre del Seguro Obligatorio. Es tiempo ya que este proceso se liquide y se separe a los culpables, o quienes son los culpables, y quien o quienes están limpios de toda responsabilidad. La opinión pública fue rudemente conmovida con aquellos trágicos sucesos, y fueron muchas las familias que pedieron y aún padecen por la pérdida de sus hijos.

Hasta este momento lo único que la opinión sabe de cierto es que fueron ultimados con saña más de sesenta muchachos. En seguida de iniciarlo el proceso, esa misma opinión vino a comprender que en este del Seguro, y sus culpables y responsables, se estaba jugando al juego del "bonetón". Han aparecido y desaparecido los culpables como en una pantalla trágica. Unos culpaban a otros, éstos a aquéllos, y, finalmente, se sucedían nuevos procesados. El sumario lleva un largo tiempo en esta situación, y la opinión aún no sabe con efectividad a quién o quienes corresponde la verdadera sanción.

Los procesos que se instruyen en torno a sucesos como el que nos ocupa no pueden ser dilatados, como en los casos vulgares, so pena de complicarlos y estirarlos como la goma.

Cuando la opinión pública ha sido sacudida brutalmente, y existen familias agobiadas por la desgracia de haber perdido a alguno de sus miembros en un suceso tan terrible como el del Seguro, es más urgente que en ningún otro, proceder con el máximo grado de expedición. Las sanciones deben salir a luz, claras y rotundas, antes que el enfriamiento natural, que es el resultado de todo acto con caracteres trágicos, se extienda y siga el curso que fatalmente siguen en Chile los procesos.

Se ha anunciado ahora que el sumario quedará cerrado el 15 del presente. Lo esperamos. Tiempo suficiente ha habido para que ese proceso clarifique en su verdadera faz. Si hay culpables, que se señalen, y se les aplique las sanciones que establece la ley. Si no los hay, que se seña igualmente. La opinión pública está cansada de este proceso del 5 de septiembre, y espera que sea liquidado de una vez.

## Trozo de Yanquilandia

La estación de Coya, distante unos escasos kilómetros de Rancagua, marca el límite inicial de ese Estado dentro de otro Estado que constituye la empresa Braden Copper Co. De aquí hasta llegar a los niveles más elevados del Teniente C, existen leyes especiales que no pueden transgredirse impunemente, y que han dado un carácter propio a las faenas cupriferas que explotan los yanquis.

Desde luego, la Compañía ha procedido a declarar "zona seca" cada campamento en que hay "nativos" trabajando. Esta medida es bastante justa, ya que el alcohol es uno de los morbos que la capacidad productora del trabajador chileno. Pero a la postre el remedio ha resultado más nocivo que la enfermedad, pues el minero, espoleado por la falta de bebida, recurre a toda clase de substitutos peligrosos para aplacar la sed. En su oportunidad nos ocuparemos con mayor extensión de este punto.

En seguida, para confirmar el aserto de que Braden Copper es algo así como un país autónomo, tenemos que la libertad de comercio con el mineral ha sido abolida en forma absoluta. Hay en Catelones y Sewell, solamente firmas autorizadas para expendir artículos de vestuario y de primera necesidad. La falta de competencia ha hecho posible una especulación realmente irritante que gravita de manera decisiva sobre el bolsillo de los consumidores. Pero todos los reclamos han sido en vano. Los países de subida que concede la empresa son controlados con gran severidad, y ni por equivocación recae uno de ellos en un comerciante.

La Compañía cuenta con un cuerpo de policía especial —los serenos—, cuya eficiencia no hay ni siquiera que poner en duda, ya que no existe trasgresión —real o imaginaria— cometida dentro de los límites de la empresa, que no sea conocida de inmediato por los jefes. También es cierto que en su tarea esta policía está eficientemente secundada por la gran cantidad de obreros "adictos" de que disponen los

## Triste verdad

LA LIBERTAD DE PRENSA Y EL SENADOR SEÑOR GUMUCIO

Orgullosamente, el senador Gumucio, en su artículo publicado el jueves último, en "El Diario Ilustrado", declara que él tiene derecho a protestar contra los atropellos a la libertad de prensa, porque —son— sus palabras textuales— "cuando llegó al Senado, en 1937, ya aprobado por la Cámara de Diputados, el monstruoso proyecto enviado al Congreso por el Excmo. señor Alessandri y su Ministro de lo Interior, don Matías Silva, cumplió con el deber de impugnarlo. En especial combatió las inconstitucionales disposiciones atenuatorias a la libertad de prensa".

Sienta así una tesis indiscutible el senador señor Gumucio. Tienen derecho a protestar hoy de los abusos contra la libertad de prensa los que defendieron esta libertad cuando fue amenazada y ultimada por el proyecto de ley sobre Seguridad Interior del Estado. No tienen ese derecho quienes, entonces, contribuyeron a extirpar la libre expresión de la prensa.

Esto lo dice el señor Gumucio en las columnas de "El Diario Ilustrado", precisamente el órgano periodístico que más se distinguió por una ardiente defensa de las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior dirigidas a amordazar la libertad de prensa. Esto lo dice el señor Gumucio en "El Diario Ilustrado", al cual pertenecen los parlamentarios de 1937, señores Joaquín Prieto Concha, Luis A. Silva, Fernando Varas, Tenorio Prieto, Ricardo Bozard, Rodrigo Aburto y Enrique Cañas Flores, que aprobaron en la Cámara de Diputados "el monstruoso proyecto enviado al Congreso por el Excmo. señor Alessandri y su Ministro de lo Interior, don Matías Silva".

El senador señor Gumucio ha hecho muy bien en recordar a "El Diario Ilustrado" y a sus jefes y principales redactores, que les está vedado protestar hoy por abusos contra la libertad de prensa, después de haber sido los "monstruosos" dictadores del código de hierro que la estranguló.

Pero resulta que también el señor Gumucio está en analoga o peor condición que sus colegas de "El Diario Ilustrado", como que es el autor de la más terrible de las disposiciones contenidas en la Ley de Seguridad Interior contra la libertad de prensa.

El senador señor Gumucio es creador del artículo 9.º de esa ley, y —ante nuestra denuncia— se ha visto obligado a confesar que, efectivamente, le corresponde la paternidad del artículo 9.º, el cual dispone que, cuando algún delito contra la Seguridad Interior se cometiere por medio de la prensa, se aplicará la pena doliéndose la multa, ésta no será substituída por prisión, e "inmediatamente después de deducida la acusación por el Fiscal, se despachará, para garantizar el pago de la multa, mandamiento de embargo de las máquinas, instalaciones y muebles de la referida imprenta".

Desde luego, nótese que el señor Gumucio —para defender la libertad de prensa— no encontró otro camino que doblar la pena cuando algún delito de seguridad interior se cometiere por medio de la prensa. ¿Verdad que es un medio bien curioso de convertirse en abogado de una libertad amenazada?

No sabemos qué pretende el señor Gumucio cuando hoy afirma: "El artículo 9.º, propuesto por mí, tiene por objeto evitar que se burles las sentencias judiciales y garantizar, mediante el embargo de las instalaciones de la imprenta, el pago de la multa a que sean condenados los que hayan incurrido en delito por publicar caciones ya hechas".

Esto sería efectivo en el caso de que el mandamiento de embargo se despachara una vez dictada sentencia, cuando se hubiera establecido que hay delito y que existen responsables. Pero adviértase que "el artículo Gumucio" de la Ley de Seguridad Interior ordena, en forma imperativa, despachar mandamiento de embargo "inmediatamente después de deducida la acusación por el Fiscal", es decir, cuando todavía no se ha hecho ninguna investigación por el Tribunal, cuando aún no existe en el proceso ni la más leve presunción de haberse cometido el delito denunciado. Y ni siquiera queda la medida confiada al criterio del juez, sino que la frase "se despachará" establece que se trata de un acto imperativo de la ley, y no facultativo del juez.

Por otra parte, no se buscan garantías proporcionadas al monto de la multa, sino que se ordena despachar mandamiento de embargo sobre todas "las máquinas, instalaciones y muebles de la imprenta". Y como el embargo significa sustracción de una cosa del comercio, y como trabado un embargo, las especies embargadas se entregan a un depositario, tenemos que, merced al "artículo Gumucio", un diario, apenas es denunciado, aun cuando no haya antecedentes que hagan presumir delito, queda en condiciones de ver sus máquinas, instalaciones y muebles embargados y en poder de un tercero, como depositario. O sea, la imprenta se ve, en el hecho, sustratada de su función y comercio.

[Así defendió el señor Gumucio la libertad de prensa! ¡Cuánto mejor habría sido que la hubiera atacado!]

S. F. U.

## Lo que Concepción necesita

Era de esperar que las primeras lluvias del invierno encontraran a la metrópoli del sur en situación desmedrada para sufrir sus perniciosos efectos, después de la catástrofe que alterara tan fundamentalmente su organismo urbano, y pese a la reconocida diligencia con que han actuado, desde el primer momento, las autoridades locales. Tuvo Concepción la suerte de que los rigores del invierno sólo vinieran a hacerse presentes después de tres meses de ocurrido el cataclismo, tiempo que pudo ser aprovechado para tomar las medidas de prevención consiguientes, y para dejar terminada, en forma total, la extracción de los escombros que todavía interceptan el tránsito, y que constituyen un grave peligro para la salubridad, la comodidad y el ornato de aquella progresista ciudad.

Con motivo de la primera lluvia caída en la capital surina ha venido a presentarse la gravedad de un problema, a cuya solución deben contribuir con la premura debida, los Poderes Públicos. La prensa de aquella localidad, que es reflejo fiel y honrado de la opinión de sus habitantes, manifiesta en sus informaciones que la situación producida es de aquellas que "no hacen ningún honor" a una ciudad de la categoría de la nuestra", lo que también ha confirmado nuestro corresponsal en información que ya ha dado este diario, y que nos fuere transmitida en términos semejantes.

Preciso es dejar establecido que esto ocurre, a pesar de la actividad, el celo y la diligencia con que han obrado en estas tristes circunstancias las autoridades penquitas. Nadie podrá desconocer la dinámica, entusiasta y perseverante labor

realizada por el Alcalde de Concepción desde el momento mismo en que se produjo el sismo, y a cuya incesante preocupación se debe el que la ciudad y sus habitantes no se hayan visto envueltos en fatales y lamentables consecuencias. De igual modo hay que reconocer la forma eficiente y sacrificada con que han encarrado todas las alternativas de estos últimos tiempos el Intendente de la provincia y el Jefe de la Plaza, y cuyo fervor cívico no se ha visto decaer un instante. Mas, en circunstancias tan extraordinarias y dada la falta de coordinación más estrecha y definida con la autoridad central de la República, no ha sido posible, hasta ahora, resolver la totalidad de los problemas que abarcan en esta ruda entrada de la estación invernal, a la primera ciudad del sur del país.

En realidad existen en Concepción necesidades latentes que ha producido el terremoto, y que nada tienen que ver con su vida ordinaria. Lo que aquella ciudad necesita con urgencia es que aquellas necesidades sean atendidas a la mayor brevedad, y esta atención sólo es posible que sea satisfecha por una actitud o determinación sin dilaciones que ejercite el Gobierno. No puede desconocer que ésta ha realizado una empresa de vastas y provechosas proporciones en toda la gran zona afectada por el terremoto de enero, ya sea, obteniendo las leyes indispensables para la reconstrucción de las ciudades destruidas, o tomando todas aquellas medidas de urgencia que tan imprevista desgracia hacía indispensables.

Ahora sólo falta complementar esta obra con un poco más de premura, con una actividad más metódica y constante, con una aplicación más oportuna e inmediata de las disposiciones obtenidas a través de tantas fatigas, y que ya imponen al Poder Público la obligación de obrar sin dilaciones.

Solo así la metrópoli del sur, cuya actividad es emporio de riquezas, podrá ver alcanzadas las aspiraciones más fundamentales que la afligen en una época de penurias para su reconstrucción.

**FITINOL GEKA**  
TONIFICA LOS NERVIOS Y  
DA VIGOR AL CEREBRO  
BASE FOSFORO ORGANICO ASIMILABLE









Señora Victoria Balmaceda Undurraga, cuyo matrimonio con el Dr. Gustavo Monckeberg Barros ha quedado concertado recientemente.



Excmo. señor Luis Irrazabal, Ministro de Paraguay en Chile



Señora Sofia Smith de Irrazabal.

**MANIFESTACION A PATRICIA MORGAN.**

Intelectuales y amigos personales ofrecerán en breve un té, en el Club de la Unión, a la distinguida poetisa Patricia Morgan, con motivo de la aparición de su último libro, "Inquietud de silencio". Las adhesiones se reciben en la Librería Nacimiento.

**COMIDA.**

El miércoles 17 próximo, a las 21.30 horas, se llevará a efecto en el Club de la Unión una comida que sus amigos ofrecen en honor de los señores Juan Villamil Concha y Gustavo Montt Pinto. Las adhesiones se reciben en la Caja del Club, hasta las 18.30 horas del mismo día.

**EN EL CLUB YUGOSLAVO SE CONMEMORARA EL 21 DE MAYO.**

Con un concierto de canciones yugoslavas por el conjunto coral "Jadran", bajo la dirección del maestro don Ricardo Fabregat. El concierto tendrá lugar el 21 de mayo, a las 19 horas, en el Club Yugoslavo, Catedral 1049.

**SEÑORA CLORINDA G. VIUDA DE VEGA.**

Hoy 14 de mayo hace un año que te quedaste dormida plácidamente, madre querida! Cerraste los ojos como si estabas cansada.



después de una larga jornada. Destansa en paz, que nosotros, diariamente, te recordamos fervorosamente en nuestras oraciones. Las flores que depositamos en tu reposo nunca se marchitarán; siempre estarán húmedas con las lágrimas de tus hijos, que no te olvidan, que te recuerdan con amor! Hoy, a las 8 horas, se le oficiará una misa a su memoria, en la Iglesia de San Vicente de Paul.

**CERA MERCOLIZADA**  
Conserva el Culo Joven

**EDWARD MATTHEWS**  
BARITONO NEGRO DE FAMA MUNDIAL, que el Lucerna presentará el Domingo 14 en su hora del té y después de las salidas de los teatros. Se trata de un cantante de categoría, poseedor de una voz maravillosa, que después de actuar como una figura sobresaliente en los principales teatros sudamericanos, deleitará con sus canciones espirituales al público del Lucerna.  
Otro gran sacrificio de la Confitería Lucerna en atención a sus distinguidos clientes.  
**LUCERNA**  
AHUMADA 262

"ZAZA", la mayor atracción del año, el martes en el Real



CLAUDETTE COLBERT y HERBERT MARSHALL, forman una pareja ideal en la admirable comedia dramática Paramount "ZAZA", que el Real estrenará el Martes en sus 3 funciones, y que es una revelación deliciosa del drama de Sardou, que revive en la pantalla un idilio maravilloso que deleitará al público santiaguino y le dará las más gratas y hondas emociones artísticas y románticas, que le harán olvidar las preocupaciones de la vida actual.

**ALMUERZO EN HONOR DEL ENBAJADOR Sr. QUINTANA.**

El senador don José Francisco Urrejola, ex Embajador de Chile en la Argentina, ofreció ayer un almuerzo, en el Club de la Unión, al Excelentísimo señor Quintana, al cual asistieron las siguientes personas:

Señores Miguel Cruchaga Tocornal, Norman Armour, Embajador de los Estados Unidos; Rafael Belaunde, Embajador del Perú; Romilio Burgos, José Maza, Gregorio Amunátegui, Conrado Ríos Gallardo, Marcial Mora, Rafael Luis Gumucio, Florencio Durán, Enrique Zañartu E., Manuel Urrejola, Tomás Eduardo Rodríguez y Eleodoro Matte O.

**MATRIMONIO SANCHEZ-EYZAGUIRRE.**

En la Iglesia de Santa Ana, a las 17 horas, será bendecido hoy el matrimonio de la señorita María Sánchez Matte con el señor Hernán Eyzaguirre Lyon.

**Extirpa el vello definitivamente**

En unas pocas horas, el vello más fuerte y más rebelde queda extirpado en grandes superficies de piel, sin — electricidad, sin depilatorios — gracias a un notable descubrimiento reciente.  
Sólo la quinta parte vuelve  
Sólo al cabo de cuatro semanas y sólo la quinta parte del vello extirpado por este sistema enteramente nuevo volverá a crecer. El resto, las cuatro quintas partes, no volverá nunca.  
Al cabo de cuatro semanas se repite el tratamiento y desaparece el vello totalmente.  
Este tratamiento rápido es indoloro, cómodo y de resultados definitivos.  
Más informes proporciona sin compromiso la experta en belleza

**KARA VISLOVNA**

Calle Central N.º 16 — Piso 3.º, de 3 a 7 P. M.  
También extirpación del vello del rostro por medio de electricidad.  
Tratamientos científicos de belleza facial y corporal.

**PELETERIA**  
ABRIGOS ZORROS ADORNOS  
ZORROS PLATEADOS CANADA  
MARTAS FRANCESAS  
BREITSCHEWITSCH CARACUL  
PATAS ASTRACANES HECHURAS  
TRANSFORMACIONES  
MODELOS EXCLUSIVOS  
28 AÑOS AL SERVICIO DE LA SOCIEDAD ELEGANTE  
CUEBROS PARA ADORNOS ULTIMAS NOVEDADES.  
MONJITAS 860  
HUERFANOS 931

**Montmartre**

**APERITIF CONCERT EN EL CLUB DE LA UNION.**

Hoy domingo, de 12.15 a 13.15 horas, se llevará a cabo en el gran hall del Club de la Unión el aperitif concert semanal.

**TRAJES ANGORA CASA STONE**  
AGUSTINAS 947  
CONCEDEMO CREDITOS

**LUCERNA PRESENTA**



EDWARD MATTHEWS, famoso baritono norteamericano que después de cantar en los grandes Coliseos Mundiales nos lo presenta la CONFITERIA LUCERNA hoy, en su hora del té y en la noche en sus mejores interpretaciones LUCERNA AHUMADA 262

**PELETERIA "PETIT GRIS"**  
CASTRO 29 -- AIDA PORTUGUES G. -- CASTRO 29  
Ofrece, recién recibido, un valioso surtido de  
**SOBRECAMAS de VICUÑA, ALPACAS,** desde \$ 300.  
**CUELLOS DE PIEL** desde \$ 70.  
TEÑIDOS, CURTIDOS, HECHURAS, TRANSFORMACIONES, ARREGLOS EN GENERAL.  
NO OLVIDE:  
**CASTRO 29**

**EL MEJOR ESPECTACULO EN LOS MEJORES TEATROS DE CHILE**  
**Paramount HOY**  
**REAL**  
EL TEATRO DE MODA  
MATINAL  
Dibujos, Noticiarios, Papeyes, Educativos, Viajes, Descriptivos, Serial y estreno de un sketch por Agudiez, Don Pánfilo y todos sus muñecos.  
MATINEE, TARDE Y NOCHE  
**LA VUELTA AL HOGAR**  
(Mayores) por ZARAH LEANDER.  
**SANTIAGO**  
FONOS 8888 y 6644.  
A LAS 11 A. M. Entrada \$ 2.20  
4.ª función de la serial Universal:  
PRADERAS SANGRIENTAS  
dibujos de Popeye y B. Boop Descriptivos y Noticiarios.  
MATINEE, TARDE Y NOCHE  
(Sólo para mayores)  
La linda cinta en castellano, por Tito Guizar, Aman da Varela y Tana.  
"PAPA SOLTERO"  
Dibujos Popeye, Sinopsis de "Kilometro 111", Cosmorama, descriptiva y Noticiario Paramount.  
Jueves Noche: Estreno de "KILOMETRO 111", por Pepe Arias.

Introducción de los últimos adelantos de la ciencia francesa en Chile para embellecer y  
**Sanar los Defectos Cutáneos, Corporales y Oseos.**  
¿Qué parte de su cuerpo desea Ud. adelgazar?  
¿Por qué afean su cuerpo con arrugas, pecas, manchas, cicatrices, poros dilatados etc?  
¿Por qué sufrir las dolencias de los pies?  
**Gimnasia Modernísima (McGOWERN)**  
para adultos y niños, solamente lunes y jueves en la mañana. Consulte su caso sin compromiso.  
**CALLE CENTRAL 15, Piso 7.º SANTIAGO. FONO 61756.**  
Primer Instituto Científico para Cuerpo y Cutis de París.

**Maison Antoinette**  
el salón de modas ofrece de su gran surtido.  
ESTE ABRIGO DE PURA LANA CON GRAN CUELLO DE PIEL \$ 300.-  
PASAJE MATTE 90' (POR HUERFANOS)

**Casa Eercovich**  
**PIELES MODAS**  
Inicia la temporada con el surtido más completo en pieles de las últimas creaciones, zorros plateados negros de Alaska, finisimos  
ELEGANTE SURTIDO EN TAPADOS DE LAS TELAS RECIENTES LLEGADAS DE ULTIMA MODA.  
TRAJES SASTRE 3/4  
TODO AL MAS BAJO PRECIO DE PLAZA, CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.  
VISITENOS Y SE CONVENCERA  
**LEON BERCOVICH**  
BANDERA N.º 16.  
Casilla 3819. Santiago.



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## FIEBRE?



## Activio!

### 29) MATERIALES DE CONSTRUCCION

CONTRATISTAS: TAPAS para agua o malla, vende. Milán 1319.

DEMOLICION: VENDEMO de ocasión toda clase de materiales. San Diego 1758.

RAULI 1<sup>a</sup> PRIMERA Ocasión vende. Recreo 223. Población Delirio. Pila del Ganso.

MAQUINAS REGISTRADAS, ESCRIBIR Y COSER

SU MAQUINA ESTA MALA, mandela. San Diego 276. Teléfono 85790. Aguas Repuestos, Singer y otras marcas.

TALLER TECNICO DE BRULE y Moreno, para reparaciones de máquinas de escribir, sumar y calcular. Monjas 654, teléfono 84483.

MAQUINAS SINGER LIQUIDAMOS existencias, conclusión negocio. Facilidad para. Claras 162.

VENDO MAQUINA TEJER marca Person de 400 agujas grandes, perfecto estado. Mone-da 835.

MAQUINARIAS, CALDEROS, transmisiones, descensos, correas, poleas, todas dimensiones, ocasión, vende Phillips 36, teléfono 91180.

TALADROS COLUMNAS BATISTIMOS!!! Madrid 944.

COMPRO MAQUINA DE RAYAR a pluma. Ofertas: San Diego 837.

PAPELES PINTADOS MITAD PRECIOS

NUEVA YORK 29 TEL. 84267

PATENTES DE INVENCCION

Las siguientes personas se han presentado al Ministerio de Fomento, por intermedio de la Oficina respectiva, solicitando se les conceda patente de invención por invención que se indica:

117. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para hacer matrices para la fabricación por fundición de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

118. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

119. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

120. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

121. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

122. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

123. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

124. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

125. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

126. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

127. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

128. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

129. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

130. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

131. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

132. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

133. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

134. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

135. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

136. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

137. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

138. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

139. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

140. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

141. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

142. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

143. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

144. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

145. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

146. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

147. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

148. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

149. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

150. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

### 30) MAQUINAS REGISTRADORAS, ESCRIBIR Y COSER

COMPRO MAQUINA DE ESCRIBIR. Bandera 517. Teléfono 85479.

VENDO MODERNA MAQUINA eléctrica, tomar punto medias. 21 Mayo 562.

COMPRO MAQUINAS COSER también empuñadas, voy domicilio. Lira 933. Tel. 51370.

MAQUINAS COSER COMPRO. Casilla 6070.

VENDO MAQUINA SINGER aparadora, sastre. — Diez de Julio 220.

MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS

MOTORES MECANICOS!!! ocasión. Madrid 944.

MECANICA. HERRERIA "Comite". Chacabuco 28. Fabricamos, reparamos, instalamos maquinarias, especialmente hornos, trabajos de tornos, banco, ajustes, etc. Fabricación de transferes para oficina. 26 Mayo.

GUILLOTINA KRAUSE, 2 Cuchillas volante, perfectas condiciones véndese en Lira 72. Teléfono 3240.

CRISOLAS PARA FUNDIR!!! Madrid 944.

MOTORES ELECTRICOS!!! Dinamos ocasión. San Diego 222.

PLATOS UNIVERSALES surtidos!!! Madrid 944.

EJES PARA TRANSMISION A precio más bajo en plaza, ofrece la Fundación Grajales. Calle Grajales 2548. Santiago. Teléfono 80008.

COMPRA Y VENTA DE MAQUINARIAS. Depósito de romanas. Chacabuco 28-A.

MAQUINARIAS, CALDEROS, transmisiones, descensos, correas, poleas, todas dimensiones, ocasión, vende Phillips 36, teléfono 91180.

TALADROS COLUMNAS BATISTIMOS!!! Madrid 944.

COMPRO MAQUINA DE RAYAR a pluma. Ofertas: San Diego 837.

PAPELES PINTADOS MITAD PRECIOS

NUEVA YORK 29 TEL. 84267

PATENTES DE INVENCCION

Las siguientes personas se han presentado al Ministerio de Fomento, por intermedio de la Oficina respectiva, solicitando se les conceda patente de invención por invención que se indica:

117. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para hacer matrices para la fabricación por fundición de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

118. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

119. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

120. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

121. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

122. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

123. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

124. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

125. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

126. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

127. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

128. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

129. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

130. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

131. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

132. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

133. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

134. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

135. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

136. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

137. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

138. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

139. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

140. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

141. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

142. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

143. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

144. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

145. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

146. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

147. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

148. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

149. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

150. Sr. ANTONIO RECKIUS de Luxemburgo. — "Un procedimiento mejorado para la fabricación de matrices para la fabricación de figuras en metal o alúmina, que se caracterizan por que las matrices son obtenidas por fundición directa de una matriz especial".

### SERVICIO BOSCH

DELICIAS N.º 2701. BATERIAS, BOCINAS y AMPOLLETAS PARA AUTOS Y MOTOS

32) NEGOCIOS E INSTALACIONES.

Compan y venden

CAFETERAS EXPRESS. LON-cheras bar, fuente soda, hoy funcionando aquí o provincias. Facilidades pago. Unica fábrica. R. Correa, Delicias 1737. Teléfono 80596.

ATENCIÓN: NO COMPRE NI mande hacer instalaciones de negocios sin consultar a Buenos 835. Teléfono 66584.

MOSTRADORES - VITRINAS estanterías, mesas, sillas. Realizamos. San Pablo 2126.

\$ 600. BALANZA PRECISION nueva, hasta miligramos, con pesas, urna, desmontable. Independencia 121.

\$ 7.000. VENDO ACREDITADA carbonera y verdulería. Marti-nez de Rozas 2078.

VENDO EL ANTIGUO Y ACREDITADO taller de calzado "El Sin Rival", regio local y contraria. San Pablo 2336.

VENDO URGENTE SALON de peinados, con clientela. Rosas 1434.

\$ 3.000 VENDO INSTALACION completa fábrica escobas. Indus-tria fácil, puede instalar en casa. Muy buena utilidad. — Ingla-terra 1261.

\$ 25.000 VENDO NEGOCIO Almacén abarrotes bien surtido con venta y ganancias comprobadas. Gral. Mackenna 1152. Tel. 5150

BARATISIMO MOSTRADOR de vidrios se vende. Trai-ra Nuble 1065.

Muebles Clínicos en general Facilidades de pago. — Pitro-nello y Cia. EXPOSICION 569.

34) OPERARIOS Y OBREROS BUSCADAS

FABRICA DE CALZADO. Ar-mador a máquina, competente. Necesito. Gorbica 2860.

COSTURERA CON RECOMEN-daciones, por día, en casa par-ticular. Principe de Gales 89. Teléfono 65123.

COSTURERA EN MODAS. Ne-cesito. Fontecilla 76, casa A.

PEINADORA. EYZAGUIRRE 1005. Peluquería Chilena.

FABRICA CALZADO. CORTA-dor forros necesitamos. Nueva Valde 927.

TAPICEROS MAESTROS. COM-petentes, necesito. Casa Seckel. Avenida B. O'Higgins 2364.

MUCHACHO APRENDIZ GAS-tiler y hojalatero, para arreglos necesito. — Balmaceda 785, Re-coleta.

CENTRADOR CORTES Y COR-tadores cuero y forros, necesito. Fábrica de Calzado. Amu-niategui 915.

AYUDANTAS VESTONERAS. aprendizas adelantadas. Cochra-ne 1106.

CARPINTEROS PARA PUERTAS y ventanas, necesito. Chile 1120.

MAESTROS TUPICERO. Ne-cesito. Chile 1120.

MAESTROS MUEBLISTAS Ne-cesito. Chile 1120.

NECESITO BUENAS AYUDAN-tas vestoneras. Eduardo Matte 1681.

AYUDANTA VESTONERA. — Chile 1644 (casa 15).

ARMADORES BLACK. NECE-sito Gorbica 2860. Fábrica de cal-zado, buen armador a máquina, necesito. Gorbica 2860.

AYUDANTE CORTADOR ROPA confección, necesito. — Delicias 2517.

APRENDIZAS COSTURERAS: necesito. Delicias 2517.

VESTONERAS 60, 70 y 80 PE. sos, necesito urgente. — Miguel Agost. Exposición 20.

COMPOSTURERA MUY COM-petente, Exposición 20.

AYUDANTA VESTONERA, com-petente, de 10 a 15 pesos diarios. Marina de Geste 1328.

NECESITO COMPOSTURERA Y ayudanta, sastretería. San An-tonio 376.

15 COSTURERAS COMPETEN-tes en confecciones finas de señoras necesito. — Vicuña Mackenna 143.

BUENA APLANCHADORA ca-misas, necesito "La Florida". Santa Rosa 222.

NECESITO SEÑORITAS COM-petentes para la costura en fá-brica de suspensores. Domini-ca 395.

NECESITO AYUDANTAS PAN-taloneras de obra fina, que se-pan armar o rematar. Avenida La Paz 687.

LAVANDERAS NECESITA LA-vandería Génova. Prat 161.

NECESITO LA LAVANDERAS aplanchadora dobles. Blanco Encalada 2128.

FABRICA CALZADO NECESITA: descarnadoras, dobladoras, cortadores cuero. Chile 800-554.

EMBOLSILLADORAS COMPE-tenentes para vestones necesito en taller y a la casa. Talleres Falabella. Morandé 570.

NECESITO BUENA AYUDAN-ta sastre obra grande. Población Manuel Monti. El Pino 851-B.

PAPELES PINTADOS

Aproveche la gran liquidación que desde hoy inicia LA PAPE-lería CENTRAL de JENARO PE-RA. CALLE MATIAS COUSISO 119, frente casa Muzard.

Papeles de color desde \$ 1.20 el rollo.

Papeles pintados, antes \$ 2.60 el rollo, ahora \$ 1.80.

Papeles clase extra, dibujos modernos, valor de \$ 5, 7 y 8 se regalan a los precios únicos de \$ 2.40 y \$ 3





**MARIANO**

PEINADOR DE BUENOS AIRES  
famoso en permanentes sobre  
cabellos naturales, oxigenados y  
con tinturas. De

**\$ 30. \$ 50 y \$ 80.-**

UN PEINADO PARA CADA  
GUSTO.

ESPECIALISTA EN PEINADOS  
PARA NOVIAS

**MONEDA 1123★**

Tenerlos así es fácil  
use la  
famosa



PASTA  
ESMALTINA

porque  
o fun-  
estó-  
qu in-  
malice  
ando.

**DE  
DE PHILLIPS**

de Magneto



**VENDO EN  
LOS LEONES**

CHEALIT con 1,000 metros  
terrenos de esquina. Living-  
room con chimenea, comedor,  
escritorio, cuatro dor-  
mitorios, dos baños, dos pie-  
zas de empalizadas, cocina,  
repositor, garage.

**\$ 220,000.**

**J. B. HOBBS,**  
HUERFANOS 761, OF. 14.

# Zapato

## HU

Antes de  
R  
VISITE NUESTRO  
AHUMADO  
CONCEDEMOS  
FACILIDADES  
RECUERD  
¡PHILIPS!

PON  
 E.U.A.J  
 ston.  
 to. N.º 793 - H 5.  
 ar diners  
 Edad \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



Antes de comprar su  
Radio

VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

**AHUMADA 142**

CONCEDEMOS LIBERALES  
FACILIDADES DE PAGO

RECUERDE:  
**¡PHILIPS! ES MEJOR**

## OS REALIZANDO

00% de descuento

00



ería **RUDVAL**  
ERFANOS 1032



## El equipaje de la Reina Isabel



El equipaje que llevó la Reina de Inglaterra para su viaje al Canadá. Cada maleta, saco o ballesta tenía una etiqueta que decía: "La Reina". Los encargados y portadores no revelaron el contenido. En el grabado aparece un empleado de la estación verificando una de las etiquetas.

### Flojedad en la Bolsa de Valores de Wall Street

NEW YORK, 13. — (U. P.) El mercado bursátil estuvo fuertemente inanimado y fluctuó estrechamente durante toda la jornada, a causa de la intranquilidad por la perspectiva europea. Los corredores se negaron a asumir más compromisos, a fin de semana, a causa de la situación germano-polaca y también por alguna preocupación sobre el contenido del discurso que pronunciará Mussolini el domingo. Los bonos registraron una alza y otros bajaron. El trigo subió un centavo por bushel y el algodón subió cerca de 75 centavos por fardo. El promedio industrial Dow Jones fue de 132,40, y el ferroviario de 27,32.

Sierra huinchu "Paugot" hasta 4".  
Sierras circulares "Spear & Jackson".  
Sierras circulares "Disston".  
Recaladores para sierras.  
Correa "Copper Queen" hasta 14".  
Plomo en lingotes.  
Plomo en plancha.  
Cobre en plancha.  
Tubos de cobre.  
Tubos de bronce.

**MORRISON y Cía.**

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS ESQ. DE TEATINOS

**BABEL**

REVISTA DE REVISTAS

SOLO LO MEJOR DE CUANTO SE PUBLICA. — Acaba de aparecer el N.º 1. Director, ENRIQUE ESPINOSA, Editor, LIBRERÍA Y EDITORIAL NASCIMENTO.

Se presenta esta nueva publicación con un mínimo de aspiraciones, pero dentro de posibilidades seguras y con un programa de selección, como puede hacerse y lo indica su subtítulo: **EL MEDICO Y LA MEDICINA EXPERIMENTAL**, por el Dr. Alejandro Lipschitz. Interesante obra del gran profesor con el siguiente resumen: "Medicina como ciencia y como acción". "Patología experimental". "Las limitaciones de la fisiología experimental". "Dos ejemplos significativos de la fisiología experimental". "Ulcera gástrica (Cáncer)". "Aspectos prácticos de la terapia experimental de nuestros días". "¿En dónde cultivar la medicina experimental?". "Anotaciones".

Un tomo de 120 páginas ... \$ 6.00  
CIENCIA Y UNIVERSIDAD, por el Dr. Alejandro Lipschitz. \$ 6.00  
ELEMENTOS DE DERECHO PENAL, por J. Balmonte del Río C., profesor del ramo en la Universidad de Chile. Obra completa al día en la materia y de acuerdo con el programa de la Universidad de Chile. Un tomo de 650 páginas ... \$ 60.00

#### OTRAS NOVEDADES

GOLONDRINA DE INVIERNO, por Victor Domingo Silva. Novela, 8.ª edición ... \$ 12.00  
ORATORIA, por José María Pino. \$ 10.00  
MEDICINA PREVENTIVA Y MEDICINA DIRIGIDA, por Eduardo Cruz Coke ... \$ 10.00  
IMAGENES DE CHILE, por Guillermo Felguera y María-no Pío Salas. Segunda edición, con numerosas ilustraciones de cuadros y costumbres antiguas ... \$ 20.00  
HORARIO, por Alejandro Viciosa. \$ 10.00  
EL CHACO Y LA CONFUSION DE LA PAZ DE BUENOS AIRES, por Bautista Saavedra, ex Presidente de Bolivia y delegado a dicha conferencia ... \$ 30.00  
EL ATILLO, por Bautista Saavedra ... \$ 20.00  
EVOLUCION DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA, por Amanda Labarca ... \$ 25.00  
HISTORIA DE LA ENSEÑANZA EN CHILE, por Amanda Labarca ... \$ 30.00  
LA HERENCIA MORAL DE LA FILOSOFIA GRIEGA, por Enrique Molina. Segunda edición ... \$ 20.00  
POR LOS VALORES ESPIRITUALES, por Enrique Molina. Segunda edición ... \$ 20.00  
DE LO ESPIRITUAL EN LA VIDA HUMANA, por Enrique Molina ... \$ 20.00  
SAUDADES, por Rosalía de Castro, la gran poeta galega, con ocasión de su centenario ... \$ 6.00  
HIGIENE MENTAL, por el Dr. Arcs Montoya ... \$ 10.00  
EL PROBLEMA SEXUAL Y SUS NUEVAS FORMULAS SOCIALES, por el Dr. Juan María ... \$ 15.00  
CAMARADA, novela de Carlos Sepúlveda Leyton. Obra de crítica y análisis social ... \$ 15.00  
NIRO DE LUVIA, novela breve de Benjamin Subercaseaux ... \$ 7.50  
LOS SONETOS DE ANTONIO DE GENTIL, Traducción de Emilia Bernal ... \$ 15.00  
EL HORTICULTOR INDUSTRIAL, por Juan B. Lagarde. Segunda edición aumentada ... \$ 15.00  
GUÍA DEL CONTADOR, por Abel Guayra. La mejor y más moderna obra para aprender y perfeccionar la contabilidad. Paga, \$ 38.00; pasta cartulina ... \$ 80.00  
LA MEDICINA NATURAL AL ALCANCE DE TODOS, por M. Lezeta Acharán ... \$ 35.00  
VIAJE PLEBEYO POR EUROPA, por Tancredo Pinobet. Segunda edición ... \$ 8.00  
MI TIO VENTURA, por Enrique Montoya. 2.ª edición ... \$ 10.00  
PASION Y MUERTE DEL CUBA DEUSTO, por Augusto D'Halma ... \$ 15.00  
EL AMOR ETERNO DURA TRES MESES, por Daniel de la Vega. Cuentos ... \$ 8.00

## LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO

Ahumada 125 — Casilla 2298 — Teléfono 83759

LOS PEDIDOS DE PROVINCIAS ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE EN GIRO POSTAL O LETRA BANCARIA, NO PAGAN REMISION

## El Arzobispo de Santiago se halla visitando Madrid

MADRID, 13. — (U. P.) — El Arzobispo de Santiago de Chile, monseñor Horacio Campillo, que se encuentra actualmente recorriendo España, visitó, acompañado del obispo de Madrid, el monumento al Sagrado Corazón, en el cerro Los Angeles, que los republicanos destruyeron durante la guerra. Monseñor Campillo dijo que iniciaría una subscripción en la América Latina para reunir fondos para la reconstrucción del monumento. Esta noche asistió a una ceremonia en las ruinas de la Catedral de Madrid, en que los eclesiásticos abrieron el vestíbulo en que se encuentran los restos de San Isidro, santo patrono de Madrid, y que habían sido ocultados para evitar su profanación. El Arzobispo piensa visitar Toledo y Sevilla dentro de poco.

## MUSSOLINI HABLARA HOY EN TURIN EN SU JIRA A ESA CIUDAD

ROMA, 13. — (U. P.) — Según círculos fascistas fieles, en el discurso que Mussolini pronunciará mañana en Turín, se verá que Italia desea paz, pero que no cesará en sus preparativos bélicos hasta que sus reclamos en contra de Francia hayan sido satisfechos. Pero es asunto de especulación hasta donde llegará el Duce al revelar las demandas de Italia, las que nunca han sido oficialmente formuladas. Como Turín es la ciudad industrial más grande de Italia, Mussolini tendrá cerca de la frontera francesa, se espera que Mussolini aprovechará la ocasión para ser más explícito.

El Duce también apelará a Polonia para que emplee más moderación en la satisfacción de las demandas alemanas respecto de Danzig, agregando que en caso de un conflicto, Italia apoyará a su aliado alemán. También se espera que Mussolini anunciará la supuesta política de aislamiento seguida por Gran Bretaña y Francia. Mussolini tomó el tren para Turín en las últimas horas de la noche, después de una semana de mucha actividad que se inició con el anuncio sensacional de la alianza italo-alemana. Además de celebrar el Consejo de Guerra Supremo, conferenció con el general von Brauchitsch respecto de los detalles de la cooperación militar italo-alemana y el príncipe Paul para que Yugoslavia tuviera una cooperación más estrecha con el eje Berlín-Roma.

En la semana se rumoreó en las capitales europeas que el Senado nazi de Danzig podía anunciar la firma de un plebiscito a fines de esta semana o dar algún otro paso hacia la unión con Alemania. En consecuencia, se cree que los polacos han hecho el anuncio para desalentar tal movimiento y demostrar que no permitirán ningún cambio en Danzig, que no sea arreglado directamente por negociaciones polaco-alemanas.

**OPINIONES EN LONDRES**  
LONDRES, 13. — (U. P.) — El anuncio de Polonia de que su ejército está preparado para actuar a fin de conservar el status quo en Danzig, está destinado a contrarrestar un posible movimiento de sorpresa al término de la semana, en vista de la tendencia de Hitler de actuar los sábados por la tarde. En la semana se rumoreó en las capitales europeas que el Senado nazi de Danzig podía anunciar la firma de un plebiscito a fines de esta semana o dar algún otro paso hacia la unión con Alemania. En consecuencia, se cree que los polacos han hecho el anuncio para desalentar tal movimiento y demostrar que no permitirán ningún cambio en Danzig, que no sea arreglado directamente por negociaciones polaco-alemanas.

**LA NUEVA ALIANZA**  
PARIS, 13. — (U. P.) — El Premier Daladier celebró hoy una conferencia con el Embajador polaco Lukaszewicz a propósito de las relaciones ruso-polacas y en particular, respecto de la aceptación de la promesa de ayuda material y moral rusa en caso de guerra, por Polonia. Los expertos navales y militares, que han estudiado los pactos de París y Londres con Angora, han llegado a la conclusión de que la alianza, junto con el canal de política exterior realizado en Polonia, constituye el más serio golpe aplicado a las esperanzas de los dictadores desde que las demofrasas diplomáticas después de la ocupación de la Bohemia y la Moravia.

**CARACTER DEL PACTO**  
La nueva alianza no solamente es política y naval, sino también contempla que el ejército turco ayude a Francia y Gran Bretaña a defender la integridad de la Siria, la Palestina y el Egipto, que constituyen el eslabón más débil en la posición de las naciones democráticas en el Mediterráneo oriental.

**DECLARACION DE TITULESCO**  
Nicolás Titulesco, ex Ministro de Relaciones rumano y uno de los más hábiles tácticos de la diplomacia balcánica, declaró en París durante una entrevista que el nuevo acuerdo anglo-franco-turco completa el pacto balcánico, y no está en conflicto con él. Al mismo tiempo se informa aquí en París que Moscú ha aprobado los nuevos acuerdos, lo cual era un prelude necesario, por cuanto el pacto de ayuda mutua ruso-turco requiere la aprobación de cada uno de los otros para cualquier nuevo compromiso con las potencias que no limitan directamente con los dos estados.

**APARECIO:**  
**"CALLE RICANTEN"**  
POR  
ARMANDO ROJAS CASTRO  
UN NUEVO LIBRO  
UN NUEVO AUTOR  
PIDALO EN LIBRERIAS.  
EDICION DIANA. — NUEVA YORK 33. — CASILLA 2773.

# INFORMACIONES DE AMERICA LATINA

**ARGENTINA**  
SAN JUAN, 13. — (U. P.) — El diario local "La Nación", publica una información tendiente al cierre general, en vista de la caótica situación política imperante. Según la misma, esta actitud tendría por objeto protestar por la medida tomada por el Gobierno al postergar la verificación de las elecciones realizadas recientemente.

Argumenta que el actual estado de cosas es atentatorio contra los intereses de los comerciantes, al extremo que varias casas importantes de Buenos Aires, que provienen de mercaderías a establecimientos de esta, han resuelto cancelar momentáneamente sus créditos, hasta que se normalice la situación. Agrega la información que la idea del cierre vienen tomando cuerpo, por lo que se estima muy probable que llegue a concretarse.

**BUENOS AIRES, 13. — (U. P.)** — El doctor Alejandro Alekhine partirá el 20 del presente mes a Río de Janeiro, donde realizará una serie de exhibiciones, para retornar después a Buenos Aires, donde capitaneará el equipo francés en caso de que se realice el torneo de naciones, cuya organización ha sido suspendida provisoriamente por falta de fondos.

**BUENOS AIRES, 13. — (U. P.)** — Bajo la presidencia del Director de Correos y Telégrafos, Dr. Adrián C. Escobar, se reunieron esta mañana los presidentes de las distintas comisiones del Congreso Postal Universal y algunos delegados argentinos, resolviéndose fijar definitivamente para el 23 de los corrientes la sesión de clausura del Congreso, acto que se realizará en la Cámara de Diputados.

De vuelta ya de la visita a Córdoba y Rosario de Santa Fe, los delegados siguen siendo en esta capital objeto de diversos agasajos al mismo tiempo que se preparan a terminar su cometido.

**BUENOS AIRES, 13. — (U. P.)** — El Encargado de Negocios de Alemania, Otto Meynen, y el Embajador de Italia, Gabriel Preziosi, se entrevistaron con el Canciller Castillo, manifestándole que existía preocupación por las medidas contempladas por el Gobierno argentino tendientes a prohibir actividades políticas entre los extranjeros residentes en la Argentina, según fuentes diplomáticas. Como se le considera infractor de la ley de enajenamiento, por no haber llenado los requisitos de la misma, fueron detenidos y puestos a disposición del juez federal Miguel Jantus.

**BOLIVIA**  
LA PAZ, 13. — (U. P.) — En el día de hoy se iniciaron las jornadas del Congreso Eucarístico, consagrado oficialmente a la Catedral de La Paz, por haberse ordenado así S. S. el Papa. La consagración se llevó a cabo con toda la pompa de los ritos católicos, con numerosa concurrencia. Luego ofició misa el obispo de Cochabamba, monseñor Tomás Aspe.

Hubo visitas a los asilos, cárceles, hospitales y políclinicos. En la tarde se efectuó una concentración de indígenas en los templos de San Francisco y San Sebastián.

En todo el país se realizaron festividades religiosas destinadas a exaltar la caridad cristiana.

**LA PAZ, 13. — (U. P.)** — Entrevistado el director de policía, manifestó que reinaba tranquilidad en todo el país, después de haberse descubierto los trajes revolucionarios de la concordancia política, que comparecieron a los Partidos Liberal, Republicano y Republicano Socialista.

**BRASIL**  
RIO DE JANEIRO, 13. — (U. P.) — Se tributó un gran recibimiento a la misión militar uruguaya que llegó esta mañana a esta ciudad en visita oficial. La visita a lugares a diversas manifestaciones de amistad uruguayo-brasileña, al mismo tiempo que la misión presidida por el Inspector General del Ejército, general Julio A. Roth, realizó visitas de cortesía al Presidente Vargas y otras autoridades nacionales.

**URUGUAY**  
MONTEVIDEO, 13. — (U. P.) — Continúa la huelga de estudiantes de Odontología, siendo el movimiento apoyado unánimemente. Ningún estudiante de esta Facultad ha concurrido a clase.

En la última asamblea realizada por el estudiantado se resolvió mantener la posición hasta tanto el Consejo no acceda a reformar el reglamento interno de la Facultad.

**BREVES NOTICIAS DE TODO EL MUNDO**  
BERLIN, 13 (U. P.) — Goebbels y Himmler prohibieron el "Time Magazine", hasta nuevo aviso.

**BUDAPEST, 13 (U. P.)** — Cinco nacional-socialistas fueron condenados a prisión después del proceso que se les siguió por haber colocado una bomba en la sinagoga de Budapest en febrero, cuando resultaron muerta una persona y 14 heridas.

**KOVNO, 13 (U. P.)** — El Banco de Lituania ha aumentado, a partir del lunes, la tasa de descuento de 5 a 7 por ciento. El aumento es el resultado de los grandes retrocesos hechos de los fondos de los bancos lituanos, después de la vuelta de Memel a Alemania.

**Grecia**  
INCIDENTE EN FRONTERA DE BULGARIA  
ATENAS, 13. — (U. P.) — Informaciones que llegan desde la frontera, sostienen que dos guardias fronterizos búlgaros atacaron dos puestos fronterizos griegos, dando muerte a un mayor y a tres soldados, aparte de hiriendo a otros cinco soldados. Las informaciones agregan que los griegos contratacaron y ocuparon un puesto fronterizo búlgaro, dando muerte a diez individuos e hiriendo a otros nueve.

**RESERVISTAS Y CONS-CRIPTOS LLAMADOS A LAS ARMAS**  
ATENAS, 13. — (U. P.) — Los oficiales y técnicos de las clases de 1928 y 1934, han sido llamados al servicio, como también a clases de soldados de 3 distritos.

En venta en todos los principales negocios del ramo.

Ud. puede ver la tinta!

A una pluma-fuente Soennecken Ud. le quedará eternamente agradecido, porque escribe durante de cenas de años, igual que al comienzo.

**SOENNECKEN**

Trigos genéticos del Ministerio de Agricultura  
UNICOS DISTRIBUIDORES:  
**CAJA DE CREDITO AGRARIO**  
Le ofrece para entrega inmediata:  
LINCOYAN  
MANITOBA  
IDEAL  
ARDITO  
HIBRIDO AUSTRALIANO  
BARON  
GALVARINO  
LUCIA  
BORDEAUX  
COLORADO BARBUDO  
TEMUCO  
GEI RAL  
PERAGUIS  
PRIMAVERA  
VILMORIN  
HERTHA  
JAPHET  
Sellado, con etiqueta dentro del saco y marca exterior.  
Puesto carro Alameda  
PRECIOS: \$ 115 EL QUINTAL METRICO INCLUSO EL SACO PARA TODAS LAS VARIIDADES, menos el LINCOYAN, que vale \$ 116.— EN LAS MISMAS CONDICIONES.  
CANDEALES \$ 107.—  
Se descontará el recorrido si se embarca en otras ESTACIONES.  
ADEMAS TRIGO SELECCIONADO:  
MENTANA \$ 120.— (Agotado), LINCOYAN \$ 113.—, AUSTRALIANO: \$ 111.— y el resto \$ 110.—, en iguales condiciones que los genéticos.  
UD. PUEDE PAGARLO AL CONTADO O EN LA PROXIMA COSECHA.  
AGENCIAS DE LA CAJA:  
Arica, Vallenar, Illapel, San Felipe, Santiago, San Fernando, Curicó, Linares, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Angol, Mulchén, Temuco, Victoria, Valdivia, Osorno, La Unión, Puerto Montt, Puerto Aysén y Punta Arenas.



# Manifiesto mejoramiento de la situación financiera y comercial de G. Bretaña

La siderurgia está trabajando al 90 por ciento de su capacidad. — Los valores industriales han subido varios puntos. — Otro tanto ocurrió con los bonos del Gobierno de S. M.

## SITUACION DE LOS DIVERSOS MERCADOS DURANTE LA SEMANA

LONDRES, 13 (U. P.). — Al reanudar que la industria del acero está trabajando a cerca del 90 por ciento de su capacidad efectiva, y que la siderurgia ha experimentado, a mediados de abril, otra aguda disminución el valor industrial de Gran Bretaña se hizo más convincente y más claro en la última semana, con el resultado de que durante 3 días se produjo una sostenida alza de los precios en el mercado de valores. Esto duró hasta que la reacción producida por el silencio observado por Berlín, arrastrada a las operaciones de cobertura, rebajaron un tanto los altos precios.

Sin embargo, los bonos del empréstito de la guerra cayeron a 92 1/2, contra 92 de la semana anterior y los bonos de la deuda consolidada antigua cayeron con alza de un octavo de punto, a 78 1/2. El índice del "Financial News", correspondiente a 30 de los principales valores industriales, cerró a 81, contra 79 3/4 en la semana anterior. Ha quedado ahora un 10 por ciento más alto que el promedio menor de año.

LA MAYOR SORPRESA

Tal vez la sorpresa más grande de la semana fue el rudo digno pronunciado por Norman Holden Davis, hijo del finado Sir Howard Holden que durante muchos

**CONTRA**

**CANSANCIO**

**Y ZOMBO**

**CON FITINA**

CON BASE DE FOSFORO Y SODIO

**PERSONA**

seria, activa y competente en ventas se ofrece como

**Representante**

de firma nacional industrial o comercial para Valparaíso y Aconcagua (también hasta La Serena)

Dirigirse: Carnet 173,644

Correo Viña del Mar.

**Joven Inglesa**

dispone horas conversaciones clases inglés

**A. J. A. X.**

Casilla 834

**METODO BAYER para combatir RESFRIADOS CATARROS Y GRIPE**

A los primeros síntomas (estornudos, escalofríos, fiebre, dolor de cabeza, quebranto general)

tómese 2 tabletas de Instantina y repita la dosis después de dos o tres horas.

Y al acostarse esa misma noche, tómese otras 2 tabletas de Instantina junto con una limonada caliente.

Puede Ud. agregarle a la limonada, si quiere, un poco de ron, coñac o whisky.

Por lo general eso basta para cortar cualquier resfriado. La Instantina baja la fiebre, calma el dolor, desinfecta los centros afectados y ayuda a expulsar los gérmenes infecciosos.

**Instantina** contra RESFRIADOS, CATARROS Y GRIPE

Pida el "carnet" de 3 tabletas, cada una en CELOFAN

**BAYER**

# Defensa del Mediterráneo Oriental estudian Estados Mayrs. Franco-Británicos

Como consecuencia inmediata del acuerdo anglo-turco. — Se prepara un pacto franco-turco sobre Alexandretta. — Independencia de Siria

PARIS, 13. — (U. P.). Hoy comenzaron las conversaciones de los Estados Mayores franco-británicos y las maniobras de coordinación de las defensas navales y aéreas en el Mediterráneo oriental, como consecuencia inmediata del acuerdo anglo-turco de ayuda mutua franco-anglo-turco, por el cual los tres países unen sus fuerzas con el fin de mantener inviolados los Estados musulmanes y árabes desde el Bósforo a Suez.

Se inició la necesaria preparación diplomática de un pacto franco-turco relativo a Alexandretta y Siria, esperándose en esta capital que Francia pueda firmar con Angora el acuerdo al mismo tiempo que Londres.

Gabriel Puaux, Alto Comisionado de Siria, insistió en un discurso difundido por radio a toda Siria que la alianza defensiva franco-turca probaba el derecho a la independencia de Siria, que fue postergada por Francia cuando existía la amenaza de que Italia y Alemania pudieran penetrar en el Estado árabe, si era suspendido el mandato de Francia, durante la crisis europea.

**INDEPENDENCIA DE SIRIA**

Puaux regresó hace unos días de París a Beyruth, después de haber conferenciado con Daldier y Bonnet acerca de la política de independencia siria y de las perspectivas de obtener el despacho en el Parlamento francés de la ratificación de la ley que otorga dicha independencia.

Se refirió Puaux a las cláusulas que Francia desea sean ratificadas, según las cuales ella se comprometió a proporcionar y conservar sus bases militares terrestres, marítimas y aéreas en Siria aún después de su independencia. Consideran ahora de haber conferenciado con Daldier y Bonnet acerca de la política de independencia siria y de las perspectivas de obtener el despacho en el Parlamento francés de la ratificación de la ley que otorga dicha independencia.

Se refirió Puaux a las cláusulas que Francia desea sean ratificadas, según las cuales ella se comprometió a proporcionar y conservar sus bases militares terrestres, marítimas y aéreas en Siria aún después de su independencia. Consideran ahora de haber conferenciado con Daldier y Bonnet acerca de la política de independencia siria y de las perspectivas de obtener el despacho en el Parlamento francés de la ratificación de la ley que otorga dicha independencia.

**ORO DE RUSIA**

El principal suceso en el mercado del oro fue la llegada inesperada de 1.000.000 de libras de esterlinas en oro en barras, de Rusia, lo que eleva a más de 7 millones de libras esterlinas las remesas de oro de ese país este año. Si continúa este ritmo, Rusia sobrepasará el monto de su préstamo de 20.000.000 de libras esterlinas, aunque al parecer, no se parará sus alarmantes embarques de más de 40.000.000, en 1937.

**LOS SEGUROS**

Los bancos, según parece, no han podido hasta ahora persuadir a las autoridades de que modifiquen el "pool" del seguro marítimo, de modo que el embarcador de oro a Nueva York, en el caso de pérdida del embarque, pueda recibir el seguro en dólares, que ya han sido vendidos en descuento al comprar el oro en Londres, en vez de recibir el seguro en libras esterlinas como lo establece el proyecto. Los aseguradores del Lloyd's también han estado preocupados por el proyecto de seguro del Gobierno. Este último propone una tasa fija de 5 esterlinas por cada 100 libras esterlinas para cargamentos llevados en barcos británicos. Esta tasa es tan inferior a la del mercado, que pasa a equivaler a un subsidio a los navieros británicos, según lo han manifestado los de Amsterdam, Copenhague y otros puntos que prontamente estudian, con "pools" rivales propios para Nueva York, una tasa similar. El Lloyd's se ha alarmado temiendo que Londres pierda gran parte del negocio de riesgos de guerra y seguro marítimo, que pasaría a los nuevos "pools" continentales por lo que está presionando a la Junta de Control para que abandone la tasa fija y dicte una nueva tasa idéntica a la del mercado. Al parecer, el proyecto fue ideado algo apresuradamente durante el período de nerviosidad internacional.

**AZÚCAR**

La comisión ejecutiva del Consejo del Azúcar ha estado en "impasse" durante varios días respecto del problema de facilitar cuotas de azúcar en una proporción suficiente para poner fin a la escasez de aprovisionamiento en Londres. Finalmente se llegó a un acuerdo unánime, que fue telegrafado a los países miembros del "pool", pero no se han revelado los detalles del acuerdo. Entretanto, el precio del azúcar aflujo agudamente, especialmente para entrega en agosto, que es el mes más activo del mercado.

**METALES**

El mercado de metales estuvo flojo durante la semana. Las casas de refinación de Gran Bretaña, capaces de convertir el cobre blando en electrolítico, han reflejado los precios de cobre electrolítico, que sigue por el estándar, alrededor de 6 5/8 libras esterlinas por tonelada, contra una prima, media de 5 1/2 libras esterlinas, un chelín y 11 peniques, el año pasado. Se ha informado que se pidió a los productores de Estados Unidos que presentasen propuestas por 700 toneladas de cobre electrolítico. Los precios de liquidación al finalizar la semana eran los siguientes: cobre, 41 5/8 libras, contra 42 1/8 la semana pasada; estaño, 325 1/4, que no varió; plomo, 14 5/8, contra 14 3/8; zinc, 13 3/4, contra 13 5/8.

**LANAS**

Las exigencias militares han dominado completamente las ventas de lana colonial, produciendo un mercado deformado, según las quejas expuestas en la prensa. El mercado ha quedado descompensado, según el comentario de una firma de corredores en lana. Sin embargo, aunque el interés se ha concentrado en las lanas de mestizos de clase inferior y en las alipes, algunos comentaristas observan que las lanas superiores, especialmente las beneficiadas con el vigor de todo el mercado, por cierto que los fabricantes de topes de merino de Bradford se han negado rotundamente a hacer concesiones en sus precios a los compradores, a pesar de la relativa flojedad de la sección estambre de la industria. Terminadas las ventas en Australia, los tejedores deberán recurrir en breve a las ventas de Londres para sus necesidades y se cree que si la situación europea mejora, las ventas de julio deberán acusar un mejoramiento general.

**VALORES CHILENOS**

Los valores del Gobierno chileno gozaron de un mejoramiento general durante la última semana. Los bonos del 7 1/2 por ciento subieron un punto, a 10 1/2. Los bonos del 6 por ciento mejoraron alrededor de 3/4 de punto, cotizándose alrededor de 10 1/2. Las anualidades "C" del Gobierno no variaron, manteniéndose a 10, pero otros valores del 8 por ciento, como también los del 4 1/2 por ciento, mejoraron medio punto, cerrando al final de la semana a 12 1/2. Las acciones ordinarias del F. C. de Antofagasta a Bolivia estuvieron firmes, subieron 12 puntos, cerrando a 7 1/2. La cotización más alta desde mediados de marzo, en tanto que las del 5 por ciento saltaron 4 puntos, cerrando a 24. Las acciones del Ferrocarril Salitre subieron 3 peniques, cotizándose a 37 1/4 chelines. Los valores de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo subieron 12 punto, cerrando a 83 1/2, pero los bonos "A" de la Leitura Nitrate Co., estuvieron flojos y sin variación en la cuarta semana sucesiva, cotizándose a 2 chelines y 1 1/2 peniques. — C. T. HALLINAN.

**Italia**

**EL REGENTE YUGO-SLAVO**

FLORENCIA, 13. — (U. P.). — El Príncipe Paul, Regente de Yugoslavia, y su esposa la Princesa Olga, llegaron procedente de Roma, a las 14.45 horas, siendo recibidos por el Príncipe heredero, Humberto y su mujer, a su partida de Roma fueron despedidos en la estación, por el Rey Víctor Manuel, la Reina Helena, Muscolini y otros altos funcionarios del Gobierno.

# Buena reacción de Wall St. frente al mejoramiento de la situación en Europa

En cambio, los índices de los negocios acusaron una declinación. — Hubo más actividad en las transacciones y los bonos tuvieron alzas. — Situación de los mercados

## (RESUMEN COMERCIAL DE FRANK GLASSEY, PARA "LA NACION")

semana, esperando la acción del Senado cubano sobre el proyecto de bonos que se relaciona con el plan norteamericano para reducir el derecho de importación para el azúcar proveniente de Cuba.

**ALGODON**

Las transacciones a plazo tuvieron un alza general de 75 centavos, si bien el consumo interno disminuyó.

El Departamento de Agricultura ha informado que el tiempo en la zona algodonnera ha sido en su mayor parte frío, con excepción de los extremos del Oeste y el Noroeste; las temperaturas del Este han sido desfavorablemente bajas, excepto en Texas, estando el suelo demasiado bajo para la germinación adecuada.

**PETROLEO**

El tiempo firme y más caluroso ha elevado el consumo de gasolina, especialmente en el sector de la costa oriental.

Las existencias de petróleo combustible son demasiado bajas para satisfacer la demanda anticipada; por esto se predice que los precios subirán en la semana próxima. Las estadísticas semanales demuestran que las existencias de gasolina han disminuido, aun cuando la producción media diaria de petróleo crudo ha experimentado aumento.

**GRANOS**

Este mercado estuvo firme. Las transacciones de trigo a plazo subieron 3 centavos por bushel; la avena y la cebada subieron 2 centavos; el maíz, un alza de fracciones.

Los informes meteorológicos han revelado el crítico estado de la cosecha de trigo de invierno, debido a la persistente sequía de la última quincena, lo que amenaza con ser severamente perjudicial, pero si hay buenas lluvias dentro de poco, se asegurará un resurgimiento de las sémbras.

El Departamento de Agricultura ha informado que los cálculos hechos al 1.º de mayo indicaban que la cosecha de trigo de invierno podría subir a 543.928.000 bushels, contra 549.219.000 calculados al 1.º de abril. El informe meteorológico oficial demostraba que se necesitaba mucha lluvia, particularmente en los Estados del suroeste.

**COBRE**

El mercado estuvo inanimado para este metal, que se cotizó a 10 centavos por libra para la producción nacional, contra 10 1/2 de la semana anterior; la cotización fue igual a la más baja habida anteriormente en el año, lo que sorprendió al mercado, por cuanto las ventas de abril fueron las mejores registradas desde octubre pasado. Las ventas de mayo están por sobre el término medio, si bien son inferiores al nivel de abril.

Las ventas de exportaciones fueron sustanciales, especialmente para Japón. El precio fue de 10 1/2 centavos por libra CIF colocado en puertos mayores europeos, contra 10 1/2 de la semana pasada.

**AZÚCAR**

Las transacciones se modificaron para las ventas a corto plazo y tuvieron un punto de baja para las a largo plazo. El azúcar sin refinar se vendió a 2,05 centavos por libra, contra 2,03 de la semana anterior. El azúcar refinado no tuvo variación.

El tono del mercado a plazo fue más firme hacia el fin de la semana.

**CUEROS**

En las operaciones a corto y largo plazo, el mercado tuvo al-

za de 14 y 24 puntos, respectivamente; las transacciones al contado no experimentaron variaciones, pero el tono fue firme, debido a que los cultivos demuestran un creciente interés. Las predicciones sobre los precios son optimistas, debido en primer lugar, a que se espera un mejoramiento de las condiciones internas, y luego, a que se cree que la situación política europea está mejorando.

**ACEITE DE LINAZA**

Las cotizaciones no tuvieron variaciones en este mercado, pero las entregas mejoraron; oficialmente se ha informado que las existencias al final de marzo eran muy inferiores a las de hace un año.

El Departamento de Agricultura informó que las existencias eran de 56.800 toneladas, contra 60.200 en la misma fecha de hace un año.

**NITRATOS**

Se mantuvieron firmes al aproximarse la culminación de la estación para el empleo de fertilizantes; pero el mercado se para que continúe la buena demanda desde Nueva Inglaterra, donde la temporada se ha atrasado, como de costumbre.

Las entregas de potasa fueron en el país, en el primer trimestre del año, substancialmente más altas que en 1938.

**LANAS**

La demanda aumentó y los precios se mantuvieron sostenidos.

La Bolsa de los fabricantes de lana de calidad informó que muchos aseguran que las plantas textiles han vendido la capacidad de su producción hacia julio. Se asegura que los precios han estado más firmes. El cambio de sentimiento puede verse por las estadísticas recientemente dadas a conocer por el Gobierno, que demuestran que las ventas de ropas de hombres en el mes de marzo han aumentado un 60 por ciento en comparación con las de hace un año.

**METALES**

El mercado estuvo más activo; el tono de los precios fue más firme, bien solamente el estaño aumentó. El plomo, el zinc y la plata no cambiaron mínimamente; pero las ventas de plomo en la semana han sido las mejores del año, lo que ha hecho anticipar un aumento. Las ventas de zinc fueron las mejores registradas en muchas semanas. — FRANK GLASSEY.

**Universitarios chilenos parten de México a E. U.**

CIUDAD DE MEXICO, 13. — (U. P.). La delegación universitaria chilena, encabezada por el profesor Emilio Tasci, partió de esta con rumbo a los Estados Unidos. Visitará las ciudades de Washington, Chicago y Nueva York, donde espera arribar el 5 de junio. Saldrá de regreso a Chile, el 27 del mismo mes.

**SOBRETODOS...**

**Para Caballeros y Niños**

Ofrecemos el surtido más completo en diferentes modelos de última moda

**VISITENOS**

**EMILIO DELPORTE**

Y COMPAÑIA LIMITADA BANDERA ESQ ROSAS

















Nuestro enorme surtido, variedad de telas y excelente confección, seguramente le harán convenirse de la conveniencia de adquirir

## UN ABRIGO ROSENBLITT

Evite las molestias y demoras de mandar a hacer un abrigo, vea y pruebe sin compromiso, un abrigo de calidad

"ROSENBLITT"

NOTA: Todos nuestros abrigos son de "CORTE AMPLIO" no tenemos abrigos entallados.

*Rosenblitt*

AHUMADA 387, casi esquina de Plaza de Armas

ESTADO esquina de Huérfanos.

N. ROSENBLITT E HIJOS, Cía. Ltda.

## DE INTERES PARA UD.

ENTRE MILES, DESTACAMOS ESTAS SEIS OFERTAS DE NUESTROS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**ONDULACION PERMANENTE:** al croquiñol, sin electricidad, desde 25 pesos. Peluquería de la Cruz. San Antonio 380.

**PULL-OVER PARA CABALLEROS:** dibujos modernos, reglo colorido \$ 15; descuentos a comerciantes. Fábrica Francesa. Avenida Matta 1049.

**ARGOLLAS DE ORO GRABADAS:** entrega inmediata. Hechuras y reformas de alhajas. Precios sin competencia! Estado 42, oficina 206, Fono 61211.

**PARA MATERIALES DE CONSTRUCCION:** usados; San Diego 1671, Teléfono 51901.

**¡AQUI MAS BARATO! LOZOS, Enlucidos, Cristalería.** Objetos para regalos. Casa Bauzá. San Diego 1233.

**¡¡TORNOS MECANICOS!!** ocasión, Madrid 944.  
**¡¡CRISOLETES PARA FUNDIR!!** Madrid 944.  
**¡¡PLATOS UNIVERSALES surtidos!!** Madrid 944.  
**¡¡PALADROS COLUMNAS baratas!!** Madrid 944.

AVISE UD. EN "LA NACION"

## D. Juvenal Hernández fué condecorado ayer en la Legación del Ecuador



Asistentes al acto de ayer en la Legación del Ecuador, en que se condecoró al Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández

A las 12 horas de ayer se efectuó, en la Legación del Ecuador, la ceremonia de entrega de la condecoración Al Mérito en la Orden del

Comendador, otorgada por el Gobierno de ese país al Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández. Asistieron a esta cere-

monia los decanos de las diversas Facultades de la Universidad de Chile, los presidentes de los centros de cultura, profesores universitarios y

otras personalidades de la capital.

Previo una elocuente improvisación, hizo entrega de la condecoración el Ministro del Ecuador, Excmo. señor Santistevan Elizalde. Agradeciendo don Juvenal Hernández, expresando la significación que este acto tenía para el futuro de las relaciones culturales de ambos países.

Terminada esta ceremonia se sirvió una copa de champagne a los asistentes.

## EL GERENTE DE LA CAJA DE LOS EE. PARTICULARES CONTESTA CARGOS

La situación de la institución y la forma en que se desarrollan sus servicios

### ORIGEN DE SALDOS EXISTENTES

El Gerente de la Caja de Empleados Particulares nos ha enviado para su publicación, la siguiente exposición, relacionada con los cargos que se formularon a la institución la Federación de Instituciones de Empleados Particulares:

Hace dos días tuve el agrado de hacer una exposición dirigida a los imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, de la que soy Gerente. Me proponía con ella llamar a la seriedad para apreciar la campaña que se hace contra la institución por algunos sectores, y para darles, al propio tiempo, la seguridad de que la Caja se administra con corrección y honorabilidad por los encargados de ella, y especialmente, porque los dineros acumulados en el Fondo de Retiro existen en toda su integridad legal, y debidamente garantizados.

He tenido la satisfacción de comprobar que esa imparcial exposición, ha logrado su objetivo. En efecto, ella ha comunicado la confianza, aun a personas y diarios que, sin duda, por estar insuficientemente informados, habían estimado como efectivas las irregularidades denunciadas y como indispensable una inmediata reorganización de los servicios de la Caja. Es lógico, esperar, siquiera, el resultado de los informes y estudios que yo mismo solicité al hacerme cargo de la Gerencia, no sólo para verificar el exacto estado de la institución, sino para considerar, cuanto medida se pudiese en procuración de las facilidades máximas que estoy dispuesto y necesito dar a los imponentes.

Se ha anunciado una respuesta a mi exposición, de la cual no tengo conocimiento, sino por lo poco o nada que publican los diarios de ayer. Sin embargo, empenado como estoy en que los propios imponentes juzguen acerca de la realidad de la situación, no vacio en hacerme cargo de inmediato de las nuevas observaciones formuladas, a fin de que, con las explicaciones que sobre ellas doy, se sea una vez más que el Gerente y el Consejo de la Caja, están empeñados y vanamente en no omitir detalle para lograr la mayor eficiencia de los servicios, al propio tiempo que tienen la voluntad decidida de sancionar cualquier incorrección que resulte de las investigaciones solicitadas al Departamento de Previsión Social, y cuyo informe se espera para estos días.

He aquí los nuevos cargos: QUE SE GASTA EL 35,55 % DE LA RENTA BRUTA EN LA ADMINISTRACION DE LAS PROPIEDADES. No es exacta la afirmación. Al hacerme cargo de la Gerencia hace tres meses, expresé al Consejo que estimaba un exceso, gastar en este servicio el 30 por ciento de la renta bruta de las propiedades. Manifesté que el Banco de Chile, la Renta Urbana y otras entidades gastaban en ello, tan sólo el 25 por ciento como máximo y que era indispensable llegar a esa cifra. Propuse con ese objeto, diversas medidas que fueron aceptadas de inmediato y me es satisfactorio manifestar, que el gasto ha sido reducido ya al 25,34 por ciento y que espero que en el transcurso del año, este rubro no exceda del 25 por ciento, que es lo comercial. EXTRAÑO Y RAPIDO AUMENTO DEL ACTIVO EN \$ 83.262.908. En mi Exposición anterior manifesté que los imponentes podían tener la certeza de que están en toda su integridad, y perfectamente garantizados los \$ 451.449.963,22 acumulados en el Activo de la Caja. Se manifiesta la sorpresa derivada del hecho de que, según el Balance de 30 de junio de 1938, el ac-

## AGRADECE AL GOBIERNO FACILIDADES PARA LA PROCESION DE MAYO

El Rvdo. Padre Berguini, encargado de la dirección de la Procesión del Señor de Mayo, realizada ayer en Santiago, nos pidió anoche hacer público su agradecimiento al Intendente de la Provincia, don Augusto Rivera Parga, y al Gobierno, por las facilidades prestadas para la realización de este tradicional acto religioso y por la eficiente y caballerosa actuación del Cuerpo de Carabineros que resguardó el orden.

## VIDRIOS PLANOS "DIVOLSTRA"

ROGAMOS PEDIR PRESUPUESTOS O'HIGGINS 2284 TELEFONO 61636

## CAUSAS DE ACCIDENTE

TRANVIARIO de RUROA Hemos recibido la siguiente carta:

"Señor Director de 'LA NACION'.

Presente. Muy señor nuestro: En algunos de los diarios de la mañana de hoy, y con referencia al choque de tranvías ocurrido anoche en la Avenida Tránsito, entre Montenegro y Borotegui, se ha informado que la causa del accidente fué el mal estado de los frenos de los tranvías que chocaron.

Como esta noticia, es totalmente errada, hemos solicitado de la Dirección General del Tráfico, la inspección de los tranvías afectados para que constate que los frenos se encuentran en perfectas condiciones de funcionamiento.

El accidente se debió a que, a causa del vendaval de la tarde las líneas se encontraban cubiertas de hojas que, además, de estar mojadas por la lluvia bajo la presión del tranvía con el riel produjeron una capa acefosa que hizo patinar las ruedas anulando el efecto de los frenos.

Mucho le estimaría dar esta información a los lectores de su periódico, en la seguridad de que ella corresponde exactamente a la verdad de lo ocurrido. Saluda atentamente a Ud. — A. L. Wilcox, vicepresidente".

**FABRICANTES DE LADRILLOS** Regalamos escorias de carbón de piedra. DELICIAS 3932

## Peletería LONDRES



Tricia su TEMPORADA de Invierno NUEVOS MODELOS RECIENTE RECIBIDOS

ASTRAKAN PERSIANER INDIAN BREICHWANTZ PATAS ASTRAKAN PALETOES Y CAPAS DE ZORROS PLATEADOS

SE RECIBEN HECHURAS Y CONFECCIONES.



En su nuevo local **AGUSTINAS 958** Teléfono 86612.

## A los tenedores de maderas de roble

Se pone en conocimiento de los tenedores de roble a que se refiere el Decreto de Requisamiento N.º 123, de 12 de Mayo en curso, de este Comisariato General, que deben hacer las declaraciones de sus existencias de acuerdo con lo establecido en el Art. 3.º del Decreto N.º 116, de fecha 14 de Abril último, detallándolas en la siguiente forma:

- a.—Número de piezas de cada largo y dimensión;
- b.—Clasificación de la madera;
- c.—Estación en la cual esté depositada, debiendo especificar la existencia de cada Estación en hoja separada;
- d.—Indicación del nombre del Agente o de la persona que tenga a su cuidado la madera.

Se advierte a los tenedores de maderas de roble, que el Comisariato no atenderá reclamo alguno por falta de oportunidad en el despacho de la madera de los propietarios que retarden injustificadamente sus declaraciones, sin perjuicio de las medidas que este Comisariato pueda adoptar para sancionar a los tenedores que se desentendian de su obligación de declarar sus existencias, dentro del plazo establecido en el Decreto citado, cuyo plazo se prorrogó hasta el 25 del corriente mes.

Aunque el Decreto N.º 123 entrará en vigencia a partir desde el 15 del presente, las declaraciones pueden enviarse, desde luego, al COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS, SECCION MADERAS, SANTIAGO DOMINGO N.º 1299.

SANTIAGO, Mayo 14 de 1939. COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.







## El Ministro de Educación ha resuelto la manera de dar desayuno a escolares

El Consejo directivo de la UPCH planteó al señor Ortega los problemas del gremio

### PERSEGUIDORES DEL MAGISTERIO

El Consejo Directivo de la U. P. CH. ha sostenido una interesante entrevista con el Ministro de Educación a fin de plantearle los principales problemas de los maestros en la última Convención de la Unión de Profesores. Entre estos problemas figuran la asistencia al escolar, la creación de Hogares para los niños abandonados, el problema económico del magisterio, la ayuda a los profesores damnificados, el establecimiento de normas para proveer los concursos en educación, la sanción a los perseguidores de los maestros, etc.

El señor Ministro de Educación, señor Ortega, oyó con mucho interés a la Comisión de la U. P. CH. manifestando estar de acuerdo en muchos de los problemas planteados. Agregó que ya tenía resuelta la manera de proporcionar desayuno para todos los escolares primarios y almuerzo para aquellos niños cuyas fichas médicas comprobaren desnutrición.

Además, el Ministro agregó que había solicitado se atendiera a los profesores de la zona afectada por el terremoto, una vez se dispusiera de los recursos económicos que para este objeto tiene la Ley de Auxilios.

### PRORROGA DEL MODUS VIVENDI CON EL PERU

Los Subsecretarios de Relaciones Exteriores y Comercio señores Jocelyn de la Maza y Desiderio García, respectivamente, han iniciado conversaciones con el Embajador del Perú, Excmo. señor Rafael Belaunde, para prorrogar el Modus-Vivendi en vigencia, que vence el 26 de mayo en curso.

Se nos ha informado que hay acuerdo en principio para prorrogar el Modus-Vivendi hasta el 31 de Diciembre del presente año.

Se continuarían las conversaciones para ver la posibilidad de introducir algunas ligeras modificaciones respecto a la internación de productos de los respectivos países, especialmente materias chilenas al Perú.

## AYER SE EFECTUO LA INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DE LA ESCUELA DE DERECHO



Asistentes a la inauguración del nuevo local de la Escuela de Leyes. En un ángulo el Decano de la Facultad, Sr. Iribarren, pronuncian su discurso

A las 11 horas de ayer se realizó la inauguración de la nueva Escuela de Derecho y la recepción a los alumnos del primer año de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Asistieron a este acto el Decano de la Facultad, señor Juan Antonio Iribarren, y una alumna en representación del curso inicial.

El señor Iribarren expresó el deseo del cuerpo docente de orientar a la juventud dentro de principios de comprensión entre profesores y alumnos.

La rectoradora Inés Moreno.

Los humoristas Lennon y Gálvez, el conjunto "Los Querretanos", la Orquesta Afonios y alumnos del Conservatorio Nacional, tuvieron a su cargo el programa de variedades.

A las 18.30 horas, se efectuó un baile universitario al que asistieron profesores y alumnos, departiendo en un ambiente de franca cordialidad. La Escuela se vio concurrida por alumnos y alumnas de todas las facultades universitarias que llenaban totalmente los halls del establecimiento, dando la impresión de una nueva vida universitaria.

## Pensiones y sueldos del mes de mayo

Fechas para su pago, fijadas por la Tesorería Provincial

### ADVERTENCIA

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas para el pago de sueldos y pensiones del mes de mayo en curso:

**MAYO 25:** Ajustes y planillas de todos los servicios que las hayan presentado hasta el día 17 inclusive, y que no tengan errores ni omisiones.

**MAYO 31:** Ajustes y planillas recibidas entre los días 18 y 25; además, aquellas que no se pagaron en la primera fecha, por contener errores que después se corrigieron, y a las Escuelas Primarias de toda la provincia.

**NOTA:** Se advierte a los señores habilitados, que en conformidad a la Ley 6.334, de auxilio a los damnificados del terremoto de 1939 y plan de fomento a la producción, el impuesto a la renta de la 5.ª categoría (sueldos), se ha aumentado a 3 o.o., quedando exenta de impuesto la suma de \$ 600, y como consecuencia las planillas de sueldos del presente mes deberán confeccionarse de acuerdo con este nuevo tributo.

Las asignaciones y Cooperativas se cancelan después de terminados los pagos de sueldos y pensiones.

### PENSIONES FISCALES

**MAYO 26:** Pensionados de Guerra Marina y Oficiales de Policía, Ministerios de Relaciones, Hacienda, Justicia, Defensa Nacional (Civiles), Agricultura, Tierras y Colonización, Salubridad y Fomento.

**MAYO 27:** Ministerio del Interior.

**MAYO 29:** Ministerio de Educación.

**MAYO 30:** Montepíos y Pensiones de gracia de Guerra y Marina. Tropas de policía y rezagados de días anteriores.

**NOTA:** Se avisó a los pensionados y jubilados que se girará la presentación del carnet de identidad, y que los cheques se entregarán personalmente a ellos o a sus representantes con poderes suficientes, autorizados por Notarios, y que por lo tanto, no se admitirán cartas ni tarjetas de presentación.

Se ruega a los señores jubilados sujetarse estrictamente a las fechas señaladas.

### PRESTAMOS A DAMNIFICADOS

En el Ministerio de Hacienda, se efectuó ayer a las 11 horas, una reunión presidida por el señor Wachholtz, con asistencia del presidente de la Caja Nacional de Ahorros, señor Barrios; del presidente de la Caja de Crédito Industrial, señor Gómez del Piarro; del Gerente de la Caja de Crédito Hipotecario, señor Gaete Fagade y del Gerente Comercial de la Caja Agraria, don Jorge Urrutia.

Durante esta reunión se estudió la aplicación de la Ley de Auxilio y Reconstrucción en lo que se refiere a los préstamos que estas instituciones deben conceder en conformidad a las disposiciones de dicha ley.

Sobre el particular, se acordó que las Cajas aludidas empleen a resolver de inmediato las solicitudes de préstamos que se presenten.

## Severo control de auxilios otorgados a los damnificados

Intendente de Santiago ha denunciado a falso damnificado

### INVESTIGACIONES

El Intendente de la Provincia, señor Augusto Rivera Parga, pidió en la tarde de ayer a la Prefectura de Investigaciones que procediera a pesquisar con toda rapidez el caso de un individuo que fingiéndose damnificado del terremoto, ha obtenido los beneficios acordados por el Gobierno, sorprendiendo a las oficinas encargadas de distribuir los auxilios.

El señor Rivera Parga ha solicitado que se efectúe un severo control de todas las personas que reciben auxilios como damnificados, para lo cual se destacarán detectives en todos los puntos donde se ordene la entrega de auxilios.

## LOCOMOTORA DIO MUERTE INSTANTANEA A PEATON

En la mañana de ayer, a las 9.30 horas, el señor Juan Astudillo Jiménez, intentó atravesar la línea férrea en la Avenida General Bustamante frente a Moiré, sin percibir que la locomotora 483, avanzaba a cierta velocidad, siendo cogido y despedazado en forma horrosa.

El maquinista de la locomotora Virgilio Benavides Sepúlveda, fue detenido.

Los restos de la víctima fueron enviados al Instituto Médico Legal.

## EL FUNDO CAMARONES SERA PARCELADO PARA DESTINARLO A LA COLONIZACION

Tiene 1.400 hectáreas de tierras aptas para el cultivo de alfalfa y maíz. — También se han hecho satisfactorios experimentos con algodón

### SEMILLAS Y HERRAMIENTAS

Hemos sido informados que el Ministerio de Tierras y Colonización estudia todos los antecedentes relacionados con el Fondo "Camarones" de propiedad fiscal, con el fin de transferirlo a la Caja de Colonización, a fin de que sea parcelado y colonizado.

Esta medida se adoptará en el propósito de acceder a las peticiones que en el mismo sentido se vienen formulando desde aquella zona.

**TIERRAS APTAS PARA EL CULTIVO**

El Fondo "Camarones" es de propiedad fiscal. Se halla ubicado al sur de Arica; tiene una extensión superior a 1.400 hectáreas.

Los suelos son regados con agua abundante del tranque Caritaya, aptos para el cultivo de alfalfa, maíz y otras explotaciones agrícolas. Se han hecho interesantes experimentos para el cultivo del algodón, habiéndose evidenciado lo propio de los terrenos y obtenido los mejores resultados.

La transferencia de este fondo, por el Fisco a la Caja de Colonización, permitirá radicar allí un buen número de colonos seleccionados entre los muchos aspirantes de la región norte.

En estas condiciones sigue desarrollándose el plan que se ha propuesto el Gobierno, y en cuya ejecución se hallan vivamente empeñados el Ministerio del Interior y la Caja de Colonización.

Mientras se gestiona y ultimán las negociaciones para la adquisición de predios en la zona central y sur del país, operaciones que van ya muy adelantadas, se procede, como se ve, a llevar los beneficios de la colonización a la región del extremo norte, con lo cual se propenderá en forma efectiva y rápida al desarrollo de nuevas industrias agrícolas; estimular las reducidas actividades propias de que disponen las provincias del norte, y a extender a la vez el bienestar en las clases modestas vinculadas a la faena de la tierra.

Los futuros colonos serán habilitados con todos los elementos necesarios. La Caja edificará las viviendas, las bodegas que se requieren y una escuela, y proporcionará a los colonos, en crédito a los colonos, las semillas que necesitan para el cultivo que se resuelva adoptar, de acuerdo con los estudios técnicos que ya se conocen y los que se practicarán; y para los animales y demás implementos de trabajo.



## LAFAYETTE NO LIQUIDA, VENDE BARATO

|  |        |
|--|--------|
| JUEGOS de CREP SATEN, aplicación importada, hechas a mano, de dos piezas: agua y calzon...                                   | 89.80  |
| JUEGOS de CREP SATEN con aplicación importada, hechas a mano, de 3 piezas, compuestas de enagua, calzon y camisa de noche... | 179.60 |
| CAMISAS de NOCHE, hilo, gruesas...   | 14.80  |
| CAMISAS de NOCHE, gamuza, muy gruesas, cuello crep saten, abiertas...  | 32.80  |
| CAMISONES afriñolados, muy gruesos, talles grandes, CRITICO...   | 34.80  |
| CALZON con elástico, jersey hilo, talles 44 al 52...   | 5.80   |
| CALZONES LANA importados, "Venus", a \$ 44.80, \$ 34.80 y...   | 29.80  |
| CAMISAS LANA importada "Venus", a \$ 55.80, \$ 44.80 y...  | 34.80  |
| CAMISA-CALZON importados "Venus", a \$ 65.80, \$ 55.80, \$ 44.80 y...  | 34.80  |
| BUFANDAS importadas, muy finas, de lana, lindos colores...   | 3.80   |
| CHALECOS LANA, gruesos, lindos colores, para señoras...  | 24.80  |
| SWEATER LANA labrados, para caballeros, colores azul, granate, verde, gris, café, etc., talles grandes...                    | 34.80  |
| CHALECOS LANA, gruesos, para caballeros, talles grandes, manga larga, colores azul, café, verde gris, etc...                 | 48.80  |
| MANANTAS LANA rosa, celeste, patitos...  | 13.30  |
| MANANTAS LANA rosa especial, hechas a mano, a \$ 43.80 y...  | 32.80  |
| GUANTES importados, imitación gamuza, recién recibidos, marca KATSEER, BECKIE, CREA, colores de moda...                      | 6.80   |
| GUANTES LANA, puño cardado, lindos colores, para señoras...  | 15.80  |
| GUANTES CABRITILLA, torrados, para niños...  | 19.80  |
| GUANTES CABRITILLA café, torrados, para caballeros...  | 24.80  |
| PIJAMAS para NIÑAS y NIÑITOS de 6 a 12 años, desde...  | 19.80  |
| MEDIAS de HILO, a \$ 7.80, 6.80 y...   | 3.80   |
| MEDIAS HILO KATSEER, a \$ 19.80, \$ 16.80 y...   | 12.80  |
| MEDIAS de SEDA importada, Lafayette, a \$ 49.80 y...   | 39.80  |
| CASACAS CUBERO, borón, gamuza imitación gamuza, desde...   | 124.80 |

Tenemos gran variedad de modelos y colores, confeccionamos sobre medida.

IMPORTADORES, FABRICANTES:



359 — ESTADO 359

Despachamos pedidos de provincias contra reembolso. Casilla 1458 Sgo.

PARA MUEBLES DE CALIDAD A PRECIOS CONVENIENTES.

Teléfono 80778. — CONDOR 1380

(SUC. JULIO TIXIER)

# Tornaría El Cóndor



**TENEMOS EL SOBRETUDO** que Ud. necesita para su gusto su medida y su presupuesto

- 190 Sobretodo económico, en tela de fantasía de lana; el metro pesa 700 grs.; materiales de primera.
- 260 Modelo cruzado, amplio, dibujos de moda, género de lana, grueso.
- 280 Sobretodos de un color, café, gris, azul y negro, modelos cruzados, en tela de lana de gran duración.
- 320 Modelos semi-entallados y amplios, colores claros y oscuros, dibujos nuevos, con forros de seda.
- 390 Sobretodo en tela fina, modelo cruzado, azul, marrón y negro, con forro de sarga de seda.
- 480 Raglán, modelos cómodos y novedosos, en géneros ingleses, con forros de seda.
- 580 Sobretodos de gabardina impermeable, corte Raglán, en colores plomo, beige y gris, con forros de raso de seda.
- 650 Sobretodo de género inglés, doble faz, modelo americano, amplio, en estilos nuevos, calidad extra.

**A LA VILLE DE NICE**

AHUMADA ESQ. HUERFANOS







## Rival de calidad tendrá el Talleres en el Conjunto del Dep. G. Contreras

En los partidos iniciales de la temporada oficial en Providencia. — Hoy se festejará a don Luis A. Garay. — Otras noticias

Los primeros encuentros de la temporada oficial de la Asociación de Fútbol de Providencia se jugarán en el día de hoy, en los conjuntos de los clubes Deportivo Talleres y Germán Contreras.

Los encuentros de hoy entre estas instituciones han logrado despertar interés por constituir equipos de calidad. Talleres viene de clasificarse campeón invicto en la temporada de 1938, y el Germán Contreras de clasificarse entre los mejores de la Asociación. Cabe recordar que en los últimos tramos de la competencia obtuvo triunfos consecutivos.

**LOS PARTIDOS**

En estas condiciones se debe esperar encuentros bastante interesantes siendo los programas siguientes:

A las 10.45, los segundos, árbitro señor Juan Lillo; y a las 16 horas, los primeros, árbitro señor Germán Martínez, turno el club Salvador Juniors.

## BUEN FESTIVAL DE FOOTBALL HABRA EN EL FORTIN VIVAGETA

En la mañana y tarde de hoy, se realizarán interesantes partidos de fútbol en el Fortín Vivageta. Participarán diversos clubes, y organizado por el I. O. de Maipo, en beneficio de uno de sus jugadores enfermos, el señor Guillermo Espinoza.

A las 10 horas, terceros del Miraflores con Exequiel Corquera, y a las 14 horas, los segundos, de las mismas instituciones.

A las 15 horas, primeros del General Baquedano con el I. O. de Maipo F. C.; a las 18 horas, primeros del Exequiel Corquera con Miraflores; y a las 17, los segundos del General Baquedano con el I. O. de Maipo F. C.

Se efectuarán además, algunas pruebas atléticas para damas y hombres, y partidos de rayuela en las canchales del club, que contribuirán al éxito de la reunión.

## AMISTOSOS de FOOTBALL

**JORGE V. F. C. CON UNION CATOLICA F. C.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de Avenida Seminario 18.

**LUIS NEBOT F. C. CON DEPORTIVO FLECHA.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de la Escuela de Artes.

**COLON AMERICA F. C. CON GERMANIA F. C.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de los primeros nombrados. Los infantiles juegan a las 10 horas.

**SAN PEDRO BOGOTA F. C. CON DEPORTIVO HUNNE-S.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha del Fundo Santo Tomás, en la Granja.

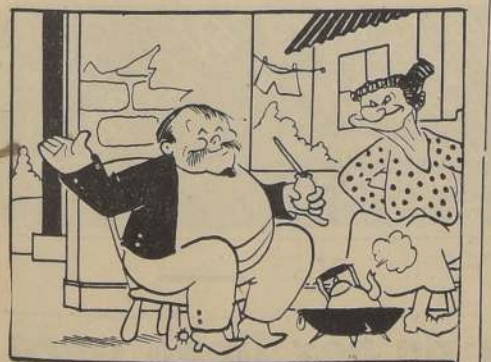
**DEP RELAMPAGO CON JUVENTUD CATOLICA.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de los últimos, en Nuñoa.

**MISIONES F. C. CON MAYOR ABE F. C.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de los últimos nombrados.

**DEP. SANTIAGO A COLINA.** — Van tres equipos para jugar con el Esmeralda F. C. parten a las 13 horas desde su secretaría.

**DUPUCH F. C. CON CALIFORNIA F. C.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de la Escuela de Ingeniería.

**SILVIO ROZZI F. C. CON ESCUELA 57 F. C.** — Tres equipos, a las 14 horas, en cancha Yariur, Bascuñán esquina de Antofagasta.



Don Joaco sostiene y jura que, viviendo en Pelequen, en cierta ocasión también él tuvo la sangre impura.

Pero está libre de daños y vive el hombre sonriente, pues con DEPUROL se siente como un mozo de veinte años.

Para depurar la sangre: DEPUROL (B)

Su salud merece un (B)!

Base: Beyer de Hg., yod. de K. M.R.

## PROGRAMA DE EMISORAS ALEMANAS DE ONDA CORTA

DOMINGO 14 DE MAYO

17.50 Apertura de las transmisiones a la América Latina.  
18.00 La princesa de las raíces. Escena-fábula.  
18.30 Charlan las mujeres (castellano).  
18.45 Noticias en alemán y castellano.  
19.15 Actualidades del día sobre el deporte.  
19.45 Pensamientos y reflexiones.  
20.00 Nuestro concierto del día domingo.  
20.15 Noticias en alemán y castellano.  
20.30 Toca el violín, argentino Carlos Pesalini.  
20.45 Sobre la vida del soldado (con textos, intermedio en castellano).  
21.15 Noticias en alemán y castellano.  
21.45 Saludo a los oyentes y fin de la transmisión.

## Quintetos del Universidad de Chile e Y.M.C.A. juegan en cancha San Ignacio

Los conjuntos superiores del Universidad de Chile y Asociación Cristiana de Jóvenes, definirán en la mañana de hoy, el primer lugar del Campeonato de Apertura en Basketball.

La contienda en referencia, se efectuará en la cancha de San Ignacio y Franklin, siempre que las condiciones del tiempo lo permitan, por la lluvia caída en la semana.

**EL PARTIDO**

El conjunto universitario, en su última presentación, dio la impresión de constituir un cuadro eficiente y difícil de perder el título del torneo de apertura. A la calidad de sus jugadores, debe agregarse que el conjunto ha conseguido una trabazón y juego muy eficientes. Ahora, contarán además con el concurso de Marmentine Enzo, Barón

Disputarán en la mañana de hoy, el primer lugar del Campeonato de Apertura en la División de Honor. — Aliviol con Coopercarab, en el preliminar a las 10 horas

y Muñoz, que integraron el conjunto internacional.

La "Y", por su parte, es un equipo que ha trabajado mucho para llegar a disputar las finales del torneo. Sus compromisos con la Universidad Católica, y luego con el Oke, fueron salvados en períodos complementarios y en forma muy estrecha. De todas maneras, llega a constituir un rival de méritos para Universidad, toda vez que contará con Eduar

**LOS EQUIPOS**

Salvo modificaciones de última hora, los equipos se presentarán integrados en la forma siguiente, ante los árbitros señores Luis Rojas y René Soto.

**UNIVERS. DE CHILE.** Marmentine y Pínochet; Dávalos, Vergara y Barón.

**Y. M. C. A.** — Eduardo y Roberto Kapstein; Lizarraburu, Vilarrubias y Duncán.

**ALIVIOL Y COOPERCARAB.** El match preliminar, a las 10 horas, lo harán los conjuntos de

la División Especial de la Asociación del Deportivo Aliviol y el Deportivo Coopercarab.

Ambos hacen su debut oficial y han cumplido performances muy meritorias en sus últimas presentaciones. Por su parte el Aliviol, se mantiene invicto y está dispuesto a seguir, lo cual puede conseguir si sus elementos mantienen su buen estado de preparación.

Este match, será dirigido por los señores Gálvez y Pogonac.

**INGRESO DE CLUBES**

La Asociación Santiaguina, filial en el pronto ingreso de sus equipos infantiles y juveniles, y también a las instituciones de barrios y castes comerciales su afiliación. El plazo vencerá, impostergablemente en esta semana.

## Comercial con Franke y Caupolicán con Sotomayor, esta tarde en Quinta Normal

Des programas oficiales se efectuarán en el día de hoy en las canchales del Estadio Zambrano. Son por la competencia de fútbol de la Asociación Quinta Normal. Los jugarán los cuadros del Deportivo Comercial con Guillermo Franke, y Deportivo Sotomayor con Caupolicán.

**COMERCIAL CON FRANKE**

En la cancha principal juegan los equipos del Comercial con Franke, que han logrado constituir conjuntos de calidad. Esperan iniciar sus actuaciones oficiales con triunfos decisivos, y por ese afán, les veremos luchar desde los comienzos en las lances de hoy en la tarde.

Como de costumbre juegan

Por la competencia oficial de la Asociación Comunal. — En las canchales del Estadio Zambrano, se realizarán los programas de. — Un socio del Klockmann, está enfermo

cuartos y terceros en la mañana, y los segundos y primeros en la tarde. En el match de fondo formarán la siguiente manera:

**COMERCIAL F. C.** Abarca, Huentén Barrientos, Lizama, Oteiza, Méndez

Herrera, Gatica, Pizarro, Durán, Oteiza, Godoy Ruiz, Salazar, Sult, López, Terrazas, Oteiza, Munilla, Salinas

**SOTOMAYOR CON CAUPOLICAN**

No de menor interés es el programa que harán en la cancha de los clubes Sotomayor y Caupolicán. Son conjuntos que se merecen, y debe pasar por duras aperturas, el campeón de la Asociación, ante la ofensiva del Sotomayor, Manríquez, Ortega y Ferrada forman un trío de calidad.

Enfrentarán cuatro equipos, en las mismas condiciones que el programa anterior. Los elencos en el partido de fondo extenderán sus lances en la forma siguiente:

**SOTOMAYOR F. C.** Guevara

## Partidos de hoy por el Premio "El Viajante" en las canchas de Vitacura

Balboa con Unión Brasil, y Portugal con Mirasol, en los principales lances del torneo de apertura de la Manuel Atria

Siete partidos se cumplirán hoy en los campos de Vitacura al tiempo lo permite correspondientes al torneo de apertura de la Asociación Deportiva de Providencia, Manuel Atria, en disputa del premio "El Viajante".

**CANCHA ESCUELA NOTURNA**

A las 10.15 horas, juegan los terceros equipos de Boston con Vilches, el match de desempate; dirigirá Almirante, Pizarro.

A las 14.45 horas, se miden por la tercera división U. Brasil A. con Portugal A., árbitro, Luis Castro.

A las 11.15 horas, juegan los equipos B. del U. Brasil con Mirasol, árbitro, señor Mauricio Yáñez.

**PORTUGAL CON MIRASOL**

A las 15.45 horas al llamado del árbitro señor Manuel Urra.

Ortiz, Torneria, Ortiz, Pérez, Parra, Manríquez, Ortega, Ferrada, Rivera

O Hurtado, Salgado, Salinas, Mondaca, Lehué, Hinojosa, Torres, Farías, Lehué

Anselmo, CAUPOLICAN F. C.

**ENFERMO SOCIO DEL KLOCKMANN**

Se encuentra enfermo de cuidado el socio y jugador señor Jorge González del club Klockmann. Está hospitalizado en San Vicente, sala San Gregorio, cama 25, en donde pueden visitarlo sus conocidos y amigos, en la tarde de hoy domingo.

entrarán a competir los cuadros superiores de estas instituciones. Los Gaturros de Portugal opondrán seria resistencia al vicecampeón de la antigua dirigente de Providencia. La escuadra se presentará de la siguiente manera Portugal: Baeza, Pinto y Parra, Pinto, Carrasco y Espinoza, Vargas, Luna, Sánchez, Ortiz y Martínez. Mirasol: León Figueroa y Sandoval Tapia, Sandoval y Tapia; González, Medina, Gutiérrez, Coppa y Guerra.

**CANCHA VITACURA**

A las 10.15 horas, se miden los infantiles del Mirasol con Vilches, árbitro el señor Manuel Quirón.

A las 11.15 horas, el E. Vilches, B. con J. Figueroa A. árbitro el señor Raúl Pérez.

A las 14.45 horas, intervienen por la segunda división el J. Figueroa con Mirasol, árbitro, señor Manuel Abarca.

**BALBOA CON U. BRASIL**

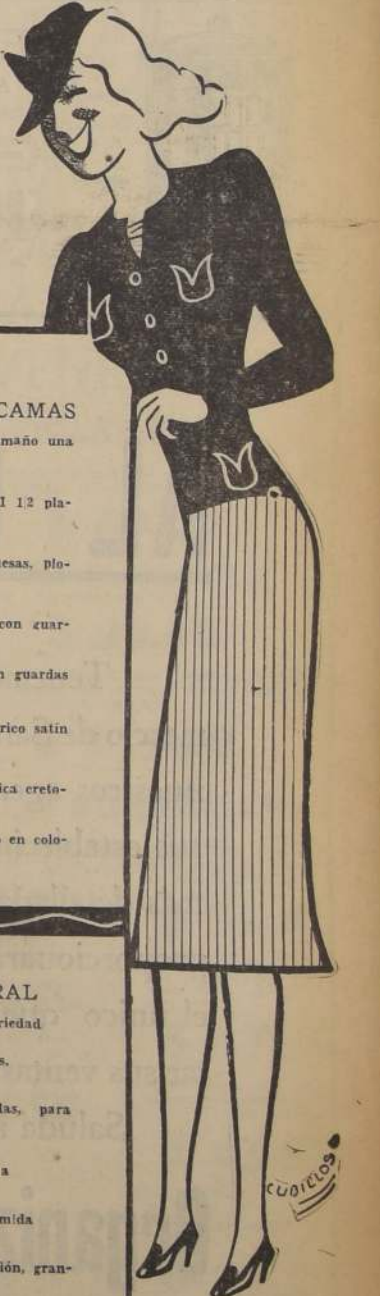
A las 15.45 horas, se medirán por segunda vez estos contendores, pues en la anterior presentación no pudieron superarse. Dirigirá el señor Manuel Pérez y se presentarán en esta forma. Balboa: Alcayaga, Silva y Torres; Zuñiga, Becerra y Miranda, Marchant, Carmona, Segovia, Quiróz y Chamorro. Brasil: Cabello, Gallardo y Beltrán; Morales, Cabello y Orrego; Leyton, Pizarro, Salgado, Araya y Araya.

**DIRECTORES DE TURNO**

Para la mañana los señores P. Sandoval y Mauricio Yáñez para la tarde Roberto Morales y Osvaldo Torres L.

# 3ª semana de la LIQUIDACION de MAYO

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>CATRES Y COLCHONES</b><br>AS para colchones, de fino damasco, para 1 plaza, a \$ 150, \$ 125, \$ 95 y \$ 59; y en colí listado a \$ 65, \$ 55 y \$ 36.50<br><b>QUESAS</b> de acero, perfecta imitación, Simons para 1 plaza \$ 295.—<br><b>CATRES</b> fierro, esmaltado al laque, en colores rojo, cebra y nogal, 1 plaza \$ 124.—<br><b>COLCHONES</b> de fino coty, para 1 plaza, en algodón cardado muy higiénico \$ 75.—<br><b>CATRES</b> de puro bronce inglés, 1 plaza, muy gruesos, garantizados, \$ 325 y \$ 290.—<br><b>COLCHONES</b> de pura lana lavada, en rico coty listado, para 1 plaza, \$ 185.—<br><b>ALMOHADAS</b> en pura lana, en fino satén, para 1 plaza, \$ 22.80 y algodón \$ 9.80<br><b>COLCHONES</b> tamaño especial en fibra vegetal, buen coty a \$ 29.80 | <b>VARIOS Y REGALOS</b><br><b>JUEGOS</b> para tocador Val St. Lambert, de fino cristal, colores modernos \$ 74.80<br><b>JUEGO</b> de fina cuchillería, inoxidable, garantizado, compuesto de 84 piezas, lindo estuche presentación \$ 280.—<br><b>JUEGO</b> mantel, fino, de rico granité bordados con 6 servilletas té. \$ 68.—<br><b>COLCHAS</b> finase de pura seda por ambos lados, para 1 1/2 plaza, lindos colores \$ 102.—<br><b>JUEGO</b> mesa de fina porcelana importada, lindos decorados, modernos, compuesto de 117 piezas. \$ 780.—<br><b>LAMPARAS</b> finas para velador, gran surtido, \$ 125, \$ 90, \$ 75, \$ 45 y \$ 29.—<br><b>POLVOS</b> Roger y Gallet, marca muy acreditada, colores y perfumes surtidos, \$ 13.90<br><b>JUEGOS</b> mantel, importados, muy finos de última novedad con 6 servilletas, \$ 79.80 | <b>FRAZADAS Y SOBRECAMAS</b><br><b>FRAZADAS</b> de pura lana, grises, tamaño una plaza a \$ 39.—<br><b>FRAZADAS</b> de pura lana, tamaño 1 1/2 plaza, a \$ 45.—<br><b>FRAZADAS</b> de pura lana, muy gruesas, plomas, tamaño muy grande, a \$ 78.—<br><b>FRAZADAS</b> de pura lana, blancas con guardas, 1 1/2 plaza, a \$ 98.—<br><b>FRAZADAS</b> de pura lana blanca con guardas de cuadros, 1 1/2 plaza, \$ 129.—<br><b>SOBRECAMAS</b> para 1 1/2 plaza, en rico satén fino, colores surtidos, a \$ 89.—<br><b>SOBRECAMAS</b> para 1 1/2 plaza, en rica cretona, surtido en colores, \$ 42.—<br><b>SOBRECAMAS</b> de buen satén, surtido en colores, para 1 plaza, a \$ 28.90 |
| <b>VARIOS - MENAJE</b><br><b>CACEROLAS</b> de acero reforzado, 1 litro, a \$ 14.40<br><b>JARROS</b> para lavatorio, de fierro enlozado, de 4 litros, a \$ 5.90<br><b>LECHEROS</b> de fierro enlozado, de 1 1/2 litro, a \$ 9.50<br><b>FLOTEROS</b> de vidrio fino, lindos decorados, a \$ 3.20<br><b>PANERAS</b> esmaltadas, muy modernos decorados, a \$ 4.90<br><b>COLADORES</b> de fino aluminio, importados, a \$ 0.90<br><b>SOPERAS</b> de loza muy firme, blancas, formas modernas, a \$ 29.80<br><b>BATIDORES</b> automáticos, para huevo, a \$ 1.90<br><b>CENICEROS</b> de fina loza, gran surtido, \$ 1.20   | <b>ROPA DE CAMA</b><br><b>SABANAS</b> crea cruda, para 1 plaza, a \$ 34.50, \$ 23.50, \$ 21.50, \$ 18.50, \$ 16.50, \$ 12.50 y \$ 9.90<br><b>PASOS</b> para copas finos, tamaño grande con guardas, \$ 4.90, \$ 3.60 y \$ 3.40<br><b>JUEGOS</b> mantel para té en colores surtidos, con 6 servilletas, a \$ 37.90<br><b>JUEGOS</b> bordados en rica crea cruda, compuestos de 4 piezas, a \$ 53.50<br><b>TOALLAS</b> afelpadas, finas, gruesas, colores surtidos, a \$ 13.90, \$ 10.50, \$ 9.80, \$ 8.90, \$ 5.90 y \$ 4.20<br><b>COLCHAS</b> de fina calidad, en colores surtidos, para 1 1/2 plaza, \$ 90, \$ 85, \$ 75, \$ 55 y \$ 44.50<br><b>BOTIQUINES</b> esmaltados al laque, con luna biselada, \$ 130, \$ 69 y \$ 50.—<br><b>PISOS</b> para baño esmaltados, muy finos, al laque, a \$ 14.50 y en madera, \$ 9.90            | <b>MENAJE EN GENERAL</b><br><b>RABANERAS</b> de fina loza, gran variedad \$ 3.90<br><b>FRUTEROS</b> de loza, lindos decorados, \$ 8.90<br><b>TAZAS</b> de fina porcelana importadas, para café, a \$ 1.90<br><b>MOLDES</b> de loza fina, para dulces, a \$ 1.—<br><b>PLATOS</b> de fina porcelana, para comida \$ 1.80<br><b>PISAS</b> para flores, de fina composición, grandes, \$ 6.80 y chicas, a \$ 3.90<br><b>COPAS</b> finas, tallados modernos, desde \$ 1.20<br><b>PLATOS</b> importados, modernos dibujos, desde \$ 2.50<br><b>TETERAS</b> para agua, enlozados, de una pieza, de 1 litro, a \$ 12.90  |



DES-PACHAMOS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO. LOS PAGADOS ABIERTO HASTA LAS 8 P.M.

# CASA COSTOYA

PUENTE TELEFONO 640 al 646 CASILLA SANTIAGO



RELOJES  
Y  
JOYAS

JOYERIA  
MELMER

ARTICULOS  
PARA REGALOS  
HUERFANOS 935

## La asamblea general de la U. Española resolverá en última instancia la situación

Con asistencia del presidente, don Luis A. Valenzuela H.; vicepresidente don Fernando Larraín M.; secretario don René Court P.; y tesorero don Armando Encalada N., celebró sesión el directorio de la Federación Española de Deportes.

El objeto principal de esta sesión era el de recibir la visita de los dirigentes de la Unión Española de Deportes, a fin de estudiar con ellos la manera de resolver las dificultades en que se ha visto envuelta últimamente esta prestigiosa entidad deportiva, y procurar que ella revoque la decisión de retirar todos sus elementos de las diversas actividades que por espacio de más de veinte años ha desarrollado en el deporte nacional.

El presidente señor Valenzuela, agradeció su asistencia a los señores José Sánchez, Tomás Perdiguer, Manuel Villaseca, Antonio Martí, Simón Martínez y Lucio Martínez.

Los manifestados que el directorio de la Federación había tomado esta iniciativa en vista de que no encontraban solución las dificultades producidas a la Unión Deportiva Española. Les reiteró el propósito sincero y desinteresado que la Federación perseguía al pedirle que no llevaran adelante la decisión de disolver su colectividad deportiva. Agregó que el directorio agotaría todos los medios a su alcance para obtener este resultado, y que desde luego, se dirigiría al Consejo Nacional de Deportes, para que estudiara este caso; que por intermedio del mismo Consejo solicitara del señor Ministro del Interior la cooperación de la fuerza pública para evitar los desmanes del público, ya que no era aceptable en materia deportiva mezclar situaciones de carácter político, que solicitaría del Círculo de

Así declararon los dirigentes que concurrirían a la invitación del directorio de la Federación de Fútbol de Chile

### ELOCUENTE DEMOSTRACION DE CORDIALIDAD

Cronistas Deportivos, su cooperación para desvanecer el ambiente aquilado que existe en el público; y, que igual cooperación solicitara de la respectiva Asociación.

El secretario Sr. Court, agregó su convicción de que ya en el público existe un ambiente favorable para el reintegro de la Unión Española a las actividades

deportivas, por cuanto es característica en nuestro público la hidalgía y la nobleza. Dice que las manifestaciones hostiles que ha exteriorizado últimamente a la entidad española se han motivado por circunstancias decaídas, imposibles de evitar por parte de la Federación, pero que como se trata de asuntos absolutamente ajenos a las actividades deportivas,

donde no caben ni la pasión política, ni ninguna otra que no sea la anulación del ejercicio físico y del espíritu de competencia, está seguro de que la Unión Española de Deportes al presentarse nuevamente en las canchas sería objeto de una ovación de desagravio como una expresión de que el público ha recapacitado. Añade, que corresponde a los redactores deportivos una importante y decisiva misión en esta tarea de reanudar la confraternidad en las canchas de fútbol y en toda otra actividad del deporte.

A nombre de los dirigentes de la Unión Española habló el señor Simón Martínez, quien empezó manifestando su profundo agradecimiento por la invitación de la Federación de Fútbol y la elocuente demostración de cordialidad que significaba esta iniciativa. Explicó a continuación como se habían desarrollado los acontecimientos y como, en vista de la gravedad que habían asumido últimamente, la Unión Española de Deportes se había visto obligada a tomar la decisión de disolver sus cuadros para evitar cualquier dificultad que pudiera producirse dentro de Chile a la colonia española, por cuanto ellos estimaban un deber de viva reciprocidad el mantener intacto el afecto que en este país habían encontrado siempre.

Respecto a la petición formulada por el directorio de la Federación de Fútbol, expresó que lo llevaría con todo interés a la asamblea de socios de la Unión Española de Deportes que se celebrará el próximo miércoles 17 de mayo, ya que la asamblea será la única que debe adoptar la última determinación sobre el particular, pero que él y demás dirigentes de esta entidad que habían concurrido a esta invitación, se harían un deber de expresar ampliamente los deseos de la Federación de Fútbol. Terminó diciendo que en verdad sería muy lamentable que fueran a terminar aquí más de 20 años de disciplina y eficiente labor deportiva de la Unión Deportiva en Chile, donde por la primera vez habían sufrido hostilidades en que aparecían mezclados el patriotismo y las cuestiones políticas, lo que era muy sensible en materia deportiva, especialmente respecto de la Unión que nada en absoluto tenía que ver con estas cuestiones.

A continuación se retiró la Comisión visitante, siendo cordialmente despedida por el directorio.

SANARA DE LUXE  
AFEITA MAS Y DURA MAS

CASA HERREROS DE CHILLAN

GRAN LIQUIDACION DE TODO EL CALZADO SALVADO DEL TERREMOTO DE CHILLAN, CON UN CUARENTA POR CIENTO DE REBAJA. HECHO TODO A MANO.

ZAPATILLAS de gun metal negro, antes \$ 75; ahora \$ 45.—  
ZAPATILLAS de charol negro, antes \$ 80; ahora \$ 55.—  
ZAPATILLAS gamuza importada garantida, antes \$ 120—  
ahora \$ 75.—  
ZAPATILLAS cueros estampados, antes \$ 85; ahora \$ 55.—

ESTA CASA ES SU ESPECIALIDAD EN CALZADO SOBRE MEDIDA Y CALZADO ORTOPEDICO.

71 - ESTADO - 71

ESTUFAS

A CARBON, COKE Y LEÑA

(Fabricadas bajo licencia danesa Gozi Stove Co.)

De construcción sencilla y elegante, económicas y de fácil manejo, las hacen imprescindibles en la calefacción de todo hogar.

FUNDICION LIBERTAD

de LIBERTAD 58, SANTIAGO

AL COMERCIO

Tenemos el agrado de comunicar al Comercio de Santiago que, desde mañana Lunes, nuestros agentes iniciarán la visita personal a sus establecimientos, con el fin de explicarles más detalladamente las ventajas enormes que les proporcionará nuestro método de propaganda, el único que sin costo alguno, les hará aumentar sus ventas.

Saluda atte. a Ud.

Organización Económica  
del 5 y 10 %

Provisoriamente en:

Pasaje Matte 81. 3.er piso. Tel. 67628

## Los partidos de los amateurs para esta tarde

La Asociación de Fútbol de Santiago suspendió todos los partidos oficiales fijados para la mañana de hoy.

El calendario en adelante quedará en la siguiente forma:

### COPA UNION

Water Muller con Unión Cordell, cancha Pío, de Oca, hora 18.15 horas; árbitro, Luis Victoriano, director, Julio Morales.

Almirante Simpson con Ferroviarios, Estadio Ferroviario, a las 18.15 horas; árbitro, Lorenzo Osores; director, Carlos Pantoja.

San Lorenzo con Santiago Rangers, cancha Academia, hora 18.15; árbitro, Héctor Bravo; director, R. Puenzalida.

Gimnástico A. Prat con Manuel Acevedo, cancha Ferroviarios, hora 14.30; árbitro, Néstor Mondría; director, C. Pantoja.

### COPA REPUBLICA

Viguera con Tricolor Eléctrico, Estadio Militar, a las 16.15 horas; árbitro, Manuel Reyes; director, A. Espalante.

Everton con Carlos Walker, cancha Academia, hora 14.30; árbitro, R. Schlesinger; director, Fuenzalida.

Everton con Independencia, Estadio Militar, a las 16.15 horas; árbitro, Carlos Salinas; director, Borgoño.

Everton 2.0 con Independencia 2.0, Estadio Militar, a las 15.15 horas; árbitro, G. Salinas; director, Borgoño.

Everton 2.0 con Independencia 2.0, Estadio Militar, a las 14.30 horas; árbitro, C. Salinas; director, Borgoño.

### COPA CHILE

Lautaro Atlético con Cuatro Naciones, cancha Carabineros, a las 14.30 horas; árbitro, Carlos H. Díaz; director, A. Escalante.

Deportivo Apoia con Propal, cancha Ferroviario No 2, a las 16.15 horas; árbitro, Manuel Escobedo; director, Unión Arauco.

Germinal con Chilea, cancha Santa Pío, a las 16.15 horas; árbitro, Juan Jerez; director, Small Star.

Deportivo Apoia 2.0 con Propal 2.0, cancha Ferroviario No 2, a las 15.15 horas; árbitro, Santiago Vera; director, Unión Arauco.

Germinal 2.0 con Chilea 2.0, cancha S. Pío, a las 15.15; árbitro, Víctor Calvo; director, Small Star.

Deportivo Apoia 3.0 con Propal 3.0, cancha Ferroviario No 2, a las 14.30 horas; árbitro, Miguel Sánchez; director, M. Frinco.

Germinal 3.0 con Chilea 3.0, cancha S. Pío, a las 14.30 horas; árbitro, Carlos Torres; director, Small Star.

## POSTERGADO TORNEO LIBRE POR LA COPA "EL VIAJANTE"

Debido al mal tiempo, que ha dejado en pésimas condiciones la cancha en que se desarrolla este torneo organizado por el Eugenio Matte en honor de "La Nación", la directiva ha resuelto posergar los partidos pendientes hasta nueva fecha.

El lunes se cita a todos los delegados en el local de costumbre, en especial a los representantes del Michimallanco y Portales.

## SUSPENDIDOS PARTIDOS QUE ORGANIZA EL COPAL

Los encuentros que había anunciado para hoy, el Club Copal, en su cancha de Avenida V. Mackenro, por el torneo de clubes del sector, han sido suspendidos por el mal tiempo.

## Torneo de fusil para la primera categoría en el Stand del Club Nacional

El sorteo reglamentario para la distribución de los concursantes

En la última reunión celebrada por la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, de tiro al blanco, se acordó de carácter urgente, se adoptaron los siguientes: Poner en conocimiento de todos los clubes afiliados, y de los señores Redactores de la prensa de la única persona facultada para llevar las informaciones de esta Directiva, es el Secretario de Prensa, señor Ernesto Ahumada H. quien al momento de la reunión, se le entregó el membrete de la Asociación, o con el timbre de ella.

Hoy se recibirá en el polígono del Club Melipilla, la primera rueda de tercera categoría de este Club, junto con los fusileros del Club de San Antonio, siendo comisario de día, el Comandante de Carabineros don Querubín Muñoz, quien fue designado para este objeto en la reunión pasada, siendo su ayudante el señor M. Hewitt.

Al cerrarse las inscripciones para la primera rueda que hoy se realizará destinada a los fusileros que los clubes han inscrito como de primera categoría, se habían inscrito 32 tiradores, representando a 9 de los distintos clubes que están afiliados. Ellos son: El Condor de Chile, con 3 fusileros; Nacional, con 11; San Bernardo, con 7; Investigaciones, con 4; Cojas, con 1; Baquedano, con 6; Fernández Prádel, con 7; El Mercurio, 2; y Carabineros, 11.

Comisarios de esta rueda fueron designados: los Srs. Ernesto Ahumada H. y Pedro Lazo. Las bases de esta filan: 7 tiros en cada una de las posiciones de pie, rodillas y tendidos, más una de prueba opcional en cada una de esas posiciones; dispararán sobre blancos internacionales de 10 anillos, colocados a 300 metros, con munición de las de cargo de cada club a que pertenecía el fusilero participante, y con fusil sin ningún agregado, etc.

La hora para empezar esta primera rueda es, según las bases, a las 14 horas, y se realizará hoy en el polígono del Club Nacional, habiéndose dividido la competencia en tres ruedas, la primera con 8 blancos dobles y las dos últimas en 9 blancos. Los cómputos se harán tomándose los 20 mejores hombres, asignándose puntos de una escala decendente de 20 hasta llegar a UNO, aun cuando éstos sean de un mismo club, en la misma forma que en la rueda de segunda categoría, realizada el domingo pasado.

Al efectuarse el sorteo reglamentario, los fusileros participantes quedaron distribuidos en la siguiente forma, en los blancos que se indican:

### PRIMERA RUEDA (De 14 a 15 horas)

Blanco N.º 1.— Javier Aravena-José Bajut;  
Blanco N.º 2.— Vicente Huerta;  
Blanco N.º 3.— José Ig. Ubiña-Carlos Godoy C.;  
Blanco N.º 4.— Braulio Ríos-Carlos Aftiagada;

### FELIX CANTIN JUEGA CON EL RIVER PLATE Y DEFENSOR BEZANILLA

Hoy se efectuarán en la cancha de la Escuela de Medicina, los encuentros de fútbol, que han concertado los clubes Félix Cantin con el River Plate y Defensor Bezanilla.

El Cantin juega en la tarde, comenzando con los terceros a las 14 horas, con los adultos del Defensor Bezanilla, institución que viene integrada por elementos de cartel, dispuestos a impresionar bien a los jóvenes defensores del Cantin.

En la mañana a las 9 horas, comienzan los infantiles del Can-

## Santiago National y Maestranza Central, hoy en S. Bernardo

Hoy en la tarde, se presentarán en San Bernardo, teniendo por rival el Maestranza Central, el conjunto de futbolistas del Santiago National de la Asociación Provincial.

La contienda entre decanos de maestrancos, ha logrado despertar interés por la calidad y presentación de ambas de las escuadrillas. En esta oportunidad, el Santiago National contará con nuevos elementos, y que incluirá en sus próximos compromisos en definitiva.

Llevarán además la cuarta especial, que será el preliminar con el conjunto B. de Maestranza Central a las 15 horas.

LOS QUE VAN  
Santiago National, parte A y B, 13 horas: don Diego y don Aguilera O'Higgins. Llegarán con los siguientes elementos:  
Equipo superior: Silva, López, Romera, Orozco, Pida, Jiménez, Barrera, C. Zamora, Herrera, Figueroa, Martín, Leiva y Gómez. Cuarta Especial: Fajardo, Mora, Moreno, Arizola, Valdebenito, García y Flores.

## Prácticas de ski y actividades en Vida Sana

Se inauguró recientemente el curso de Ski a cargo del prestigioso profesor vienés Dr. Robert Benheim, con un numeroso grupo de alumnas y alumnos, para prepararlos con ejercicios adecuados, y poder practicar sin temor alguno este hermoso deporte. El método de enseñanza más o menos es el siguiente: diversos estilos y maneras de saltar; precauciones contra las caídas; ejercicios de equilibrio; aprovechamiento del equilibrio durante el ski; gimnasia especial de piernas; ejercicios de tronco y virajes; ejercicios de ski más deportivo, etc. Estos cursos funcionan los días lunes y viernes de 7 a 8 P. M.

### CLASES DE GIMNASIA

Con mucho entusiasmo están funcionando los cursos de gimnasia para damas, señoras universitarias; niñas, hombres de negocios, profesionales y empleados, bajo la dirección del señor Benedito Kocian en los dos gimnasios simultáneamente y a diversas horas del día.

El martes se inauguró un nuevo curso especial para adolescentes, profesionales y empleados, en asistir a estos cursos se dirán telefónicamente a N.º 66410 o a la Secretaría Agustinas 972 Of. 924, ya que la matrícula es estrictamente limitada.

En el River Plate, dos instituciones que marchaban en el primer plano. Son los mejores equipos con que cuenta la Santiago Forman en:

Félix Cantin F. C.—Tapia, O'Higgins, Barrera, Vega, Echagüe, Páez, Jorquera, Hernández, Quereda, Toro y Rodríguez.

River Plate.—Madariaga, Last y Soto, Ortega, Menilla y Ríos, González, Aguilera, Berrios, González y Campos.

EL MEJOR PRONOSTICO HIPICO LO ENCUENTRA EN "EL AGRARIO" APARECE TODOS LOS SABADOS TEMPRANO PIDALO EN LOS PUESTOS ó en calle LIRIOS 374 - (POR TEATINOS)

## Delegación porteña de box llegó para competir esta tarde con el Colo Colo

El festival se iniciará a las 18.30 horas, en el ring del Famae

para sus chicos en esta temporada la emulsión **TECORINA** contiene todas las vitaminas del aceite de bacalao noruego, más hipofosfitos compuestos. es homogenizada

El Colo Colo B. C. celebra su primer aniversario y como número final de las festividades realizará esta tarde, a las 18.30 horas, en el ring del Famae, calle Franklin, un programa boxístico entre sus mejores elementos y un equipo porteño de primer orden.

La delegación de Valparaíso, acudiendo a las festividades del Colo Colo, contribuirá a su mejor éxito enviando un equipo que, por la calidad de sus componentes, se puede calificar como extraordinario, dando margen a la presencia de los porteños, a una reunión que alcanzará carácter de un verdadero acontecimiento boxístico.

Si el tiempo es favorable esta competencia se efectuará en el local abierto del Famae y en caso de llover, se realizará de todos modos el espectáculo, sea el que en el local cerrado del Famae que queda contiguo al Estadio.

SE OFRECERA UNA COMIDA. Inmediatamente después de terminar la reunión boxística, el Colo Colo B. C. festejará a sus huéspedes porteños con una comida a la que ha invitado a varias autoridades.

INSOMNIO (falta de dormir): excitaciones nerviosas, melancolía, angustia, neurastenia, histerismo, calma rápidamente.

NORMALINA. Produce el sueño natural del niño y despierta agradable. Res. Durmonal.

CITACION. Citado para hoy lunes en el gimnasio del Ferroviario B. C. ubicado en la calle Exposición N.º 249, a las 18.30, por asuntos de interés, los siguientes amateurs: Osvaldo Guerra, Pedro Silva, Renato Contreras, el profesional Cipriano Vesa, y Verne con el manager Enrique Moya.

SU SALUD MERECE UN



MITRAILLEUR SOBRESALE EN LA CARRERA DE VALLAS.— ALI BAB A Y REFUGIADA NOS DEFENDERAN EN LAS COMPETENCIAS DE PRODUCTOS NO GANADORES.— DARGELIN Y PROCURA PUEDEN ADJUDICARSE LAS PRUEBAS SOBRE UNA MILLA.— NOCION, BRILLANTINA Y JELICOE SE DESTACAN EN LOS HANDICAPS DE VELOCIDAD QUE COMPLETAN EL PROGRAMA DEL CLUB HIPICO

5.a.— Brillantina, Talquipén y Malvén.  
6.a Dargelín, Termalín y Cañoria.  
7.a.— Rodolfo, Alligator y De Bono.  
8.a.— Procura, Furgón y Amor Pagano.  
9.a.— Jaqueo, Oberdán y Ki

**el**  
ALAMEDA 1653  
TEL. 521.22

# FRAZADAS SOBRECAMAS

## A PRECIOS MUY CONVENIENTES

### OFERTAS EN FRAZADAS

**FRAZADAS.** FINOS dibujos al pastel, artículo de mucho abrigo, en rosa, vicuña y cielo, c/u.

**\$ 56.50**

**FRAZADA LANA** gris, para 1 plaza, cada una

**\$ 36.50**

**FRAZADA lana** Grisón, muy suave y abrigadora, tamaño 1 1/2 plaza, cada una

**\$ 58.50**

**FRAZADAS** pura lana, nacionales, con guardas, tamaño 160 x 210, c/u

**\$ 69.50**

**FRAZADA** lana inglesa blanca, con guardas, calidad inmejorable, tamaño 1 1/2 plaza, cada una

**\$ 98.00**

**FRAZADA** pura lana vicuña, con guardas muy gruesas y suaves, para 1 1/2 plaza, cada una

**\$ 115.00**

### OFERTAS EN SOBRECAMAS

**SOBRECAMAS** satén ambos lados, tamaño para 1 plaza,

**\$ 31.80**

**SOBRECAMAS** de satén de un color, para 1 1/2 plaza,

**\$ 35.50**

**SOBRECAMAS** alsacianas, fantasía, buen surtido de colores, para 1 plaza cada una

**\$ 37.50**

**SOBRECAMAS** percalá estampada, muy bien confeccionadas, para 1 plaza, cada una

**\$ 39.80**

**SOBRECAMAS** de fantasía, surtido completo de colores, tamaño para 1 1/2 plaza, cada una,

**\$ 47.50**

**SOBRECAMAS** en cretona inglesa, acolchado especial, tamaño 1 1/2 plaza, cada una

**\$ 63.50**

**SOBRECAMAS** satén fino, ambas caras, en todos los colores, tamaño para 1 1/2 plaza, cada una

**\$ 79.50**

ENVÍOS A PROVINCIAS CONTRA REMBOLSO A CASILLA N.º 1 SANTIAGO

ESTABLECIMIENTOS

## elhogar

ALAMEDA 1653-1661 CASILLA 1  
TELÉFONOS 60237-67551













## FU-MAN-CHU, HOY EN LOS TRES ESPECTACULOS DEL BALMACEDA

Fu Manchu y su elenco artístico actúan hoy en matinee, vermouth y noche en el Teatro Balmaceda con nuevas atracciones de su repertorio de magia, hechicerías y alucinaciones, secundado por Eva Beltrí y el conjunto de bailarinas tibetanas.

Hoy en matinee, combinado con serial y cómico, Fu Manchu hace la revista mágica infantil "La

Princesa Encantada" y "La Lámpara de Aladino" en dos actos y veinte cuadros.

En vermouth y noche con el film de Carole Lombard-James Stewart, "Niños para amar", la Compañía Fu Manchu pone en escena la revista oriental "La muerte del Dragón y los Misterios de Shangai".

MATINEAL INFANTIL las 11 A.M.

Noticiero Fox.  
Castillo de Nipona.  
Monstruos Marinos.  
Apuros de un vengador.  
El jefe no dió los buenos días.  
Una noche en el cine.  
Construcciones navales.  
Episodios 1.º y 2.º de "OLDAN VIAJA A MARTI".  
Hoy 2.30 — Paraiso 1.00

**BAQUEDANO HOY 4 GRANDES FUNCIONES**

A LAS 3 P.M.

MATINEE (MENORES)

Mickey Rooney en:  
"ANDY HARDY SE ENAMORA"

3.ª de la serie:  
"El tesoro de la Isla Misteriosa"

PROGRAMA COMICO

Platea . . \$ 4.00  
Balcón . . \$ 2.40

MAÑANA

NOCHE PREMIERE DE

Hombres del Sur

Localidad en venta

ESPECIAL 6.30 NOCHE 10 P.M.

ULTIMAS EXHIBICIONES. RAIMU EN:

"ASI ES LA VIDA" (MAYORES)

despedida de la bailarina alemana:

ELSE ADAMI

Platea Baja . . \$ 6.00

Platea Alta . . \$ 4.60

ITALIA Fono 41883 HOY

ESPECIAL Y NOCHE DOBLE

Danielle Darrieux en "KATIA". Además: "RAMUNT" (Menores)

MATINEE ESTUPENDA (Menores)

La super BKO. sensacional: "GUNGA DIN" y la de

serial "PRADERAS SANGRIENTAS"

## "El Llamado de la Patria"

titula la comedia en tres actos y cuatro cuadros de un ex militar, y que la Dirección de Recitación y Tiro Nacional, ha tomado bajo sus auspicios, para re-

## LA PELICULA CHILENA QUE ES ESPERADA CON VERDADERA ANSIEDAD POR TODO SANTIAGO!

## HOMBRES DEL SUR

-CON-

Helia Grandón — Juan Pérez Berrocal

LUISITA AGUIRREBENA — RUBEN D. GUEVARA — JUAN PADILLA — PALMIRA FERNANDEZ — FERNANDO SETIER — BLANCA ARCE — ORLANDO CASTILLO y la revelación ABELARDO RIQUELME en su simpático rol de "Panchote".

Música del maestro Luis Aguirre Pinto.

Argumento y dirección de JUAN PEREZ BERROCAL.

Filmada en los Talleres de CHILE SONO FILM.

EDMUNDO URRUTIA. CAMERAMAN.

RENE BERTHELOD. DIRECCION TECNICA.

Exteriores: Fundo SAN JUAN DE CHENA, VALPARAISO, VISA DEL MAR, CONCON, ALGARROBO, EL CLARILLO, ESTADIO EL LLANO, LOS QUELHEUE, etc.

## MAÑANA T. BAQUEDANO MARTES

Noche a las 10.  
Premier estilo HOLLYWOOD  
con presentación personal de los principales intérpretes en un acto concierto

Estreno  
en Matinee, Vermouth y Noche  
Localidad numerada en venta  
TELF 65050



## El HONOR del UNIFORME

("The Duke of the West Point")

POR EL NUEVO ASTRO:

LOUIS HAYWARD  
y JOAN FONTAINE

la linda protagonista de "Gunga Din"

UNITED ARTISTS

Teatro SANTA LUCIA MARTES

## Teatro Miraflores

MATINEAL a las 11 A. M. Selección de dibujos animados y noticiarios. Especial para menores. Entrada \$ 1.60. GRANDIOSA matinee

1.º Columbia Pictures presenta a la linda Anne Shirley en la

estupenda cinta social COLEGIO DE SEÑORITAS.

2.º El triunfo del cine argentino: Hugo del Carril, Tito Lusiardo y P. Parravicini en la formidable producción social en castellano: LA VIDA ES UN TANGO.

VERMOUTH 6 P. M. — NOCHE 9.40 P. M.

1.º Sigue el éxito de la grandiosa cinta francesa, interpretación genial de Victor Francen y Vera Korene: TAMARA, LA COMPLACIENTE.

2.º A pedido exhibimos la mejor producción del año, Danielle Darrieux y John Loder en el intenso drama KATIA.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

Platea numerada en vermouth \$ 4.40, Tertulia 3.40, Paraiso 1.60.

## TEATRO CENTRAL

MAÑANA a las 7 P.M.  
GRAN CONCIERTO DE PRESENTACION DEL



## CUARTETO "FRITZSCHE" DE DRESDEN

PROGRAMA

HAYDN — Fa mayor op. 31N. — BEETHOVEN — Mi menor op. 39II. — SCHUBERT — Re menor op. peth ("La muerte y la doncella")

PRECIOS: Platea \$ 20 — Platea Alta \$ 15 — Tertulia \$ 8. — (Entradas numeradas en venta)

ESMERALDA y O'HIGGINS, dos TEATROS CHILENOS "CONDOR" (\$ 3.40 platea, \$ 2.40

balcón y \$ 1.60 galería). Hoy 6.10 y 9.30. Invitan en forma especialísima a VER HOY,

por ULTIMA VEZ, el gran film democrático sobre la revolución mexicana y que durante tres años fue prohibido por la censura. . . . .

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.

Avance Beery, que ve matar a

agotes a su padre en la Estaca de la Flagelación, y que se transformó en el bravo guerrillero.



**TEATRO HOY**

Para adultos y menores

Selecciona 3 P. M.  
Vermouth 6.30  
Noche 10 P. M.

**TRACY ROONEY**

**Con los Brazos Abiertos**

HOY DOMINGO, A LAS 11 DE LA MASANA, GRANDIOSA MATINEA INFANTIL

1. Instantáneas de Hollywood.  
2. Gato Viajero.  
3. Jesse Crawford.  
4. Pueblo Eterno.  
5. Aficionados de Mickey.

INTERMEDIO  
6. Noticias del Día.  
7. Chocobolavaca.  
8. Boque y los Canibales.  
9. Héroes de Chiripa.  
10. Ruido de Pípa.

PRECIO UNICO: \$ 2.00.

**T. PROVIDENCIA**

Especial 6 P. M. — Noche 9.30. — Plateas Bajas Numeradas.

**VIVA VILLA**

un film maravillosamente enfocado en el ambiente mexicano.

**NACIDOS PARA AMARSE**

Intenso drama que conmueve hasta las lágrimas por CAROL LOMBARD y JAMES STEWART.

Matinée: EL COWBOY Y LA DAMA, EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS, El Tesoro de la Isla Misteriosa (2a), Dibujos por Walt Disney.

**CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA**

**LOS MEJORES HOY**

**CENTRAL SANTA LUCIA**

**MATINEA INFANTIL** — 3 P. M.

La hormiguita.

**FUGITIVOS DE LA VIDA** — por Robert Wilcox y Dorothy Kent, un selecto programa de variedades y dibujos animados. (Mayores y Menores)

**TARDE 6.30 — NOCHE 10** — Emocionante lucha entre el bien y el mal: "YO SOY LA LEY" por el formidable actor Edward G. Robinson. (Solo mayores)

Mañana tarde: Primer concierto del notable CUARTETO FRITZSCHE.

**ORIENTE-ALCAZAR**

**MATINEA 2.30 P. M.** — Espectacular comedia de Buck Jones. **EL TERROR DE ARIZONA** y segunda función de la formidable serial "LA VUELTA DEL ZORRO". (Mayores y menores)

**TARDE 6.30 — NOCHE 9.30** — El triunfo del cine chileno: **EL HECHIZO DEL TRIGAL** con lindas canciones y tonadas. (Solo mayores)

**ALAMEDA-PORTUGAL**

**2.30 P. M. MATINEA INFANTIL EN AMBOS TEATROS** — 2.30 P. M.

La emocionante y divertida comedia "EL MUELLE DE LOS PESCADORES" y tercera función de la electrizante serial: "LA VUELTA DEL ZORRO". (Mayores y Menores)

**TARDE 6. — PROGRAMA DOBLE** — EN AMBOS TEATROS — Noche 9.30

El subyugante film de ambiente misterioso y de intensa emoción: "EL TERROR DE ARIZONA" y la interesantísima producción de ambiente policial e intrigas: "ASESINATO EN LA RADIO". (Solo para Mayores)

**"ZAZA" REAL**

**Claudette Colbert**  
**Herbert Marshall**

La intensidad devoradora de una gran pasión, arde como fuego oculto en los episodios de esta alegre y sentimental aventura...

ZAZA, la traviesa beldad que ha escandalizado a todo París, siente que la abandona su desparpado en presencia de una niña, la hija del hombre que ella pretendía arrebatarle a su rival...

Una gran película de lujo, en la cual compiten la alegría y la emoción; la gracia y el amor...

**COMPLEMENTO EXTRAORDINARIO**

SINFONIA INCONCLUSA, de Schubert, ejecutada por 300 maestros de la Sinfónica de Nueva York, la mayor maravilla musical llegada a Chile y MATINATA, de Leoncavallo, cantada, de TERESA TIXIER. — Entra das en venta.

**"LA VUELTA DE LA CHAQUETA", DA EL TEATRO IMPERIO**

En las funciones de hoy, matinee a las 3.15 de la tarde, especial, a las 6.45 y noche, a las 10.15, sube nuevamente al escenario, la comedia de Carlos Carola, "La Vuelta de la Chaqueta", es una obra que ha gustado al público, que celebra con ganas los éxitos y situaciones, de que está llena la loca comedia.

Lucho Cordova, ha hecho todo lo posible para afianzar el triunfo de la pieza, creando un rol como el solo es capaz de hacerlo. Seguramente hoy, el Imperio estará repleto en las tres funciones, lo ha estado durante toda la semana pasada y la anterior, en que ha estado en escena "La Vuelta de la Chaqueta".

**Club de Señoras**

HOY: 2.30, COLOMBIA MATINEA (Para Mayores y Menores)

1. o) "HORIZONTES DE GLORIA", navarra clásica en 8 actos por los grandes actores infantiles: Freddie Bartholomew y Mickey Rooney.

2. o) "VERDADERO ROMPECABEZAS" y "SALTO ATRAS", 4 actos de risa por Laurel y Hardy.

3. o) "CINE MAHOMA", precioso cine en colores.

4. o) "EXTENSA DE LOS BOSQUES DE VIENA", lindo dibujo en colores con música de Strauss.

NISOS 1.60 — GRANDES 2.40 — BALCON 1.50

6.30 y 9.45, LA OBRA CUMBRE DE LA METRO GOLDWYN MAYER "VIVA VILLA" (Mayores)

Wallace Berry encarna su papel con la verdad y el arte que le caracterizan, donde se ve que dentro de sí mismo, las más temibles, cuando hay un corazón arde mucho se perdona.

**TARDE** — PLATIA NUMERADA 4.40 — NOCHE — PLATIA 3.40 — BALCON NUMERADA 3.40 — BALCON 2.40

ENTRADAS EN VENTA DESDE LAS 10 A. M.

**HOY**

**EL MEJOR PROGRAMA PARA EL MEJOR PUBLICO.**

**VICTORIA-CARRERA**

Matinée a las 11 de la mañana: 8.0 y 9.0 episodios de la super serial **EL MISTERIO DE LA ISLA DEL TESORO**.

Además, presentamos a Olivia de Havilland en **LA HEREDERA ARDIENTE** y los hermanos March en la divertida comedia **KNEDOS A PARES** (Mayores y menores).

Tarde 6.05, noche 9.45, la hermosa película francesa interpretada por el famoso actor Victor Francen: **TAMAR**.

Además, Bobby Breen en su mejor creación: **EL MILLER DE LOS PESCADORES** (mayores, no recomendable)

Matinée a las 2.30, segunda función de la serial **EL MISTERIO DE LA ISLA DEL TESORO**.

Además, presentamos a Olivia de Havilland en **LA HEREDERA ARDIENTE** y los hermanos March en la divertida comedia **KNEDOS A PARES** (Mayores y menores).

Tarde 6.05, noche 9.45, la hermosa película francesa interpretada por el famoso actor Victor Francen: **TAMAR**.

Además, Bobby Breen en su mejor creación: **EL MILLER DE LOS PESCADORES** (mayores, no recomendable)

**LA ESQUADRILLA DE LA AURORA.** — Tarde 6. noche 10.

**LA ESQUADRILLA DE LA AURORA.** — con ERROL PLYNN y BASIL RATHBONE (funciones para may. y menores).

**UN FILM! GRANDIOSO!**

**Corinne LUCHAIRE**

LA INOLVIDABLE PROTAGONISTA DE "CARCEL SIN REJAS" CON

Roger DUCHESNE  
Annie DUCAUX y  
Ramond ROULEAU

**CONFLICTO**

Una película que hará llorar a las mujeres y emocionará profundamente a los hombres.

Lo más hondo y sugerente que ha producido el cine francés. Una acción intensamente dramática en un ambiente de lujo y distinción. Una tragedia oculta y callada que al fin hizo explosión, haciendo trizas todos los convencionalismos.

**Mañana NOCHE "PREMIERE" T.CENTRAL**

Martes ESTRENO

**SELECCION LEO FILMS**

**GUIA DEL ESPECTADOR**

**TEATROS**

**BALMACEDA** — Artesanos 841 — Teléfono 89768. — Matinée: Fu Man-Chu. Cine: Roldán, fin: Ruta del heroísmo y Comédias. Vermouth y noche: Fu Man-Chu. Cine: Nacidos para amarse.

**IMPERIO** — Estado 239 — Teléfono 80130. — Cía. de Comedias L. Córdova-Legula. — Matinée, vermuth y noche: La vuelta de la chaqueta.

**POLITEAMA** — Portal Edwards. — Teléfono N.º 80064. Matinée: Horizontes de gloria; A la orden, ni general; Praderas sangrientas y El misterio de la isla del tesoro. Vermouth y noche: Cía. Chilena de Revista Óndor: Chile en la Feria. Cine: Suspiros de España.

**CIRCOS**

**CAUPLICAN** — San Diego 856 — Fono 51378. — Matinée, vermuth y noche: Mexican Circus Yovanini: Últimas funciones.

**CINES**

**ALMAGRO** — Plaza Almagro con San Diego. — Fono 53425. Matinée: Gunda Din; Al compás de la marea; Tesoro de la isla misteriosa y La vuelta del zorro. Vermouth y noche: La que no perdono y El ángel fracasado.

**ALCAZAR** — Av. Brasil con Compañía. — Teléfono 80122. Matinée: El muelle de los pescadores y La vuelta del zorro. La Vermouth y noche: Yo soy la ley.

**AMERICA** — Suble 390. — Teléfono 52443. — Matinée: El predilecto; Roldán viaja a Marte, fin; El misterio de la isla del tesoro. 2.a y Comédias. Vermouth y noche: Perdón madre mía y Colegio de señoritas.

**APOLLO** — Victoria esquina Juan Vicuña. — Fono 81427. — Matinée: Cruz diablo; Roldán viaja a Marte, y El tesoro del rancho. Vermouth y noche: La ley que olvidaron y Los caranchos de la Florida.

**AVENIDA** — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono N.º 84986. — Matinée: Caprichos del azar, Lobos humanos y La vuelta del zorro. 2.a función. Vermouth y noche: Nacidos para amarse y Fugitivos de la vida.

**AVENIDA MATTIA** — Avenida Mattia 818. — Teléfono 61453. — Matinée: Andy Hardy se enamora; Tierra sin música y Roldán viaja a Marte, 5.a. Vermouth y noche: La vida es un tango y Ángel fracasado.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050. — Matinée: Roldán viaja a Marte. Matinée: Andy Hardy se enamora; El tesoro de la isla misteriosa y Comédias. Vermouth y noche: Elise Adami y Así es la vida.

**BOLIVAR** — Tarapacá 761. — Teléfono 80985. — Matinée: Allí en el lejano Oeste; La voz irresistible y Roldán viaja a Marte. Vermouth y noche: Katia, y Nacidos para amarse.

**BRASIL** — Avda. Brasil con Huérfanos. — Teléfono 80306. Matinée: La casa de Quiró; El precio de un rescate y Comédias. Vermouth y noche: Inspección de dormitorio y Sangre de cóscos.

**B. ENCALADA** — Blanco Encalada entre Escudero y San Alfonso. — Matinée: Cinco primores; Idilio incógnito; El misterio de la isla del tesoro y Comédias. Vermouth y noche: Tamará y Muelle de los pescadores.

**CAPITOL** — Av. Independencia 224. — Teléfono 69581. Matinée: Avaricia; Bulldog Brumon y Traigame los bebés. Vermouth y noche: Katia y Dimelo en francés.

**CARRERA** — Avda. Bernardo O'Higgins 2151. — Fono 55955. Matinée: La heredera ardiente; Euredos a pares; El tesoro de la isla misteriosa y Comédias. Vermouth y noche: Tamará y Muelle de los pescadores.

**CENTRAL** — Huérfanos con Estado. — Teléfono N.º 6994. Matinée: Fugitivos de la vida y Programa de dibujos. Vermouth y noche: Yo soy la ley.

**CLUB DE SEÑORAS** — Montañas 743. — Teléfono 85020. — Matinée: Horizontes de gloria; Salto atrás y Verdadero rompecabezas. Vermouth y noche: Viva Villa.

**COLISEO** — Arturo Prat con Avda. Mattia. — Teléfono 52225. Matinée: El valle de los gigantes; Praderas sangrientas; La vuelta del zorro. Vermouth y noche: La que no perdono y La vida es un tango.

**CHILE** — Avenida Recoleta 2104. — Teléfono N.º 80723. Matinée: Caprichos del azar. Lobos humanos y La vuelta del zorro. Vermouth y noche: El rey vasabundo y Tamará la complaciente.

**COLON** — San Pablo esquina Maipú. — Teléfono 67528. Matinée: El muelle de los pescadores; Alias humareda, y La vuelta del zorro. 2.a función. Vermouth y noche: Los fantasmas se divierten, y Conchita Martínez.

**DIEZ DE JULIO** — Diez de Julio 319. — Teléfono 89836. — Matinée: El maestro Levita; Chaplín acortante y Chaplín agrietador. Vermouth y noche: Perdón madre mía y Los Caranchos de la Florida.

**DIECIOCHO** — Dieciocho esq. B. O'Higgins. — Teléf. 83776. Matinée: Horizontes de gloria, y A la orden, ni general. Vermouth y noche: Las fantasmas se divierten.

**ESMERALDA** — San Diego con Av. Mattia. — Fono 87430. Matinée: Cuatro héroes; Sumar, restar y amar; Misterio de la isla del tesoro y Praderas sangrientas. Vermouth y noche: Viva Villa y Suspiros de España.

**FRANKLIN** — San Diego con Franklin. — Teléfono 66783. Matinée: El valle de los gigantes; Praderas sangrientas; La vuelta del zorro y Comédias. Vermouth y noche: Suspiros de España y El muelle de los pescadores.

**HOLLYWOOD** — Avda. Irarrázaval 2900. — Teléf. 42339. Matinée: El muelle de los pescadores; La vuelta del zorro. 4.a. Vermouth y noche: Lo fantástico se divierten, e Intriga negra.

**IDEAL CINEMA** — Mauchacho 4117. — Teléfono 62158. — Matinée: Gunda Din; Una casa al aire, y Roldán viaja a Marte. Vermouth y noche: La vida es un tango, y Las hermanas.

**INDEPENDENCIA** — Av. Independencia 373. — Fono 62702. Matinée: El muelle de los pescadores; Rápido al amanecer, y Pradera sangrientas. Vermouth y noche: La que no perdono, y El ángel fracasado.

**IRIS** — Castro 130. — Teléfono 80395. — Matinée: S. E. el vagabundo; Sumar, restar y amar, y Comédias. Vermouth y noche: El ángel fracasado y Colegio de señoritas.

**ITALIA** — Av. Bilbao esquina Av. Italia. — Teléfono 41883. — Matinée: Gunda Din y Praderas sangrientas. Vermouth y noche: Katia y Ramuntcho.

**IMPERIAL** — San Diego con Avda. Mattia. — Teléfono 60964. Matinée: Héroes del trópico; Sumar, restar y amar, y El jinete misterioso. Vermouth y noche: María Antonieta y Por el amor de un dama.

**METRO** — Bandera con Unión Central. — Teléfono N.º 83381. Matinée, vermuth y noche: Con los brazos abiertos.

**MINERVA** — Chacabuco 773. — Teléfono 63464. — Matinée: Cinco primores; Heidi y Comédias. Vermouth y noche: Katia y Rebeldía.

**MIRAFLORES** — Miraflores 378. — Teléfono N.º 65989. — Matinée y noche: Katia y Tamará. Vermouth y noche: Colegio para señoritas y La vida es un tango.

**MONUMENTAL** — Av. B. O'Higgins 3943. — Teléf. 81482. Matinée: Miss Broadway; Roldán viaja a Marte y Tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Katia y Perdón madre mía.

**NACIONAL** — Av. Independencia 601. — Teléfono 61568. Matinée: El muelle de los pescadores; El super fenómeno, y Tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Viva Villa y Los soldados mandan.

**NOVEDADES** — Gral. Kornel esq. Av. Fortales. — Fono 80230. Matinée: Andy Hardy se enamora; Tierra sin música y El tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Katia y La heredera ardiente.

**RUSOA** — Avenida Irarrázaval 3706. — Teléfono 63810. Matinée: A la marea; Horizontes de gloria y Praderas sangrientas. Vermouth y noche: Ángel fracasado y Rebeldía.

**O'HIGGINS** — San Pablo con Jumbiling. — Teléfono 88929. — Matinée: Horizontes de gloria; Alá en el lejano Oeste; Roldán viaja a Marte y El tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Katia y Viva Villa.

**ORIENTE** — Providencia esq. Av. Valdivia. — Teléf. 41245. Matinée: El terror de Arizona y La vuelta del zorro. 4.º. Vermouth y noche: El hechizo del trigal.

**PORTUGAL** — Avenida Portugal con Días de Julio. — Matinée: El muelle de los pescadores, y La vuelta del zorro. 2.a. Vermouth y noche: Ultimeatum y Asesinato en la radio. Matinée: El hito del regimiento; El cow-boy y la dama; Do-veces valientes y Roldán viaja a Marte. Vermouth y noche: Nacidos para amarse, y La vida es un tango.

**PROVIDENCIA** — Manuel Montt 62. — Teléfono 46773. — Matinée: El cow-boy y la dama; El último de los mohicanos y El tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Viva Villa y Nacidos para amarse.

**REAL** — Compañía con Ahumada. — Teléfono 63555. — Matinée: Agudías y Dibujos animados. Matinée, vermuth y noche: La vuelta al hogar.

**RECOLETA** — Avenida Recoleta 597. — Teléfono 63874. — Matinée: El muelle de los pescadores; Praderas sangrientas y El tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Katia y Ultimatum.

**REPUBLICA** — Avda. República 239. — Teléfono 83813. — Matinée: Horizontes de gloria; Alá en el lejano Oeste; Roldán viaja a Marte y El tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Katia y Viva Villa.

**RIALTO** — Avenida Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 41687. Matinée: El hijo de Frankenstein y Revelación salvadora. Vermouth y noche: Ramuntcho y La vida es un tango.

**SANTIAGO** — Merced con Estado. — Teléfono N.º 88989. Matinée: Praderas sangrientas. 4.º. Matinée, vermuth y noche: Papá soltero.

**SELECTA** — Chacabuco 1178. — Teléfono 89394. — Matinée: Miss Broadway; Roldán viaja a Marte y Tesoro de la isla misteriosa. Vermouth y noche: Perdón madre mía y El valle de los gigantes.

**STA. LUCIA** — Av. B. O'Higgins esq. S. Isidro. — Fono 6137. Matinée: El terror de Arizona; La vuelta del zorro, 4.a. y Programa de dibujos animados. Vermouth y noche: Roldán viaja a Marte y El hechizo del trigal.

**SPLENDID** — Huérfanos con Ahumada. — Teléfono 83315. — Matinée: vermuth y noche: Nancy, la detective y Noticias de dibujos animados.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco-Santa Laura. — Teléf. 61587. Matinée: Paraíso robado; Praderas sangrientas. 1.a. y La isla del tesoro. 2.a función. Vermouth y noche: Tamará la complaciente y Sangre de cóscos.

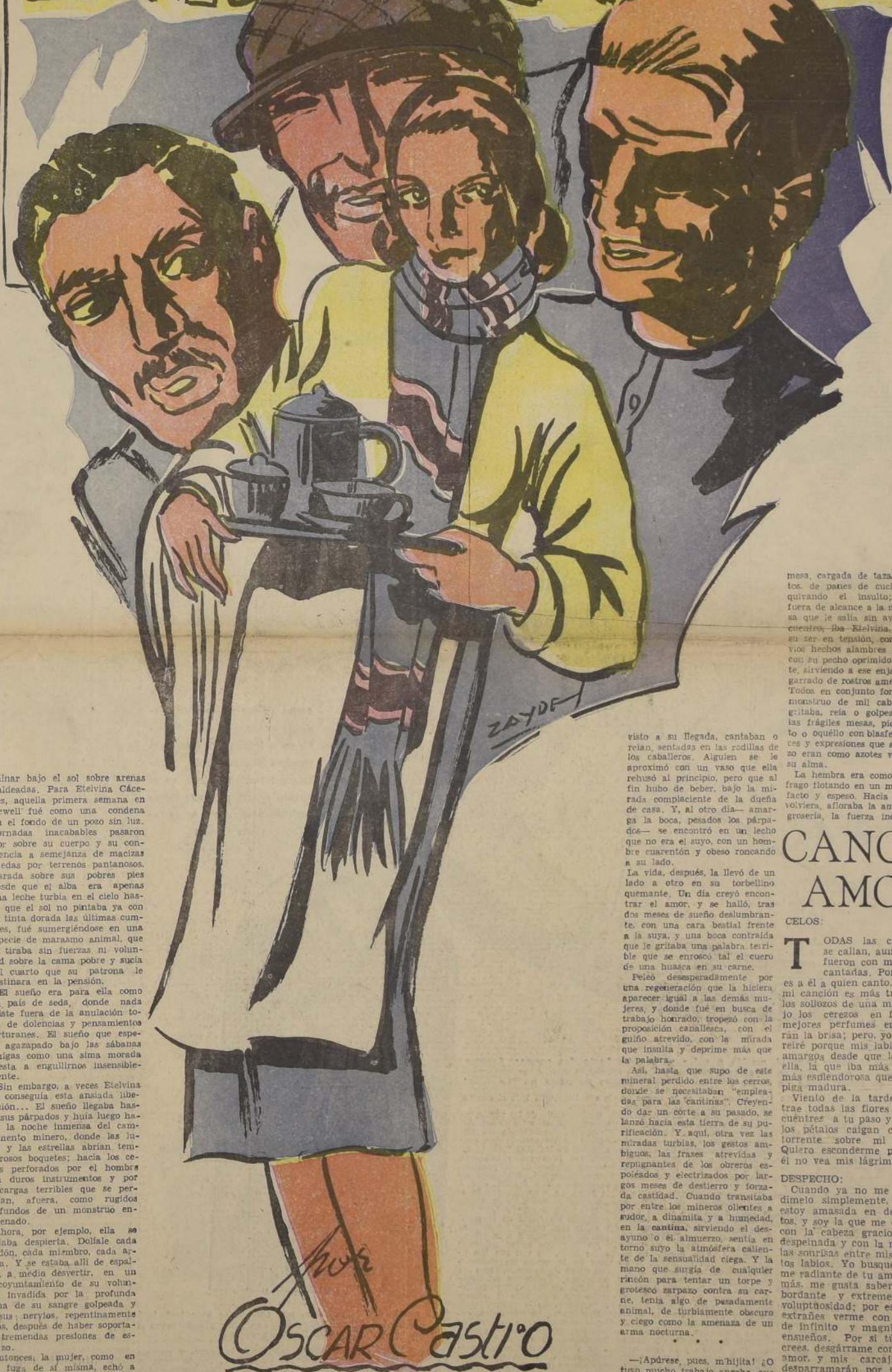
**VICTORIA** — Huérfanos esq. San Antonio. — Teléf. 86474. — Matinée: Misterio de la isla del tesoro. Matinée, vermuth y noche: La esquadilla de la aurora.







# ENTRE MONTAÑAS



JADEANDO y resoplando con asmática respiración, el trencito giró la última curva del trayecto, y allí en la distancia, bajo el sol esbozado de la tarde, aparecieron las casas escalonadas del campamento.

—¡Boletos a Sewell!— gritó el inspector, y este nombre sacó de su ensimismamiento a la mujer que, arrellanada en un rincón del carro, miraba con obstinación la punta descolorida de sus zapatos. Rápidamente hurgó en su maletín— una cartera con los cantos comidos por el roce— y extrajo de ella un cartoncito amarillento en el que fijó los ojos con opaco interés. Antes de que el boleto pasara a manos de quien se lo pedía, ella alcanzó a ver el número: 01313, y a pesar de que la cifra fatídica estaba repetida, no experimentó sobresalto alguno por tal detalle.

—De todas maneras— pensó— la suerte que me espera aquí no puede ser más perra que la de antes. E inclinándose el busto a ras del asiento, pudo coger de debajo un paquete forrado en papel café y lido con cáñamo sucio. A su alrededor, sus compañeros de viaje sacaban canastos, bultos, artefactos de cocina, botones con legumbres o frutas y otras mil cosas que se hacían por los pasillos en confusa premiosidad.

La mujer echó una ojeada a su bata de brin de hechura casera; arreglóse con gesto maquinal el negro cabello, y se miró en seguida en el espejo tirado de su maletín. El cristal le devolvió un rostro juvenil, pero ajado por el cansancio y, quien sabe— por los sufrimientos.

El trayecto, en tanto, había disminuido su correr y, como quien realiza un postrer esfuerzo, vino a pararse frente a la estación, tras emitir un largo y punzante silbido. El andén se llenó de palabras y órdenes. Algunas personas extendieron y cerraron el arco del brazo. Ilumináronse pupilas con fogonazos de alegría al divisar al deudo querido. Y los paquetes, bultos y canastos fueron saliendo por las ventanillas hacia las manos que afuera los aguardaban.

Después, la gente comenzó a dispersarse en grupos bulliciosos; la locomotora se desenganchó de los carros; hubo silbidos lanzados a lo largo de la vía, y la mujer sintió que bajo su pecho se le encogía el corazón, como apretado por un puño feo y enemigo. Aquello era Sewell. Hacía allí vino ella viajando inmensamente durante todo el trayecto, con cada uno de sus sentidos en asombro, como quien va al encuentro de una tierra de liberación. Y ahora se encontraba allí, sola, con soledad profunda de animal abandonado o de cosa perdida. Para ella no había una mano acogedora, unos labios que pronunciaran su nombre, unas pupilas que se abrieran con luz de júbilo ante su llegada.

La mujer tornó la cabeza y pudo ver las casas trepando por el flanco del cerro; las escalas revestidas de frío cemento, que buscaban las alturas con ofidicas curvas; las montañas enormes y blancas, apuntando al cielo con sus hombros frágiles y poderosos. Hembra del valle, esta altura tropezó con sus sensaciones habituales y la sintió enemiga. Algo le cargaba el pecho, como si en él se asentaran toneladas de desamparo y de atmósfera fría, desolada, flosa. Bajando montes y hondonadas en su imaginación, retornó atropelladamente a la ciudad de donde partiera en la mañana. Y, a pesar de que en ella quedaban tantas cosas amargas y duras, sintió que "allá abajo" estaba la seguridad; no aquí en este ambiente desconocido, en este mineral donde todo parecía tener un riego de cosa desterrada y sin espíritu.

A poco andar, la hembra sintió correr por sus nervios algo como un obscuro hervor, y entonces una nueva sensación, esta vez de fuerza arrolladora, se implicaba, la hizo encogerse más en sí misma. Algo como un instinto sutil, como una prematura adivinación, le reveló de súbito que allí había una voluntad ordenando, un mandato extraño ante el cual los hombres se curvaban obedientes, como la espalda desnuda bajo el látigo sin alma. Y, entonces, a su decepción siguió un miedo retorcido y ciego, como quien siente de pronto una presencia hostil en la obscuridad de una pieza que se sabe vacía.

Guiándose por confusas señas que le dieran en Rancagua, y que ahora no recordaba, la mujer se aventuró por el laberinto de escalas, temerosa de preguntar, confiada en que la suerte, la ayudaría a descubrir el sitio de su destino. Pero, finalmente, hubo de recurrir al primer transeúnte que le salió al paso. Y el gesto con que éste le señaló las curvas de la ruta a seguir, fue, en que ella lo supiese, como el dedo de la fatalidad, inflexible y austero.

minar bajo el sol sobre arenas calientes. Para Eitelvina Cáceres, aquella primera semana en Sewell fué como una condena en el fondo de un pozo sin luz. Jornadas inacabables pasaron por sobre su cuerpo y su conciencia a semejanza de macizas ruedas por terrenos pantanosos. Parada sobre sus pobres pies desde que el alba era apenas una leche turbia en el cielo hasta que el sol no pintaba ya con su tinta dorada las últimas cumbres, fué sumergiéndose en una especie de marasmo animal, que la tiraba sin fuerzas ni voluntad sobre la cama pobre y sucia del cuarto que su patrona le destinara en la pensión.

El sueño era para ella como un país de seda, donde nada existe fuera de la amulación total de dolencias y pensamientos torturantes. El sueño que esperaba agazapado bajo las sábanas amigas como una sima morada presta a engullirnos insensiblemente.

Sin embargo, a veces Eitelvina no conseguía esta ansiada liberación... El sueño llegaba hasta sus párpados y hula luego hacia la noche inmensa del campamento minero, donde las lunas y las estrellas abrían temblorosos boquetes; hacia los cerros perforados por el hombre con duras instrumentos y por descargas terribles que se percibían, afuera, como rugidos profundos de un monstruo encadenado.

Ahora, por ejemplo, ella se hallaba despierta. Dolía cada tendón, cada miembro, cada arteria. Y se estaba allí de espaldas, a medio desvestirse, en un descomulgamiento de su voluntad, invadida por la profunda lucha de su sangre golpeada y de sus nervios, repentinamente laxos, después de haber soportado tremendas presiones de esfuerzo.

Entonces, la mujer, como en una fuga de sí misma, echó a correr, su pensamiento hacia la ciudad de su niñez, Pueblo blanco, despuntado de arroyos, con un paisaje apacible dormido en los ojos de los bueyes. Sus padres, dos ancianos con la sabiduría resignada de la tierra. Su casa: cuatro paños abuhardados, un techo de latas y tejas, unas sillas sucias y dos lechos misceláneos.

Desde allí partió cuando tenía

dieciséis años hacia otra ciudad que, al comienzo, la asusto con sus pavimentos tan parejos con su sonar de bocinas y la risa chillona de sus tiendas. En el coche que la condujera, iba una señora con púrpura en el cuello, guantes de fino cuero en las manos, sombrero con flores, reloj de oro en la muñeca, perfumes penetrantes en el traje.

una gran señora. Esta dama quería tener una sirvienta del campo, y ella, Eitelvina, tuvo la suerte de llevarse su preferencia. La casa que la acogió en Rancagua, era un edificio de ladrillos, estaba deslumbradora; parecían los ojos, con mármol en las ventanas y pavimento de color en el pasadizo de entrada. Estuvo allí dos días sin hacer nada. La señora, una noche, le

dió trajes elegantes; la enseñó a peinarse, a darse rouge, a pintarse los ojos. Y cuando ella, la pobre campesina, se miró al espejo, tuvo un desvanecimiento: estaba deslumbradora; parecían los ojos, con mármol en las ventanas y pavimento de color en el pasadizo de entrada. Estuvo allí dos días sin hacer nada. La señora, una noche, le

dió trajes elegantes; la enseñó a peinarse, a darse rouge, a pintarse los ojos. Y cuando ella, la pobre campesina, se miró al espejo, tuvo un desvanecimiento: estaba deslumbradora; parecían los ojos, con mármol en las ventanas y pavimento de color en el pasadizo de entrada. Estuvo allí dos días sin hacer nada. La señora, una noche, le

dió trajes elegantes; la enseñó a peinarse, a darse rouge, a pintarse los ojos. Y cuando ella, la pobre campesina, se miró al espejo, tuvo un desvanecimiento: estaba deslumbradora; parecían los ojos, con mármol en las ventanas y pavimento de color en el pasadizo de entrada. Estuvo allí dos días sin hacer nada. La señora, una noche, le

que venía a reventar en ella su ola terrible y pavorosa.

De vez en cuando, la voz de estos hombres se suavizaba, se hacía pastosa y húmeda para darle al oído una proposición inquietante y ambigua:

—¿Qué hubo, cuando me va ver a la pieza?

—¿Hace tiempo que me tiene sufriendo? ¿Por qué tan dura es corazón?

—¿Porque quiere no más trabajar tanto? El día que me diga yo le doy pa sus gastos...

—¡Por Dios qué's harto helá la cama'e noche, m'hijita! En usté no más'tá que no me muera pulmonía...

Eitelvina veía de reojo las bocas anhelantes que soltaban aquellas insinuaciones. A veces sorprendía miradas turbias resbalando por sus piernas o por sus caderas. Y un dedo helado corría entonces desde su nuca a su cintura, engranándole la carne. Era la fuerza ignea del instinto, tremenda como cobre en fusión, la que circulaba por las venas de aquellos hombres. Eran meses y años de soledad, peleando frente a frente con el cerro en los profundos socavones llenos de ácidos y humedad. Era la rebelión del macho encadenado a su destino de vaciar carros y carros en las "buitras" de tenebrosa boca. Era el desesperado reventón del empujador, del buzonero, del cable corpulento y griton que vigilaba los intereses de la empresa. Y todos están ahí, pisando tierra chilena, sometidos a las rígidas disposiciones que han quedado imponerles unos hombres de tez blanca, ojos azules y cabellos de color de cobre o de oro...

Un incidente imprevisto vino a alentar contra su desesperada resistencia, contra la capa de heroísmo que se había colocado para resistir aquel terrible azedío. Un minero recién llegado, famoso por su facilidad para ganar dinero tanto como por su rapidez para derrocharlo, retornó un día al campamento, tras cuatro semanas de borracheras en Rancagua. Eitelvina le llevó su plato con el mismo gesto de indiferencia que hacía aparecer su rostro hierático como una máscara, cuando el recién llegado, con voz amigable y pulida de complicidad le dijo:

—¡Bah! ¿Por qué'tá ahora así?

Vagamente recordó a su interlocutor. Era uno de los tantos clientes de aquellas casas en que estuvo "allá abajo". No quiso, sin embargo, darse por aludido, y dejó sin contestación la pregunta. El hombre, un bruto de espaldas potentes, manos pesadas y ojos sombríos, frunció su boca y comentó en alta voz: —Tan fruncia que se ha puesto ahora ésta... ¡Como si yo no la hubiera conocido en la calle Gamero!

Aquello fué el comienzo de su derrumbe. El monstruo de mil cabezas arreció en sus sarcasmos.

(PÁSA A LA II PAGINA)

## CANCIONES DE AMOR por Amorosa

CELOS:

**T**ODAS las canciones se callan, aun las que fueron con más amor cantadas. Por eso, no es a él a quien canto, que hoy mi canción es más triste que los sollozos de una madre bajo los cerezos en flor. Los mejores perfumes embriagaran la brisa; pero, yo no sonreiré porque mis labios están amargos desde que lo vi con ella, la que iba más rubia, y más esplendorosa que una espiga madura.

Viento de la tarde, ven y trae todas las flores que encuentres a tu paso y haz que los pétalos caigan como un torrente sobre mi cabeza. Quiero esconderme para que él no vea mis lágrimas.

DESPECHO:

Cuando ya no me quieras, déjame simplemente, que yo estoy amasada en desencantos, y soy la que me desgarró con la cabeza graciosa de despenada y con la mejor de las sonrisas entre mis sedientos labios. Yo busqué sentirme radiante de tu amor; además, me gusta saberme desbordante y extremecida de voluptuosidad; por eso, no te extrañes verme con reflejos de infinito y magnífica en ensueños. Por si tú no lo crees, desgárrame con tu desamor, y mis carcajadas se desparramarán por todos los espacios, aunque después se apaguen en un solo sollozo entre los profundos abismos.

RESIGNACION:

Yo soy la que sufro, la que perdono, la que aguardo, la que siempre estoy con sed de emoción y trémula como una hoja, la que tengo siempre el corazón abierto para cuando él vuelva cansado de vagar y de golpear contra otros cora-

zones. Pero a mí, ¿quién me llama, quién me sueña? Mi amor espera quieto y fiel como una estrella en las noches de mis melancolías. Estoy sin voces, sin prisas, como un silencio sellado de pena y de amor; un gesto muy mío, ¿qué hacerle?

¿QUE MAS DA?

¿Qué culpa tuya o mía? no lo sé. Nuestros espíritus inquietos siempre nos llevarán como bohémios por distintos caminos; bruscamente en una vuelta cualquiera se encontrarán miradas verde e intensa de océano en acecho con mi mirada obscura de vacío y amargura. Nuestras bocas debían precipitarse y chocaron como copas enardecidas de deseos y nuestros cuerpos atrevidos se embriagaron con ese néctar delicioso en enigma y en angustia. Lo que venga después poco importa; este brindis de amor y de locura nos llevará muy pronto—por sendas diferentes—, ni citas, ni ternuras. Mágicamente nuestras almas no se unirán ya más. Se borrará el hechizo... esta cadena que tan fuerte nos ha unido, de un solo golpe tal vez mañana se romperá.

FATALIDAD:

¿Qué he hecho de mi propio Destino? Me contemplo ante un espejo y advierto con sublime pesar que aún me queda mucho que caminar. Después de mi pasada fatal, sólo dejaré flotando como un recuerdo estas dos rosas temblorosas florecidas de mi carne angustiada. Acaso ellas rodarán deshojándose ensañadas por todos los espacios, como he sabido hacerlo yo en esta soledad honda de mi vida rebelde.

AMOROSA

Otoño, de 1939.



# HAY TODA VÍA EN EL MUNDO UN PUNTO QUE ES UN PARAISO

**I** MAGINESE, usted lector, un sitio del mundo en que los hombres se rían de la muerte; en que el temor, la ira, las rivalidades, los celos, etc., sean desconocidos totalmente; en donde la vida sea un eterno romance; en donde todos se quieran y en donde todos trabajen para los demás porque los demás trabajan para ellos, y tendrá usted un verdadero paraíso. Y esto fue, precisamente, lo que encontró hace algunos meses un explorador naturalista norteamericano en la región en que el gran novelista británico Sir Arthur Conan Doyle situó su "Mundo Perdido". El naturalista fue en busca de hormigas gigantes de que había oído hablar y se encontró con un verdadero "jardín del Edén" en donde no había enfermedades, guerras, cesantía, impuestos, ruidos, patrones, "diarios", suegras, médicos; nada de esas cosas desagradables con que se encuentra uno en el mundo en que vive.

El referido hombre de ciencia es el doctor Paul A. Zahl, del Laboratorio Haskin, del Union College, de Schenectady, Estado de Nueva York; el lugar es un pequeño pueblo indio en la garganta perdida, un punto que no alcanza a figurar en los mapas, en medio de la selva cerca del río Mazaruni, un poco más abajo de la montaña Roraima, en los límites de la Guayana Británica y Venezuela.

Conan Doyle, en su novela "Mundo Perdido", describe una colonia de animales prehistóricos enormes — dinosaurios y brontosaurios — que vivía en la sombra de la montaña Roraima, aislada totalmente del mundo exterior desde hace 50.000.000 de años por una inmensa inundación. Pero el único monstruo auténtico que en

tienen leyes que dejar de cumplir, gente que necesita reglamentos, algunos para llevar su vida y es fundamentalmente buena y justa. Los cazadores usan arco y flecha y lanzan unos pocos simpáticos dardos emponzoñados con "curare"; pero estos elementos los usan únicamente en caso de ataque de parte de las "salvajes", contra los pecarís de largos y gruesos cuernos, contra los jaguares y otros bichos, de malos instintos que vagan por la selva.

Se eligió a un hombre para que haga de jefe de la colonia, por sus condiciones de inteligencia y bondad. No tiene este caballero, ni siquiera, deber que cumplir, aparte del de guiar a la tribu cuando esta resuelve trasladarse a otros parajes.

La gente de este pueblo cuenta que las guerras son cosas que hace mucho tiempo desaparecieron entre ellos y que ahora no se les conoce. La conquista no ha sido ni es motivo de combates en una vasta zona que no figura en las cartas geográficas. Hay pocos medios de comunicación entre una tribu y otra, y jamás los ha habido mejores. Las guerras, cuando las había, se realizaban como una partida de fútbol, ni más ni menos violentas que las que juegan los hombres civilizados. La guerra era un deporte, y al algún guerrero moría, bueno, ¿qué importa un hombre

Cerca del sitio en que Conan Doyle situó el "Paraíso Perdido" hay un lugar en el que todos ríen, aún hasta de la muerte; la ira, el temor y las rivalidades son desconocidos porque no hay leyes y porque nadie hace nada malo; pero existe en ese Paraíso una serpiente en la forma de una hormiga gigantesca: 5 cms.

(TRADUCCION DE JUAN TUYA, ESPECIAL PARA "LA NACION")



fué a parar de repente el doctor Zahl.

Zahl presenció la siguiente escena una noche: Dos mujeres se hallaban hundidas hasta la cintura en una lagunita, tomando tranquilamente con sus manos los peces que flotaban en la superficie. Detrás de ellas, en la parte alta de una cascada de uno 6 metros de altura, había un muchacho ocupado en restregar contra las piedras de la corriente, raíces de "iri-iri". El líquido que manaba de las raíces se mezclaba con el agua que caía por la cascada a la laguna. Los peces del pozo bebían el agua mezclada con el "iri-iri", que es una droga inestable como el opio o la heroína; se emborrachaban y salían a flote, privados de movimiento, pero con vida; allí los pescaban las mujeres. El efecto tóxico del "iri-iri" no afecta el gusto de la carne; por el contrario, la hace más sabrosa. Además, en pocos minutos desaparece y el animal recobra sus movimientos.

La forma como el doctor Zahl llegó a ponerse en contacto con la tribu merece relatarse. Explorando cerca de la montaña Roraima, encontró dos

salieron de sus escondites y se desparataron en torno a la base del tronco, fila tras fila, formando de batalla. A pesar de sus enormes ojos, son casi ciegas. Zahl se acercó a la laguna y se extendió una alfombra de árbol y las aprisionó con una herramienta especial que procuró. Son agiles, de modo que su captura requiere gran habilidad.

— Aunque logró cazar unas 200 que metió en tubos de vidrio para llevarlas en su viaje de regreso, la mayoría murió en el trayecto. Las restantes han sido estudiadas en el Laboratorio Haskin para saber sus costumbres y averiguar el funcionamiento de sus armas — aguijón y pinzas poderosas — y los efectos de su veneno.

Cabeza de la "Dinoponera Grandis" muy aumentada, que muestra las poderosas pinzas de las mandíbulas

casadas, calculada cada una de ellas en 10 veces la altura del Niágara. La primera y la más alta fué avistada a la distancia como una inmensa columna de bruma que surgía por encima de la selva y que se extendía hasta 80 kilómetros de la base de Roraima. Zahl siguió esta neblina hasta llegar a una garganta desconocida y encontró el río Uitchi, que se precipitaba allí desde una altura de 200 a 400 metros. Las llamó Cataratas de Jorge VI.

Mientras exploraba la garganta, encontró el perdido pueblo indio, a 5 kilómetros más abajo de las cataratas. Los indios le hablaron de otra catarata que había a 5 kilómetros de la tribu, pero de la cual nada querían saber y a la que siempre trataban de evitar de

caldeados, y ella bebió lapamente este soplo que era una curación consoladora.

## ENTRE MONTAÑAS...

(DE LA I PAGINA)

e inactivas. El círculo fué estrechándose en torno a la mujer, aplastándola, cerrándole los salda. Ya de nada le sirvió su coraza de indiferencia fría y calculada.

— ¡Miren la mosquita muerta!

— ¡Puchas! La monjita que se había venido a meter aquí!

— ¡No le digan ná, qué está de novia!

— ¡Ay, niña, déjala, qué es hija de familia!

Semejante a un corredor desesperado que siente flaquear sus fuerzas y acabarse su aliento cuando ya divisaba la meta, Eitelvina Cáceres se tiró de bruces aquella noche en su lecho. Y comprendió que estaba perdida, que no había salvación para ella. Desde el hondo del sueño vinieron a buscarla los gritos, las insinuaciones, los ojos brillantes, los dedos bestiales, las entreabiertas y húmedas bocas de todos los mineros. Estaba ella tendida en un camino, como amarrada a la tierra por ligaduras vegetales, y todos los piques, todos los niveles del mineral empujaron a vomitar hombres de torcos y pies desmudos que avanzaban, avanzaban implacablemente hasta el sitio en que ella se hallaba. Sintió en su vientre, en sus pechos, en sus muslos, el contacto ardiente de aquellas plantas que la poseaban. Y los hombres pasaban y pasaban por encima de ella, en trataban de procesarla, hasta de ella exanimada. Por fin, un ser monstruoso proyectó sombra sobre su cuerpo, y ella comprendió que su pie la extrayó. Entonces, en un esfuerzo inverosímil, consiguió romper las ataduras del sueño, y se encontró sudorosa y jadeante, sobre su lecho, con los brazos doblados y una almohada sobre su cara.

Levantóse de un salto y fué hasta la ventana, abriendo sus postigos con manos temblorosas. El viento refrescante de la altura se admitió en sus pulmones

caldeados, y ella bebió lapamente este soplo que era una curación consoladora.

Cuando ya iba a cerrar por meterse de nuevo en la cama una sombra se movió bajo la ventana, y una voz asordada trepó por las escalas de la noche.

— ¡Eitelvina... hasta cuándo... esperarla... Solo en la plaza... Bajé... apúrese...

Era Ricardo Báez, el que nunca le dijera nada en la cama, el único que parecía permanecer indiferente cuando ella pasaba. Recordó que ese día, a la hora del desayuno le había dicho mirándole con sus ojos indolentemente verdes y suaves: "A la noche voy a dar una vuelta contigo de su pieza...". Nada más. Pensó en el hombre. Era joven y no se asemejaba a los demás brutos que la asediaban. Pero que hasta perteneciera a una familia decente...

Las palabras, extrínsecas por una súplica, seguían sonando hasta Eitelvina, truncadas por la distancia, aridas de una soledad ebria y triste. Bonaesmente, sin discernir, la bestia presintió que este hombre le ofrecía una puerta de escape para su tensión, y, dócil a su destino, vistióse con los brazos, sin calzarse, bajando la agudeza, sigilosamente, las escaleras de la pensión. Afuera la lluvia, las nubes, las calientes, arrastraron unas manos calientes. No supo cómo recorrió la distancia que la separaba de la camarote, ni lo que su cuerpo palpitante le dijo con voz borrosa durante el trayecto. No después un pasadizo largo por fin el hombre se detuvo en un torpe tardío en encorvarse con la llave la abertura de la chapa; lo consiguió, por casualidad, y a puerta de la pieza se

El "Adán" del "paraíso" descubierto por el doctor Zahl. El aquí con su arco y su flecha apuntando a un animal que "Eva" de la selva con su "abelito" en brazos. Debe de

contró allí el doctor Zahl fué la hormiga más grande de todo el mundo. La "Dinoponera Grandis" y sus especies afines, que tiene bien 3 centímetros de largo, insecto feroz y nada cobarde que hasta se atreve con el hombre, al cual paraliza mediante sus picaduras venenosas, llegando en ocasiones en que insiste en clavar su aguijón, a causar la muerte.

Estas hormigas son las únicas "serpientes" de este paraíso perdido. Los nativos dan un respetable brinco cuando ven una. Las llaman "cuatro lancetas" no porque tengan otros tantos aguijones, sino porque a la cuarta picadura causan la muerte. En efecto, cuatro picaduras de una hormiga acaban con la vida de un ser humano. La primera produce dolores terribles; la segunda, insensibilidad en el miembro picado; la tercera, inconsciencia en general del individuo; y la última la muerte.

Pero los nativos se ríen de buena gana de la muerte. Se ríen porque los muertos, según ellos, se van a otro paraíso en donde la caza y la pesca son mejores, aun cuando reconocen que no carecen de alimentos en el mundo en que viven. Se ríen porque el muerto es más feliz que ellos. No los pasa por la mente que su buena fortuna cesa cuando dejan de respirar.

Hay sólo una religión: la fe en la otra vida. No adoran a dioses, no tienen ritos o ceremonias religiosas de ninguna especie y no son supersticiosos. Son desconocidos entre ellos el asesinato, el robo y hasta los más inocentes celos. No se

marido a quien se permite hasta dos esposas. Aparece ra obtener el alimento de su haber sido un "Abelito" porque no había un "Caincito"

dón silvestre, y se le acerca a las narices del candidato a marido; la hormiga, naturalmente, le dan un lancetazo mayúsculo, como que está enfurecida porque se la tiene atada. Si el joven da un alarido de dolor, se le devuelve a sus padres para que éstos lo críen hasta que se haga hombre; se le considera todavía un niño.

Si, por el contrario, resiste el feroz lancetazo sin chillar, se le lleva a la selva donde se le deja abandonado en su letargo o parálisis. Recuérdese que la picadura de la referida hormiga produce una especie de mucho cataleptico. Allí queda una semana. Cuando despierta, si no se lo comen las fieras o lo pican nuevas hormigas, debe buscarse su alimento y cuidar de sí mismo. De vuelta al pueblo, se le permite que busque mujer y se le considera desde el momento como un hombre hecho y derecho.

Puede tener hasta dos mujeres. Una cocina y la otra hace labores agrícolas. Los hombres talan la selva, pero las mujeres tienen que roturar la tierra y sembrar. Las mujeres están orgullosas de sus faenas. Gozan realizando el trabajo, más es duro y lo hacen como un juego como un placer.

No hay ceremonias matrimoniales. Un hombre puede elegir su mujer y a veces es ella quien lo elige a él. Si un hombre quiere a la mujer de otro, simplemente la pide a su dueño. No hay luchas por las mujeres simplemente porque no hay celos. El hombre comparte el mujer del mismo modo que su casa, sus alimentos y que todo

lo que tiene, con todo el que as lo quiera.

No hay nada de los sentimentalismos de la civilización. Eso sí, que la devoción de los padres y de las madres se concentra en los hijos; ellos no cuentan. Pero así y todo, no hay el sentido de la posesión, de la propiedad. Un hijo no pertenece a una familia, sino a la tribu. La ambición es por el bienestar de todos, de la comunidad, y nadie experimenta una sensación de gloria en la pesca o en la caza cuando no es para aportar el producto a la tribu. No hay que andar cuidando a las hijas, las que son tan libres de ir donde les plazca y con quien les acomode, como sus hermanos. Y después del matrimonio no hay lazos de familia que crean para el hombre el problema de la suera.

Hay pocas enfermedades excepto una que otro ataque de malaria. Cuando esto ocurre, las mujeres de la tribu van a la selva y recogen yerbas que hacen un té de una especie de planta silvestre y hacen con ellas una pasta blanca a la que dan la forma de discos que luego ponen en los techos de sus casas, al sol. Allí se cuecen, se comen con una salsa de raíz caliente. Dicen que es muy rico.

Para la bebida tienen una fórmula muy curiosa. Las mujeres — mastican las raíces de la casava y escupen la pulpa y el líquido que la acompaña en un tintero. Los fermentos de la saliva y de la pulpa misma hacen que ésta sea una especie de cerveza gruesa y que tiene un aroma... A esto le llaman "casseri". Tienen el "casseri" un leve contenido alcohólico. Bastan unos tres cuartos de litro para que el indio se emborrache, pero los hombres allí no se embriagan jamás, porque no tienen penas que olvidar ni quieren ver su mundo mejorado.

En medio de esta comunidad

OSCAR CASTRO



# CRITICA LITERARIA LIBROS, AUTORES, REVISTAS

EL PESIMISMO EN LA LITERATURA NACIONAL

por Domingo Melfi

No es que el viaje a través de algunos períodos de la literatura chilena, sea en sí un viaje penoso, por las dificultades que se levantan al paso del viajero. No. Es penoso porque no se encuentra el libro estimulante, la voz que incite a forjar un concepto distinto del corriente que se tiene de la vida. El pesimismo ha inficionado todo el ambiente, y el escritor no escapa a esta lepra invisible. Por ejemplo, "Recuerdos del pasado" de Pérez Rosales, es un libro típico y es un libro único. Parece construido sobre una humanidad distinta, sobre modelos casi antipodados de los nuestros. Por lo menos allí galopa el optimismo, aun en medio de los azares de la existencia. En esas páginas, que si bien copian un tipo de chileno, ya desaparecido o, por lo menos, cubierto por la hojarasca de la política disolvente, palpita el ágil movimiento de una esperanza que infunde en el lector los renovados vigor. Pérez Rosales dio a los vicios chilenos una importancia muy pequeña y, por el contrario, elevó a virtudes los aspectos del coraje y del valor. Hay, asimismo, una temperatura permanente de energía. Las andanzas y los valientes de la suerte, no disminuyen la fuerza del hombre, ni la empequeñecen. Salta con acritud sobre ellos, convencido de que está creando para sus nietos que le comprenderán en su pensamiento íntimo. Pone a la raza por testigo y la muestra en los innumerables aspectos firmes y entornos que posee. Es un poeta de la energía.

Pero este libro queda allí como único testimonio de esa esperanza. Más adelante, pasados los años de las guerras y de las revoluciones, comienza a descender la temperatura y brotan los descontentos, los desencantados. Daniel Riquelme da algunas notas alegres, y vuelve a tomar el tipo del hombre del pueblo, para elevarlo al rango de un personaje valeroso. También es posible que la época que le toca observar a Riquelme contenga esta clase de hombres. Todo ello es posible. No es menos cierto, sin embargo, que todas las épocas que se han sucedido hasta hoy han tenido y tienen ejemplares admirables, dignos de ser estudiados y puestos de relieve como estímulo para los lectores.

No se encuentran en las novelas chilenas, sino por excepción, personajes optimistas. Casi todos son seres descontentados, egoístas, fríos o deshechos por taras y males físicos. Existe una predisposición curiosa a

pintar las vidas derramadas, a seguirlos en el amargo destino, como si de allí de su pintura esperáramos ver salir el signo de alguna esperanza. En una de las últimas novelas publicadas, "Gente en la Isla", se ven muchos elementos humanos, empujados por pasiones mezquinas. Vagan en medio de un paisaje magnífico, y no le van la vista sino a le murmurar o para dañar. La sospecha de que aquel mundo es así y los hombres que lo habitan son de esa madura moral, no constituye todo el razonamiento ni es el fundamento ejemplar de una novela. También en esta es preciso que viva la vida posible y no exclusivamente la vida real. Llegaría a odiar la existencia, si todos los libros o todas las novelas que cavieren bajo nuestra atención, estuvieran habitados por seres enfermos, o dañinos, o viciosos o pesimistas.

Hay quienes buscan la novela sólo por la novela. Es una postura de lector o de crítico, el lector común —el "common reader" que dicen los ingleses— busca, además, los ocultos estímulos, las invisibles fuerzas que le impulsarán al ejemplo o a la admiración. Las grandes literaturas de Europa han creado pueblos, han fortalecido sociedades, han levantado de la postración a grupos enteros de hombres. Aun entreteniéndolos le han enseñado a vivir, a comportarse, a defender una moral o una línea, o una conducta personal. Más todavía: le han enseñado a querer la tierra en que viven, por tantos motivos. No a mirarla de reojo, o a convertirla en motivo de burla y de derrimiento. Los países sudamericanos son propensos a la crítica y a la negación. Cada hombre es un rey, no en el sentido emersoniano, sino en el de la aldea. Sentido de cacique que tiene tierras y esclavos, y es por lo tanto, un soberano en su insular. Los que merodean en torno al cacique, no hacen más que arrancarle pedruzcos de la piel. A él, a su mujer, a sus hijos y a sus parientes. Esta formación mental se refleja a menudo sobre la literatura. Por que, al levantar construcciones manzanas de ficción, se cae en la línea contrapuesta: el novelista pinta realidades tan repugnantes que el lector acaba por taparse las narices y dejar el libro.

Y no porque sea un lector peca o cristianizante, sino porque, paralelamente a esa pintura pestilente, no se ha puesto una sola nota limpia, de grandeza espiritual, o de simple amor humano. La

constante propensión a la crítica de que todos padecen, forma el círculo vicioso denegativo, el escritor. Este círculo vicioso prolonga un estado de ánimo depresivo, cada vez más pequeño y amargo. Por fin se produce la fatiga, la repulsión, esa como nergia que se parece al sueño cataleptico, y sobre el cual tanto da gritar como no hacerlo. En fuerza de agregar voces al coro crítico, nadie está cumpliendo algo digno de ser tenido en cuenta. El ámbito está sucado por voces inconexas, por palabras desagradables, por gestos y actitudes de locos.

Un público que sólo lee libros en que la raza aparece como una manifiesta, una porción humana acrobática de vicios o de defectos, sufre por contagio la influencia de semejante literatura. Especular con ella es como examinar un arma de fuego. La literatura novelesca norteamericana ha pintado cuadros terribles de la vida azarosa o comercial; pero al propio tiempo que profundo sentido de la responsabilidad, del deber, no como idea moralizante, sino como tónica interna, como ética y ejemplo de amor a la raza. La contrapartida de todo eso es, en la literatura, la fuerza de la idea. El que niega un enemigo o un enemigo, para estos efectos, es un monstruo. Lo cual por cierto es monstruoso y no revela sino la mezquindad a que llega la mente cuando se llega a sentirlo. Si todos, políticos y escritores, dan en golpear en la misma nota de la negación y del descontento, en la nota de la acritud y de la ira, llegará fatalmente el día del sueño cataleptico. Vendrán a despertarnos con golpes.

Hay quienes vigilan nuestras pasiones negativas y las aprovechan. Hay quienes las estimulan con artes muy sutiles, y las adoban y agrandan. Y el arte o la literatura, por más que se diga lo contrario, tiene una misión: la de crear grandeza y unidad, por el estímulo del optimismo.

La literatura chilena ha creado pocas mujeres, pocas personajes femeninos. No tiene psicólogos del amor, sino en proporción escasísima. Quizá no los tenga. Así como a la mujer no se la respeta en la calle, y todos son dados a hablar de la que pasa, como si se tratara de un mueble de su pertenencia, también en la literatura novelesca no se ven mujeres, sino sombras de mujeres.

Los psicólogos del amor son grandes idealistas y tie-

den siempre a superar el tipo entrevistado o amado por ellos. La negación constante impide ver con claridad las cualidades o, mejor, impide ver con limpieza el rango de la mujer como personaje de novela. Recuérdese las mujeres que desfilan por las novelas europeas y norteamericanas. Innumerables y prodigiosas de vida, de exuberancia psicológica, de grandeza aun dentro de sus flaquezas. Grandeza en el sentido de feminidad. Entre nosotros la mujer ha sido casi exclusivamente como personaje, y es sensible. Es un rasgo del egoísmo que entra en la cantidad de negación y crítica permanente, en la socarronería y en la burla, como una proporción bastante considerable.

A partir de los primeros años de este siglo, la literatura se ha vuelto en exceso pesimista. Niega y discrimina con acritud. Ayuda en la labor de zapa, en que parece todos están empeñados. Labor negativa, labor sin estímulo, sin resonancia, sin amor por la raza. Salvo, claro está, algunas excepciones contadas. Contadísima. Y quisiera que no, el ambiente influye sobre la literatura y ésta sobre aquel.

Nos parece más humano romper el ambiente, a fin de elevar a sistema los estímulos e infundir energía y confianza en los lectores. El que niega un enemigo o un enemigo, para estos efectos, es un monstruo. Lo cual por cierto es monstruoso y no revela sino la mezquindad a que llega la mente cuando se llega a sentirlo. Si todos, políticos y escritores, dan en golpear en la misma nota de la negación y del descontento, en la nota de la acritud y de la ira, llegará fatalmente el día del sueño cataleptico. Vendrán a despertarnos con golpes.

Hay quienes vigilan nuestras pasiones negativas y las aprovechan. Hay quienes las estimulan con artes muy sutiles, y las adoban y agrandan. Y el arte o la literatura, por más que se diga lo contrario, tiene una misión: la de crear grandeza y unidad, por el estímulo del optimismo.

D. M.

## LIBROS RECIBIDOS:

Trompo dormido, poemas para niños, por Victoria Contreras.  
Una novela y cuatro cuentos, por Oscar Aramayo.  
Cantos de la América del Sur, por Blanca Luz Brum.  
Alamo Dorado, por Inés de Escobar.  
Temblor de Alas, por Clara Carlota Larrain.  
Ingreso lírico a la Geografía, por Augusto Tamayo Vargas.

## MARANON Y EL CONDE-DUQUE DE OLIVARES.

La de ahora (Colección Austral, Espasa-Calpe Argentina, Buenos Aires, 1939) es más modesta; pero no por eso es menos convincente.

Singular destino el de este don Gregorio Marañón, médico, ensayista e historiador, y en cualquier tema, escritor de los que saben decir con precisión y belleza. Lo conocimos, hace años, en Santander, un verano. Tenía departamento en el Sardinero; pero no ocupaba sus horas en pasatiempos de balneario de moda. Pasa gran parte del día estudiando, en la Biblioteca Menéndez Pelayo. Así, a los cincuenta años, puede mostrar una hoja de servicios extraordinaria. Trabajo profesional en su clínica particular, profesorado en la Facultad de Medicina, estudios y monografías magistrales relacionadas con su profesión, y revisiones históricas que renuevan la fisiología de muchos personajes: Amiel, el P. Feijoo, Enrique IV, el Conde-Duque de Olivares, etc.

Respecto a esta última obra: la morfología y el temperamento como base; luego, la psicología para explicar las actitudes en que los documentos han delatado a don Baltasar de Guzmán; en seguida, la crítica, para separar calumnia, leyenda y verdad; y darnos una de las obras históricas más sorprendentes y más fidedignas que hoyamos leído.

Una Antología Poética Venezolana.

Un hallazgo.

Se llama Antología Infantil de la Nueva Poesía Venezolana.

La edición original (Espasa-Calpe, Madrid, 1936) era una edición de formato grande, con ilustraciones y enriquecida con notas y apéndices documentales necesarios en una obra contra la corriente.

con el órgano que tanto abunda, silvestre, en aquellas latitudes. No podría decirse cuál será el mejor queso que he probado en mis andanzas, porque si el "Asadero" que fabrican en Chiriquí es algo para chuparse los dedos, no le pido nada el "queso de bola" que los rancheros de la Fraileasca, en Chiapas, saben trabajar admirablemente.

—Y los mercados?

En aquel pueblo inolvidable sucede lo que en muchos pueblos mexicanos: los domingos por la tarde la orquesta popular aparece en el quiosco de la plaza principal y las muchachas dan vueltas y vueltas, mientras que ya en las mesas está convidando a los pasantes el exquisito pollo —un verdadero maravilla del arte culinario sinaloense—, y qué bien rivaliza con el que los viajeros pueden comer en la plaza Maratón, donde hay un pescado frito.

Sinaloa tiene magnífica cocina regional; pero Chiapas es su competidor formidable; y si no, que diga lo contrario Luis Márquez, el gran coleccionista de platos típicos mexicanos, que acaba de enriquecer su archivo de fotografías con estupendas cosas chiapanecas.

—Sobre todo —agrega Ibarra—, Chiapas tiene frutas tan raras y tan diversas, como no las produce Sinaloa. Una de ellas es la "huanabana", otra la "guanabana", otra la "chinchuyu", una fruta que se parece mucho a la pomarrosa; y también el "árbol del pan" y una fruta parecida a la "chicazote", que da un chicle de primera magnitud. Y tantas frutas! Usted conoce los arroyos, que a veces son más ágiles que el limón? ¡Creo haberlos visto en uno de los mercados de Guadalajara! Y luego la "bebemela", del raro sabor de los "guamuchiles", la "villama" con cierto parecido al capulín. Y las ciruelas coloradas, las grandes y carnosas que llaman "yoyomas", las ciruelas amarillas de Castilla, las ciruelas grandes. Cuando se va al monte y se regresa con perdices y "chachalacas", a uno le llama la atención que las gentes usen la calabaza amarilla para darla a los puercos y las vacas, mientras el campesino toma la calabaza "arota", que tiene el sabor picante, y la ofrece con "panocha", que es "piloncillo", y con leche, que de tan buena hasta se untan en los vasos. Aquella gente parece feliz, porque no le faltan los platos de calabaza y los frijoles maguey que hay indios en esas, miles, mixtecos, zapotecos y tristes que viven remotos en los cerros áridos, y consideran un lujo tomar "cochido" en que hay carne, calabaza y maíz.

—Y los mangos?

—Parece inverosímil que en Natividad, El Dorado y Culiacán haya tantas variedades de mangos: mango platano, mango pila, mango perón, mango japonés, mango pera, mango taigón. Son treinta y tres variedades que varían desde el tamaño de un huevo de 30 centímetros hasta el peso aproximado de dos kilogramos y medio. Algo increíble, ¿verdad? Es que un rico azucarero sinaloense, don Alejandro Redo, de sus viajes alrededor del mundo ha traído plantones y semillas de Hawaii, Filipinas, la India y Ceilán, y hasta contrató en los Estados Unidos a un especialista en injertos para que le prestara servicios durante largos años. El color de los mangos varía: unos verdes, que nunca maduran y son a base de injerto, y otros amarillos, otros rojos y otros con manchas rojas. La pulpa carnososa se puede tomar con cuchara, y las cortezas son finas.

Durante mi viaje su relato así: —Una vez me enseñaron una papaya gigantesca, de más de 65 centímetros de longitud, algo dulce y no muy apreciada por su tamaño. Otra vez caminé horas enteras entre montes cubiertos de guayabos de varios matices. A la orilla de un arroyo podía ver pasar, arrastradas por la corriente, las guayabas maduras que caían de los árboles. Pero eso sí, mucho cuidado con la fruta cuando la muestre a los niños, pues la pulpa es muy pegajosa. Cosas así se tiene indolvidables. Su nombre quiere decir "lugar de hermosos alrededores". Algún día volveré...

## La de ahora (Colección Austral, Espasa-Calpe Argentina, Buenos Aires, 1939) es más modesta; pero no por eso es menos convincente.

Singular destino el de este don Gregorio Marañón, médico, ensayista e historiador, y en cualquier tema, escritor de los que saben decir con precisión y belleza. Lo conocimos, hace años, en Santander, un verano. Tenía departamento en el Sardinero; pero no ocupaba sus horas en pasatiempos de balneario de moda. Pasa gran parte del día estudiando, en la Biblioteca Menéndez Pelayo. Así, a los cincuenta años, puede mostrar una hoja de servicios extraordinaria. Trabajo profesional en su clínica particular, profesorado en la Facultad de Medicina, estudios y monografías magistrales relacionadas con su profesión, y revisiones históricas que renuevan la fisiología de muchos personajes: Amiel, el P. Feijoo, Enrique IV, el Conde-Duque de Olivares, etc.

Respecto a esta última obra: la morfología y el temperamento como base; luego, la psicología para explicar las actitudes en que los documentos han delatado a don Baltasar de Guzmán; en seguida, la crítica, para separar calumnia, leyenda y verdad; y darnos una de las obras históricas más sorprendentes y más fidedignas que hoyamos leído.

Una Antología Poética Venezolana.

Un hallazgo.

Se llama Antología Infantil de la Nueva Poesía Venezolana.

La edición original (Espasa-Calpe, Madrid, 1936) era una edición de formato grande, con ilustraciones y enriquecida con notas y apéndices documentales necesarios en una obra contra la corriente.

con el órgano que tanto abunda, silvestre, en aquellas latitudes. No podría decirse cuál será el mejor queso que he probado en mis andanzas, porque si el "Asadero" que fabrican en Chiriquí es algo para chuparse los dedos, no le pido nada el "queso de bola" que los rancheros de la Fraileasca, en Chiapas, saben trabajar admirablemente.

—Y los mercados?

En aquel pueblo inolvidable sucede lo que en muchos pueblos mexicanos: los domingos por la tarde la orquesta popular aparece en el quiosco de la plaza principal y las muchachas dan vueltas y vueltas, mientras que ya en las mesas está convidando a los pasantes el exquisito pollo —un verdadero maravilla del arte culinario sinaloense—, y qué bien rivaliza con el que los viajeros pueden comer en la plaza Maratón, donde hay un pescado frito.

Sinaloa tiene magnífica cocina regional; pero Chiapas es su competidor formidable; y si no, que diga lo contrario Luis Márquez, el gran coleccionista de platos típicos mexicanos, que acaba de enriquecer su archivo de fotografías con estupendas cosas chiapanecas.

—Sobre todo —agrega Ibarra—, Chiapas tiene frutas tan raras y tan diversas, como no las produce Sinaloa. Una de ellas es la "huanabana", otra la "guanabana", otra la "chinchuyu", una fruta que se parece mucho a la pomarrosa; y también el "árbol del pan" y una fruta parecida a la "chicazote", que da un chicle de primera magnitud. Y tantas frutas! Usted conoce los arroyos, que a veces son más ágiles que el limón? ¡Creo haberlos visto en uno de los mercados de Guadalajara! Y luego la "bebemela", del raro sabor de los "guamuchiles", la "villama" con cierto parecido al capulín. Y las ciruelas coloradas, las grandes y carnosas que llaman "yoyomas", las ciruelas amarillas de Castilla, las ciruelas grandes. Cuando se va al monte y se regresa con perdices y "chachalacas", a uno le llama la atención que las gentes usen la calabaza amarilla para darla a los puercos y las vacas, mientras el campesino toma la calabaza "arota", que tiene el sabor picante, y la ofrece con "panocha", que es "piloncillo", y con leche, que de tan buena hasta se untan en los vasos. Aquella gente parece feliz, porque no le faltan los platos de calabaza y los frijoles maguey que hay indios en esas, miles, mixtecos, zapotecos y tristes que viven remotos en los cerros áridos, y consideran un lujo tomar "cochido" en que hay carne, calabaza y maíz.

—Y los mangos?

—Parece inverosímil que en Natividad, El Dorado y Culiacán haya tantas variedades de mangos: mango platano, mango pila, mango perón, mango japonés, mango pera, mango taigón. Son treinta y tres variedades que varían desde el tamaño de un huevo de 30 centímetros hasta el peso aproximado de dos kilogramos y medio. Algo increíble, ¿verdad? Es que un rico azucarero sinaloense, don Alejandro Redo, de sus viajes alrededor del mundo ha traído plantones y semillas de Hawaii, Filipinas, la India y Ceilán, y hasta contrató en los Estados Unidos a un especialista en injertos para que le prestara servicios durante largos años. El color de los mangos varía: unos verdes, que nunca maduran y son a base de injerto, y otros amarillos, otros rojos y otros con manchas rojas. La pulpa carnososa se puede tomar con cuchara, y las cortezas son finas.

Durante mi viaje su relato así: —Una vez me enseñaron una papaya gigantesca, de más de 65 centímetros de longitud, algo dulce y no muy apreciada por su tamaño. Otra vez caminé horas enteras entre montes cubiertos de guayabos de varios matices. A la orilla de un arroyo podía ver pasar, arrastradas por la corriente, las guayabas maduras que caían de los árboles. Pero eso sí, mucho cuidado con la fruta cuando la muestre a los niños, pues la pulpa es muy pegajosa. Cosas así se tiene indolvidables. Su nombre quiere decir "lugar de hermosos alrededores". Algún día volveré...

OS AZULES EN PALEQUE.

Si Cervantes solió del rey la humilde gobernación de Socorro, el general Prim quiso domiciliarse en Tabasco y Federico Nietzsche intentó trasladarse a Oaxaca para curarse los pulmones.

Hace más de un siglo que los jóvenes alemanes, uno de ellos hijo del célebre químico Margraff —el descubridor del azúcar de remolacha— y el otro del notable médico Koller, al terminar sus estudios graduándose doctores en ciencias químicas, al preguntarse qué deseaban en premio, con gran sorpresa de sus progenitores pidieron conocer las célebres Ruinas de Palenque, efectuando el viaje en condiciones que sólo aparecen en las novelas. Quizá de aquellas ruinas les habló por primera vez el álbum que publicó Catherwood; quizá alguna referencia alucinante del harén de Humboldt; el descubridor de México en Europa.

No es para decirse la fascinación que en el ánimo de los jóvenes Margraff y Koller produjo la insólita naturaleza de aquellos paisajes bárbaros en que una ciudad dejó sus más firmes huellas y la hermosura de los bosques cubiertos de una espesa selva. Los gritos de los monjes y los gaitos monteses, La Villa de Palenque y la serranía del Cofre al frente, separadas por la gran hondonada del Chontón y los altos magueyales, para siempre en aquella comarca de mitología. Koller casó con una señorita Puig y su amigo Margraff con una de apellido Laserra, las dos pertenecientes a viejas familias criollas.

Armando el tiempo Enrique Margraff Lastra contrajo matrimonio con Julia Bela Pungert, un joven húngaro que llegó al Palenque y era buen pintor, jinete y poliglota y pertenecía en su país al partido de los magiáres que tanto trabajaron por la independencia de Austria. Y un sobrino suyo, más tarde, fue dictador de Hungría, con el nombre de Bela Kum. El apellido Margraff dio nombre a uno de los acorazados alemanes. Y esto es cuanto por ahora puedo decir.

R. H. V.

## "CEMENTO"

ESTA exclamación seguida de un llamado: ¡Chileno! que, defendiendo la vida y la casa de un pueblo amenazado por un monopolio voraz y sin control, recoge sus artículos sobre el problema del cemento, en un corto volumen y los entrega a la publicidad al arquitecto René Mesa Campbell. En medio de la bulliciosa discrepancia producida alrededor del proyecto del Gobierno sobre reconstrucción de la zona devastada, se ha perdido una voz serena que se ha lanzado a combatir el monopolio del cemento, no tanto desde el punto de vista puramente económico, sino desde el punto de vista de la seguridad nacional. Esta actitud valiente, reposada y tenaz al mismo tiempo

cobra caracteres de símbolo. El terremoto no sólo asoló ciudades y devoró vidas por millares, dejó y dejó lo grave, también irremediable. La perplejidad, reina ahora por doquier. Es que están trizadas, también, las almas que nunca supieron afirmarse en tiempo y medida. El dolor debió haber unido a familia chilena, así como ha unido a la generalidad del sentimiento de solidaridad que la tragedia ha despertado en el exterior, y particularmente en los países de América. Pero se ha preferido remover las pasiones políticas, juntamente con la remoción de los escombros. Nos duele decirlo. Pero más nos dolería que ocurriera.

Por eso decimos que la actitud

por A. B. Q.

colana, y acaba de aparecer, se en una interminable letanía de insatisfecho amor erótico".

Buena es la cortesía, pero es mejor decir la verdad.

Con varios críticos así, dispersos por América, la higiene literaria ganaría bastante.

NICE LOTUS.

De Rosario (Rep. Argentina) nos llegan cuatro volúmenes de un poeta y educador argentino: Nice Lotus. Son: una antología escolar, dividida en dos partes (Tesoro del idioma y Arte y vida), para la enseñanza activa —y agradable— del idioma (Editorial "Apis", Rosario); una edición anotada y comentada, del Martín Fierro, el poema que ha eclipsado el nombre de su autor; y un poema, digno de la ciudad docta y hermosa y antigua, a la cual está consagrado: Córdoba Santa.

Trascribo algunas estrofas dispersas:

Erré bajo otros cielos de claridad  
[noches bellas,  
abiertas a otros mundos y propicias  
[piscinas al vuelo;  
pero siempre he sentido, en la  
[de tus estrellas,  
obsesión de tus sierras, inquietud  
[de tu cielo...  
Hay en ti una tristeza de antiguo  
[cristalino, y una  
hermosura de alma y una  
[paz provinciana,  
Tienes tu pensamiento, de  
[inmortal, y  
en tu imagen eterna, de ayer  
[de mañana.

A. B. Q.

## FALTABA ESTE MILAGRO...

(DE UN LIBRO INEDITO EN PRENSA)

AQUELLA noche el buen Jesús había redivido, en sueños, todos sus milagros. Cundida estuvo su cabeza por un revoloteo de ángeles blancos, que parecían palomas gigantes; y entre los brazos de cada ángel llegaba, y era depositado cuidadosamente, ya un tulido, ya un ciégo, ya un cadáver resurreto, que acabaron por formar, en su hacinamiento de fantasmas trunco, algo así como un acaudalado doliente de caritativas palomas.

Cuando el Maestro despertó, se acordó de su sueño; y púsose a meditar sobre los milagros que aún le faltaban por hacer. Trocar en bueno al malo, cosa era ya probada; trocar en crédulo al incrédulo, milagro fuera que el mismo Padre realizara en el camino de Damasco...

Dando tregua a sus meditaciones, el buen Jesús des envolvió, aquel día, en una nueva parábola sus doctrinas. Los discípulos amados bebían las palabras; y la turba de oyentes se adormecía, como al son de músicas interiores y celestes.

El discurso contaba de un hombre sabio, que devolvía los daños con bienes y se sentía satisfecho de tan desconcertante venganza: tenía este hombre el señorío de las conciencias enemigas humillando, con favores los odios y ejercitando, así, de manera piadosa su desprecio...

José Santos Chocano

## ¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ me abandonaste? Ya no siento tu espíritu a mi lado, cuando son, como nunca, mis ansias de vivir en ti y para ti.

Alma escéptica renació en tu arte y con tu arte me infundiste el amor a la vida. Ya tú sabes, ya tú sabes que en ti el Arte y el Amor fueron y son mi religión.

[No me abandones! No me dejes sufrir el horror de la incompreensión que a ti también te atormentó. Tú sabes que nadie puede comprenderme y que yo en vano me

Margarita de Chocano

Santiago de Chile, enero de 1939.

## AGUAS Y TIERRAS FRUMENTICIAS

por Rafael Heliodoro Valle

México, 1939.

## CALABAZO NEGRO Y ORO

DE mi viaje al Perú conservo el fruto de una maravillosa cucurbitácea: la calabaza negra, que le fue extraída la semilla por el arquero que la unta, que se trata de representar por medio de estas figuras una feria popular o acaso una peregrinación cívica. Es digna de notarse la expresión de la calidad característica de la materia, por ejemplo, de la corteza lisa y brillante, empleada para representar los personajes del primer plano con el fondo áspero que deja al descubierto el interior de la materia.

Por otra parte, las líneas de decoración son círculos que corren en secciones el calabazo y, en consecuencia, toma una forma lógica y natural, de modo que los personajes y los objetos se hallan bien traducidos por medio de estas líneas.

Esas cualidades son caminos de todo el arte americano autóctono, y según dice Diego Rivera, es un arte de instinto seguro, es decir, que deja un camino directo entre el material y el arte que lo trabaja, supeditando su labor a la conciencia de esa materia y al accidente visual.

Otro rasgo de esta joya popular, es el equilibrio de las figuras, muchas de las cuales se reproducen en varios trabajos de esta índole, lo cual basta para insistir en que los indios tienen gran aptitud de imitación, y a pesar de ser una cosa tan depurada, conserva un sentimiento de frescor, expresando hasta los planos por medio de diferencias de calidad y dimensión, de modo que los árboles esculpidos en la superficie del calabazo se han dejado sin quemar, mientras que los personajes están en las superficies robustecidas y la superficie quemada es la que los hace presentarse en primer término.

Es también de gran refinamiento y revela una técnica sutil, que por medio de las quemaduras a la superficie se puede llegar a la calidad de un fruto, la calidad de la locomotora, la calidad de los personajes y el manchado de la piel de los animales.

Las cosas mexicanas con las que tiene más afinidad, son ciertos cofres decorados, pero en realidad el sentido es muy diferente del de los mexicanos, teniendo más finura y menos robustez y nerviosidad el arte de los indios peruanos, tal como se nota observando sus telas y su cerámica.

## FRUTAS Y COMIDAS DE MEXICO

Alfredo Ibarra Jr., maestro rural, me ha contado mucho sobre los platillos regionales y las frutas de la zona.



Desarrollo en un plano de una de las fajas ornamentadas.



Parte que completa un anillo esgrafiado.



Faja que muestra el desarrollo de la decoración esgrafiada en los calabazos de Ayacucho por los indios peruanos.

no mejor que los dichosos gustanos de mariguí.

Ibarra hace lenguas hablando también de platillo de "chile con queso" que allá tanto les gusta y de los "triletes con hueso", pero luego explica:

—Don José, administrador de una mina, me hizo notar a mí, Ibarra, que también se llama "trilete" con hueso a un tercio musical de los rancheros, compuesto de una tambora, guitarra y violín.

—Y visitó Morcote?

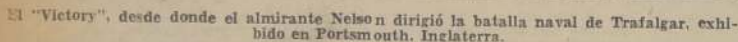
—Nada como el "chilote" que preparan allá con carne de puerco y hay que saborearlo con el queso famosísimo en todo el Norte.

—Y a qué se debe que sea así?

—Es que se ganó se alimentada y tenaz al mismo tiempo

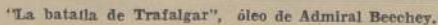
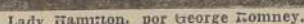


## por Víctor Barnet



Dois meses mais tarde (20 de setembro de 1790), escreveu ao sr. Antunes: "Sabia ao tomar esta decisão, que eu estava, e possivelmente mi dá a impressão de estar, muito mais, firmemente convencido que peiligrava el honor de mi soberano y mi patria, no vacillé en tomar esta decisão, e pessoalmente com as minhas esposas, e collocandome yo mismo la soga al cuello antes de claudicar a los intereses confiados a mi cargo". E depois, "sabia que los destinos de este imperio, e de la América portuguesa, dependían de la conducta de Nelson, sino que lo recompensé, luego de su resonante victoria que me persuadió en 1801, ya que su Rey me había recompensado, se le otorgó una pensión vitalicia de 2000 libras esterlinas por año.

Tal, en síntesis, fué la personalidad del famoso marino británico cuya figura encarna para los ingleses, conjuntamente con la



Gregorio Guerra

A los manifestos de los generales y jefes de empresas pe-  
gadas, responden los frentes po-  
pulares de las clases pequeños,  
medio-burgués, proletarios y  
campesinos, con afiches y ma-

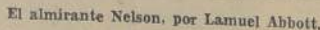
trocezo. La dificultad de moldear a millares este tipo de economía concentrada, a beneficio de un grupo de barones de alta banca y de las altas industrias, les obliga a usar de la fuerza y de la intimidación. También oposiciones del mismo tipo. Al caso, sólo encuentra las soluciones anteriores: la dictadura, integral como primer proceso, y la guerra como término. La guerra es el sustrato de la querrela económica.

Y para exaltarla, entre otros, se usa el mito racial. La antinomia de la superioridad de la raza sobre las otras, crea el sentimiento de superioridad. En Europa, Alemania e Italia, movilizan su pasión guerrera bajo este embudo: "la raza aria es superior a todas las otras razas", "la raza latina romana, herencia de la superioridad de la raza ario", "la raza eslava, de inferior estilo, es superior a todas las otras razas". "La raza nipo-lona, raza de selección, hija de la lucha, introducida con los samanos, es la superior de las otras razas". Cada una de ellas cree la empuja de Dios, la debe hacer primar su fuerza dominadora, su "Kultur".

En realidad, detrás de estos mitos, se oculta la lucha por la actitud bárbara de romper fronteras y vaciarse sobre otros pueblos menos organizados para el combate, se esconde la "horra del capitalismo", el "trágor cultural", la "desdicha de los grandes económicos". La gran fuerza hace creer a los mundanos, que la actitud guerrera de Europa es una actitud potente, de fuerza superada. Desdichadamente, la guerra es la manifestación de la derrota. No ha podido solucionar sus problemas económicos internos, que

gentes se mueren de hambre y de frío. La clase media se moldea como vidrio. La producción espiritual y física toma caracteres endémicos. La bacteria de pasos fluctúa como una epidemia. Las enfermedades se propagan. Las divinas se resquebrajan. Los bloqueos, en las cajas de fondo de los grandes privilegios. Los productos se abarrotan en las fronteras y sólo pueden salir como el petróleo en los dolsos como el "dumping". Las masas obreras, como manadas de sencillos y humildes coreros, corren a la conscripción para ser sacrificados por los que adquieren en lo que buscan desesperadamente: pan, vestuario, trocho. La muerte, por medio de la propaganda, ha tomado los rostros de las melancías. En el broche de la civilización, una chimera para el faldón de la levita. En las películas los soldados proletarios mueren, agonizan, dulce y tristemante, en las trincheras. Los soldados, en aquellas cruces de metales al son de la música nacional. La muerte entonces es una pandeas. En cada uno de ellos pespantan perlas de lágrimas y miles de cuadros del cine. Los soldados mueren y vestirse, después queda tiempo para escabullirse de los buses y de las marmitas.

Y la exaltación de la raza, al nio, toma todos los contornos científicos. Así como se construyen ametralladoras livianas que parecen hermosas jugetes de juguete, se construyen la belleza como si fueran gigantesas escobas mecanizadas, los profesores construyen hermosas teorías raciales. Los laboratorios experimentales del Profesor alemán, los científicos de la guerra afirman con esquemas y cifras, que los locos, los científicos ale-



es, por la reproducción mecanizada, industrializada. Así como se fabrican instrumentos de matar hombres por series, se crea como antípoda, la procreación mecánica para producir hombres seriados, de tipos fuertes. Se adquirirán por medio del Estado tubos de gérmenes de hembras y varones, elementos de reproducción de altos valores físicos e intelectuales, guerreros de estirpe, de selección, comprados por los laboratorios creados expresos.

Otros profesores, especializados en un equipo técnico, han analizado en los campos de concentraciones a los líderes del movimiento proletario alemán. Biólogos y psicólogos han informado al Fuehrer, que todos ellos son detraque, tarados y que es necesario sean esterilizados para matar el contagio de "revolucionarios profesionales", que sufren la manía de "destrucción". Los judíos están incluidos en esta misma sección. Serán arrestados.

de Eduardo el Príncipe Negro y a *aimante Drake*, el ideal nacional de su héroe militar. En todos esencialmente hombres de acción, y su influencia decisiva en la historia del Imperio británico en la circunstancia en que surgieron con contornos inconfundibles en una época que reclamaba la presencia de un hombre decidido. En ilustre pensador y en gran escritor, el conde de Madariaga ha sostenido que lo más interesante en la cualifica- ción de la raza española, france- sa y británica como la de pa- sión, la de pensamiento y la de acción, y la de espíritu, y la de la gloria por su parte. Pero en el momento más apremiante surge de las filas del pueblo británico el hombre predestinado que ha de conducir a los supe- riores de las dificultades del momento a salir de las rivas de las invasiones y a influir en su

zarios más adelante, para que desapareciera de Alemania esa terrible maldad. Pero son los mismos para quienes la guerra se enfrenta a esta odiosa y peligrosa opción, escribiendo rebeliones como la del Dr. Louria, maestro de médicos: "Será difícil, en efecto, encontrar en la historia de la humanidad, un ejemplo más sorprendente y más cínico que la tendencia del capitalismo nazi a la fin de consolidar su dictadura como instrumento de la medicina como instrumento de lucha de clases". Las tremendas proyecciones que significa desnaturalizar al hombre, le ha obligado al profesor Louria, a al-

El tono crítico.  
Los nazis se han detenido en un protocolo de la salud legitimizado con una investigación sobre la intervención de los médicos alemanes en el proceso racial irracional de la política nazi. Robert Rippel y Barbara Rippel autor del "Ensayo de una filosofía de la Medicina", quien auspicia en su libro, que los médicos nazistas no deben prestar atención técnica a las reacciones clínicas de los enfermos, enfermedades contagiosas, rasgos manifestaciones de selección de la naturaleza, que trata de eliminar la superbiología del defectivo, incapaces de producir descendencia fuerte. Es una purga de la naturaleza para fortalecer la raza aria. Ataca desde sus fundamentos berlineses que se prestaban a la ciencia al tipo medieval, de convivencia con la política bárbara, como a los profesores Fischer de la Universidad de Berlín.

— Seliz 7  
Entech, que auspician en un trabajo de conjunto, la castración

(PASA A LA PAGINA V)

de la Asociación Educadora de Liniers

Art. 1.º La Asociación Popular Educadora de Liniers llama a concurso a partir de la fecha a todos los poetas y escritores del mundo de habla española, para presentar trabajos de acuerdo con las condiciones especificadas en estas bases:

En verso: Un romance de evocación colonial. Un soneto a América.

Art. 2.º Los concurrentes podrán presentar en cada categoría los trabajos que deseen, pero sólo podrán obtener un premio.

a) En un sobre cerrado y lacrado, por correo certificado, se remitirá el trabajo firmado con un lema o pseudónimo.

Art. 4.º Los integrantes del Jurado serán dados a conocer en el mes de octubre próximo.

Art. 7.º El Jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios o recomendar los trabajos que, a su juicio, no haber obtenido premio.

Art. 8.º En acto público y en esta Capital se darán a conocer los resultados.

Art. 9.º Los trabajos no premiados serán incinerados en acto público el primer domingo siguiente al acto de la entrega de los premios.

Art. 10.º La Mesa Directiva de la Asociación Popular Educadora de Linters queda facultada para resolver todo caso imprevisto que se presente en el desarrollo de esta resolución.



# COMO VIVIAN LOS ROMANOS

por André Bellessort  
(De la Academia Francesa)

(TRADUCCION ESPECIAL PARA "LA NACION", POR GUILLERMO VALENZUELA)

Cuando un futuro historiador quiera, hacia el año 3.000, describir la vida diaria del París del siglo XX, tal vez queden algunos diarios que aun no se hayan deshecho en polvo, y quizá alicerte a encontrar en las bibliotecas algunas novelas que pinten las costumbres de hoy; y sin esfuerzo, nuestro lejano descendiente sabrá mucho más que nosotros, historiadores que nuestros historiadores cuando se proponen evocar la vida privada de los griegos y romanos. En este caso no existen los diarios, sólo hay unas cuantas novelas que no describen las costumbres de la sociedad de ese tiempo. Es necesario leer con gran atención la correspondencia que hemos conservado, las narraciones históricas, las obras de los poetas y las inscripciones de las ruinas.

Sin embargo, el historiador Gerónimo Carcopino, que acaba de publicar "La vida cotidiana de Roma en el apogeo del Imperio", agradece a los dioses por haberle dejado tan buena cosecha. El inmenso material arqueológico proveniente del foro de Trajano, los esqueletos de Herculano y Pom-

## MISERIA Y OPULENCIA

Los contrastes exteriores de la ciudad de los Césares no eran menos fuertes que los de su vida moral. Se habían levantado fortunas enormes, cuyo despliegue era un insulto para la miseria. Los mismos contrastes entre la extrema opulencia y la extrema miseria que se advertían en la Inglaterra de la anteguerra y tal vez en la de hoy, aquejaron a la Roma Imperial.

Plinio el joven poseía 500 esclavos, y numerosos capitalistas, senadores y caballeros enriquecidos en la administración y en especulaciones, tenían hasta mil. Pero "más valía ser esclavo de un rico que ciudadano pobre".



Una galería de pinturas romanas

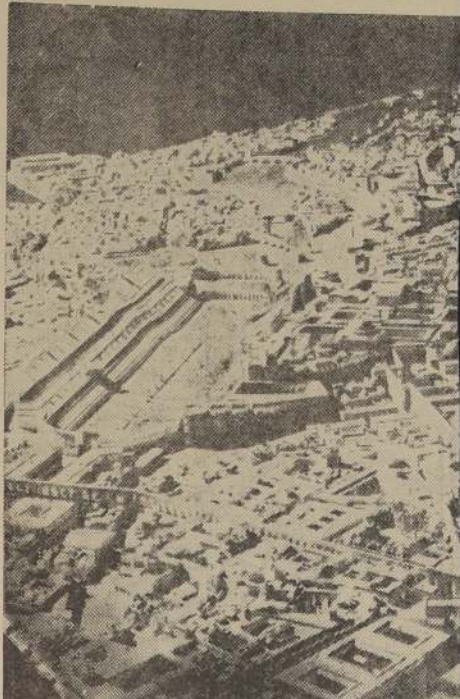
peya, las recientes excavaciones de Ostia; los vivos y pintorescos testimonios que, con gran abundancia, aportan el Satiricón, de Petronio; las Silvas, de Estacio; los Epigramas, de Marcial; las Cartas, de Plinio, el joven, y las Sátiras, de Juvenal, colman la medida de sus deseos. "La suerte le favorece!", exclama el autor en el prefacio de su hermoso libro. Me tomo la libertad de pensar que los favorecidos somos nosotros, porque, trecentas páginas nos presenta el cuadro más exacto y completo de la Roma familiar, desembarazada del polvo de los siglos. Más de un problema se ha planteado el autor de esta resurrección, y los ha resuelto con habilidad y vigor de ingenio tales que bien merece un sitio aparte entre los más sabios evocadores de la antigüedad griega y romana.

## DE CONTRASTES

La Roma del siglo II era la par una gran metrópolis occidental y una ciudad medieval o musulmana: Nueva York y Foz, Carcopino estima que su población llegaba a 1.200.000 almas. La parte occidental de la urbe, contaba desde el siglo III A. J., con casas de cuatro pisos; tuvo, pues, sus rascacielos. Pero no supo de barrios elegantes. Las clases elevadas y las bajas se coqueaban en todas partes, sin chocar en ninguna. César, el más refinado de los patricios, vivía en la Suburra, edificios ruinosos se levantaban al lado de monumentos magníficos. El mármol brillaba a la sombra de los tugurios. La ciudad oriental no era más que un dedalo de callejuelas, en donde los incedidos se propagaban con tremenda rapidez y que, faltas de iluminación, se transformaban, en la noche, en

## GRANDES FIGURAS FEMENINAS

Desde hacía más de un siglo las costumbres tendían a emancipar a la mujer. Carcopino nos dice que a fines



Aspecto que presentaba la capital del mundo antiguo en la época del ingeniero Paul Bigot, miembro del Instituto de Francia. A la izquierda, el curso del Tiber, cruzado por numerosos puentes. A la derecha, el foro Romano y los Templos.

del siglo I y a principios del II, abundan las grandes figuras femeninas. Se recuerda el caso de Arria, que se clavó un puñal y después lo terminó a su marido Peto, condenado al suicidio, con esta frase inmortal y casi divina: "Peto, esto no hace mal". Y Paulina, la joven esposa de Séneca, que también había recibido la orden de morir se abrió las venas al mismo tiempo que su compañero. Pero Nerón mandó cerrar sus heridas. "Su rostro exangüe y dolorido llevó las señales de la tragedia durante los años que le restaban aquí abajo".

## RELAJACION DE LAS COSTUMBRES

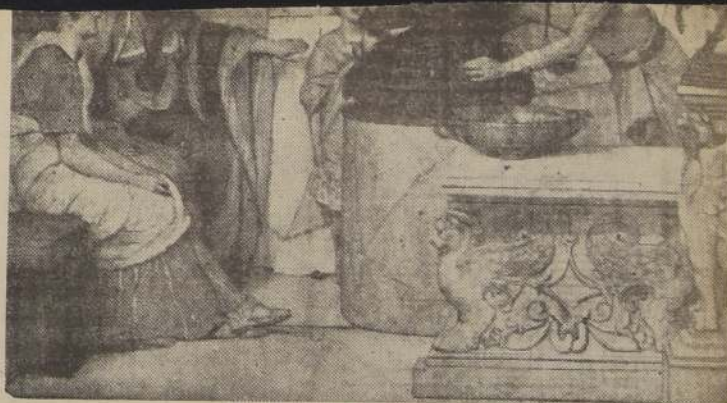
A menudo los matrimonios no eran más que uniones de conveniencia. Existía una verdadera epidemia de divorcios. Este relajamiento de las costumbres se debía, en parte, a la esclavitud. El célebre epigrama de Marcial lo dice: "Tu mujer te llama perseguidor de sirvientes, ella corre tras los portadores de literas. Ambos os merecéis, Alauda". El número de los nacimientos disminuía. Las mujeres esquivaban los deberes de la maternidad. Si tenían hijos luego los entregaban en manos de los esclavos. Cuando los jóvenes malamente instruidos por los pedagogos y las escuelas primarias, llegaban a poder de los gramáticos—encargados de iniciarlos en las letras griegas y latinas—eran sometidos a ejercicios novelescos y absurdos, y preparados solamente para la oratoria, en tiempo en que los oradores no tenían razón de existir.

## CRISIS RELIGIOSA

Esta educación irracional, esta ausencia de espíritu crítico, esta declinación de los antiguos principios, fran-

en pie y pliegada su toga, el romano que (a semejanza de los orientales de hoy se acostaba vestido) bebía un vaso de agua a modo de desayuno, y se encontraba listo para comenzar su jornada. Los personajes y los elegantes la iniciaban donde el barbero y tomaban colocación en los bancos que rodeaban la tienda. Mientras el marido se rasuraba para en seguida marchar a sus quehaceres, la mujer se entregaba a los cuidados de las peinadoras.

La gente de trabajo se diferenciaba de nosotros en tres aspectos: para empezar, no formaba aglomeraciones; en seguida, sus grupos se componían únicamente de hombres porque el feminismo era de origen patricio. Las matronas romanas se mezclaban tan poco en los



Una galería de esculturas romanas

## LA RAZA PURA...

(DE LA PAGINA IV)

de los hombres como medio de esterilización.

Pero no es solamente en Alemania en donde sopla el mismo destructor. En el Japón se ha organizado, tras la liga llamada del Dragón Negro o Kuriukai, que trabaja secretamente, sin que se filtre fuera un solo acuerdo. Tiene controlados a todos los extranjeros que acceden en las islas niponas. Cumplido este ciclo, se hizo extraradio, infiltrándose en la China, Sabe de los movimientos secretos catalogando a todos los elementos antijaponeses. Por medio del dinero se ha ubicado en los centros más vitales de la China, los de sus políticos y generales. Como las clases trabajadoras enfrentan su más fuerte artillería de crítica contra los cuatro socios gigantes que manejan al Japón: Mitsui, Mitsubishi, Sumitomo y Yasuda, formidables instituciones bancarias, industriales, latifundistas y comerciales organizadas por familias que se potencializan económicamente desde los tiempos feudales como una bola de nieve que corre a través de los siglos, el Kuriukai incluye a sus enemigos como elementos afectos a las "razas contrarias al nipón".

Como raza oriental amiga de la sombra y del secreto, del puñal oculto, ha organizado instituciones como la Sociedad de la Sangre, racial pura, nipona específica (como la aria específica). Su comando se escucha en los templos budistas.

Para sostener el Estado sobre las bases actuales, se ha distribuido en las altas esferas administrativas, otra organización secreta: Los Fundamentos del Estado, o sea, el Kokuhontai. Cooptados también a la mantención del régimen, la Jimu.

Como las instituciones similares alemanas, incluyen en sus organizaciones el espionaje nacional e internacional, espionaje político, militar, etc.

Algunas de estas organizaciones secretas de tipo "antigubernamental", trabajan activamente contra el Estado. Los mejores dirigentes de masas se incul-

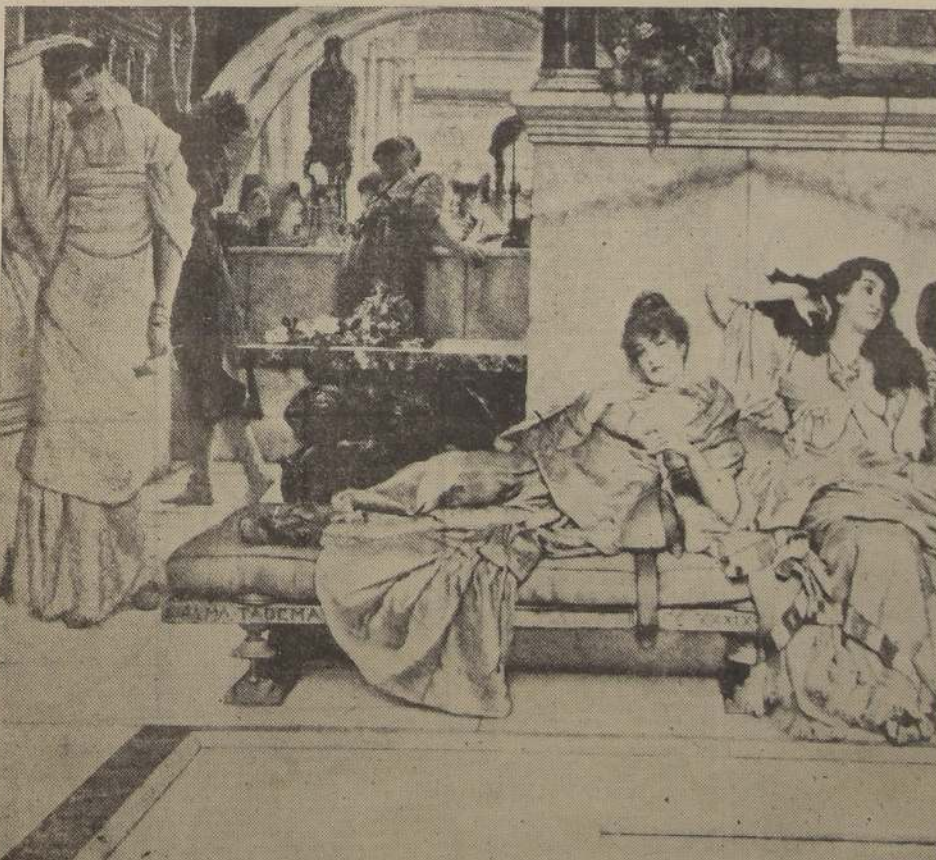
ban en estas retóricas. Se baten en las calles, en las fábricas, en las universidades contra la dictadura capitalista. Mueven todas las manifestaciones proletarias y de clase media o burguesa media contra la burguesía concentrada en el Estado. Se pensaría que ello responde a las fuerzas secretas antitéticas. Desgraciadamente, esta formidable organización, nace precisamente de otra organización secreta "guerrillera". No lo sabe sino la primera línea directiva. Infiltrados, entroncados allí, fichan a los elementos más "peligrosos" de las clases rebeldes. Atraen a los incautos. Todos ellos, menos los que sirven de punto de enlace, podría afirmar que estaban subordinados a la Banca y a la gran Industria. Las razas a los elementos de avanzada obtienen sus más grandes éxitos de "eliminación" por intermedio de esos controles admirables. A veces se producen algunas dudas sobre algunos elementos, suponiéndolos afectos al Estado. Las dudas son pasajeras. Los marcados con el índice son encarcelados por el Gobierno o "asesinados por la policía" como enemigos de la propiedad privada y del orden.

Toyama es el que mueve todos los hilos de esta maraña. Es el verdadero emperador. Haide ministros y generales y maneja al Japón desde un humilde ángulo de su casa. Son los ojos del Dragón negro. Desde su observatorio obscuro, divisa a todos los generales, almirantes, altos políticos, banqueros, líderes obreros, estudiantes, etc.

Les sabe todos los movimientos, y suavemente los toma del falda y los baja, o suavemente también, sin que nadie lo sepa, los alza hasta encumbrarlos en las directivas palaciegas.

Dentro del Japón ha terminado su estudio; ahora trabaja en la Rusia Soviética y en la China. Un grupo de generales soviéticos ha perdido los galones; los ojos oblicuos del dragón negro se han filtrado y quemado las casacas de los generales caídos?

GREGORIO GUERRA.



EL SANTUARIO DE VENUS.— El santuario representado en la ilustración se halla en el interior del bazar de un peluquero romano. Pueden verse en el fondo a los clientes antes el mostrador del establecimiento.



# UN POETA DE AMERICA

Enrique González Martínez

(MEXICANO)

INTUS

Te engañas, no has vivido... No basta que tus ojos se abran como dos fuentes de piedad, que tus manos se posen sobre todos los dolores humanos ni que tus plantas crucen por todos los abrojos.

Te engañas, no has vivido mientras tu paso incierto surque las orejuelas de tu interior a tientas, mientras, en un impulso de introspección no ajenas fecundado tu espíritu, florece tu huerto.

Hay que labrar tu campo, hay que vivir tu vida, tener con mano firme la lámpara encendida sobre la eterna sombra, sobre el eterno abismo...

Y callar... mas tan hondo, con tan profunda calma, que absorbo en la infinita soledad de ti mismo, no escuches sino el vasto silencio de tu alma.

MAÑANA LOS POETAS

Mañana los poetas cantarán en divino verso que no logramos entonar los de hoy; nuevas constelaciones darán otro destino a sus almas inquietas con un nuevo temblor.

Mañana, los poetas seguirán su camino abortos en ignota y extraña floración, y al oír nuestro canto con desdén repentino, echarán a los vientos nuestra vieja ilusión.

Y todo será inútil, y todo será en vano; será el afán de siempre y el idéntico arcano y la misma tiniebla dentro del corazón.

Y ante la eterna sombra que surge y se retira, recogerán del polvo la abandonada lira y cantarán con ella nuestra misma canción.

E. G. M.



## CASA, MICASA

A Carlos Préndez Saldías

por Fernando Binignat

Casa, mi casa—, la de todos—; casa de ángulos vivos y soleados muros. Mía la encuentro, y mía en los futuros días, los de mis hijos—, honda y brasa!

Siempre cenida al plano, siempre escasa de brillantez urbana. Triste. Oscuros diseños sin acción. Siempre en apuros materiales: ¡tan pobre nos abraza!

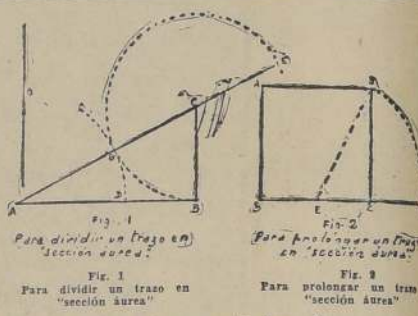
Casa, mi casa—, la de todos—, cuánto lo sé yo en versos, y ella, cuánto en llanto! Y el cielo que confina en el camino con un árbol florido y halagüeño, cuánto lo sabe por su mano en sueño y por la espiga celestial del trino.

Casa para el sabroso pan y el vino en jarras de fervor y sentimiento. Casa para situarla en algún cuento de aquel que siempre galanteó al destino.

Libros y libros. Flores, Y Aladino quemándonos el pecho. Un sacramento la mesa puesta, y Dios, en el momento de la sonrisa, humano y más divino.

Casa para decirlo todo, y para callarlo si hay dolor. Y siempre clara como el agua en la mano, como el trigo sobre el buen corazón de la faena. Cordial hasta el umbral, la casa es buena porque su puerta la entornó el amigo.

F. B.



Probl. (Fig. 1). Dividir un trazo en sección áurea. (1) Construye. En el extremo B, levántese una perpendicular BC igual a la mitad de AB; haciendo centro en C y con BC por radio, describe una circunferencia y trázase la secante AE; el segmento exterior AE señalado sobre AB, dividirá a esta recta en media y extrema razón en el punto D. En efecto, AB es tangente y AE secante a la circunferencia; luego tendremos  $\frac{AB}{AE} = \frac{AE}{AD}$

Restando los denominadores de los numeradores  $\frac{AB}{AE - AB} = \frac{AG}{AB - AG}$

y como por construcción  $\frac{AB}{AE} = \frac{AG}{AB}$  resulta:  $\frac{AB}{AE - AB} = \frac{AG}{AB}$  o  $\frac{AB}{AD} = \frac{AG}{AB}$

Luego la proporción anterior se convierte en la siguiente:  $\frac{AB}{AD} = \frac{AD}{AB}$

(1) Definición: Se dice que un trazo está dividido según la "sección áurea" en media y extrema razón, cuando el segmento mayor es a la suma de los dos segmentos como el menor es al mayor.

En números sería:  $\frac{1}{1} = \frac{2}{1+2} = \frac{2}{3}$  etc.

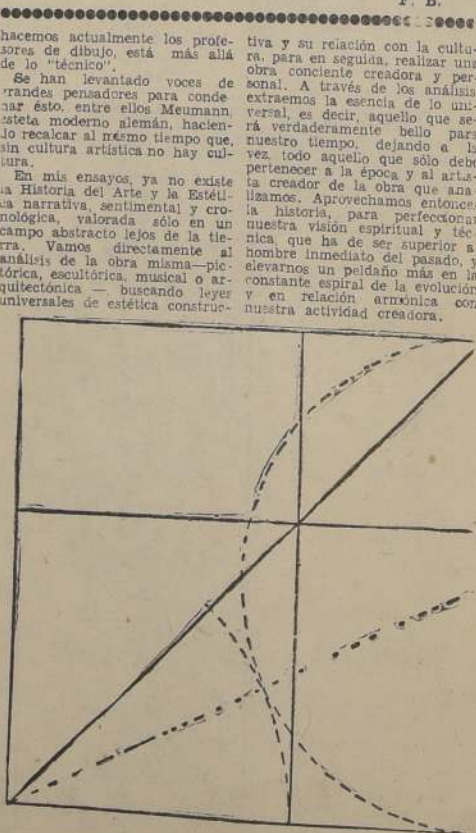
Las composiciones que los alumnos ejecutan como compendio de los conocimientos adquiridos, llevan el sello universal por la aplicación de las constantes de la estética que ellos aprendieron, y creadora y personal por la libertad conteniente de orden individual. Ahora bien, conforme al período psicológico de los alumnos con quienes he efectuado estos ensayos, los temas que han servido para la realización de las composiciones, son elementos del natural que están en relación con su visión altero conciente. El alumno ya no concibe mirar la obra de arte sólo en su contenido sino saber por qué es bella, sino que sabe penetrar en su construcción, colorido y arabesco, escudriñando hasta su sentido social y personalidad psicológica del artista.

Para comprender el arte y, por ende, para gozar estéticamente, necesitamos una cultura formidable. Es un gran error decir que basta sentirlo. Para entender a Leonardo, a Rembrandt, a Bach, a Debussy o a Le Corbusier, es absolutamente necesario otros dominios de la cultura estética. Pues bien, estos "ensayos", nos dan algunos medios que amplían en parte nuestro saber, para comprender una obra plástica en forma más totalizadora.

En los primeros años de la escuela primaria, la iniciación artística debe partir del niño. Se buscarán medios de acuerdo con su mundo psicológico, cuya expresión plástica debe tener por base otro yo profundo, el de la subconciencia, y para ello, necesita el niño una libertad sin trabas de técnica. Pero en los cursos superiores, los alumnos se encuentran aptos, hasta cierto punto, para ordenar sus composiciones con elementos sencillos que hemos descubierto frente a ellos en obras de arte.

En cuanto al Liceo, en su 2.º ciclo, mi proceso metodológico comienza efectuándose el análisis del ritmo del clarooscuro y del color. Compensando el alumno de la composición y del contenido formal, pasamos a lo extrarritmo, de donde se desprenden algunos estudios que los alumnos han de investigar. Esto es, tomamos la Historia del Arte como Historia de la Cultura, tema que abarcaré en mi próxima charla.

Una bibliografía, completa este proceso. Algunos investigan el contenido de la obra, si es histórico, por ejemplo. Otros estudian al artista en su medio ambiente, geográfico, étnico, etc. Otros se adentran en la cultura de esa época, como ser el movimiento social, como ser el movimiento musical. Y por último, la obra de arte la analizamos dentro de sus disposiciones técnicas, respectivamente.



Análisis puro de la Ascensión de Jesús, de Franz (1) construcción preliminar para realizar una composición plástica con elementos del natural, cuya distribución y proporción sea en ritmo ("sección áurea") (2) El filósofo Fechner, construyó parte de su estética a base de experimentaciones, llegando a la conclusión, que la proporción dada por la matemática se encuentra en la naturaleza, en los animales superiores, en la figura humana, en la arquitectura. (Véase la Gran Pirámide egipcia, el Partenon de Atenas y Nuestra Señora de París), en la música y en las grandes obras de arte pictórico.

(3) La estética matemática, reemplaza al dibujo técnico, que es árido y sin aplicación, como se hace hoy. Entretanto, aquí hay una necesidad y se aplica al mismo tiempo el arte.

## INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

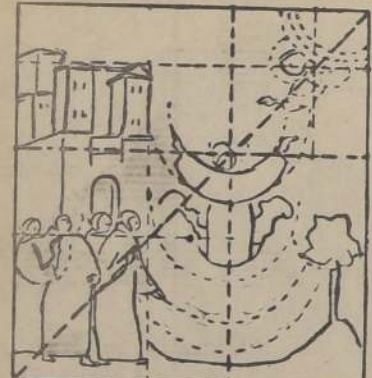
Por el profesor Enrique Gerías Ramírez

Investigaciones respecto a la estética matemática, del ritmo, de las proporciones y de las actividades. Ensayo metodológico, conforme a las nuevas orientaciones pedagógicas y artísticas, realizado en el segundo ciclo del liceo.

Conclusión: La asignatura de dibujo y educación artística, como técnica, científica y humanística

(Primera conferencia ilustrada)

Dictada en la Escuela de Temporadas de la Universidad de Chile



Análisis de la "Ascensión" de Franz. Primitiva renacentista. Obra de arte pictórico representativa de la época que se estudia. El rostro de Cristo encuéntrase en el punto donde convergen todos los trazos en "sección áurea". Los planos secundarios, también fueron distribuidos por dicha proporción.



Expresión. 5.ª parte.— Aplicación de los conos cónicos.— Composición con elementos del natural (Zoológico), en color, cuya proporción al ritmo de la distribución, del ritmo lineal, del color, del clarooscuro y de las actitudes, es la "sección áurea". Obra del Sr. E. Amenábar, alumno del 5.º año de Humanidades del C. S. P. Nolasco de Santiago.

Prof. E. Gerías R.







# Tarzan

Por **EDGAR RICE BURROUGHS**  
M. R.

Copyright 1939, Edgar Rice Burroughs, Inc. — Tarzan, M. R. Burroughs, Inc. — United Feature Syndicate, Inc.

¿HOMBRE O BESTIA?



Sin ser observado por el enfurecido Tarzan, el aventurero Marsada se apercibía a matarlo si llegaba a escaparse.



Pero, los negros lograron bajar la reja y cerrarla con llave. Tarzan estaba en salvo... por el momento.



"Con unos cuantos días de cárcel se domesticará", dijo Marsada. "Y en seguida partiremos de regreso".



Mientras tanto, Linda observaba con asombro y admiración el valor demostrado por Tarzan.



Y vió que la herida del prisionero se había vuelto a abrir. Llena de compasión corrió a su tienda y volvió con remedios y vendajes.



"No se acerque a esa bestia", gritó Marsada, temiendo que el "eslabón perdido" pudiera atacarla.



"No es una bestia", contestó Linda, es un hombre... y mucho mejor que usted, Marsada.



A pesar de todo Linda dudaba. ¿Era una criatura humana o sólo una bestia con apariencia de tal?



Tarzan se quedó mudo y absorto ante la deslumbradora Linda Farr.



Con gran asombro de los presentes, Tarzan extendió la mano amistosamente.



Linda la tomó y se sintió hondamente conmovida. Comenzaba a enamorarse de ese extraño ser.  
EL DOMINGO PROXIMO: "LA RED DEL DESTINO".

## «LA NACION»

OFRECE A SUS LECTORES LAS SIGUIENTES TARIFAS DE SUBSCRIPCIONES:

POR UN MES . . . . \$ 16.00  
POR TRES MESES . . . \$ 47.00

EXTRANJERO: \$ 260.00 anuales

POR SEIS MESES . . . \$ 93.00  
POR UN AÑO . . . . \$ 180.00

Las personas que se suscriban directamente en esta Empresa, por el período de un año, tienen derecho a recibir un hermoso obsequio.